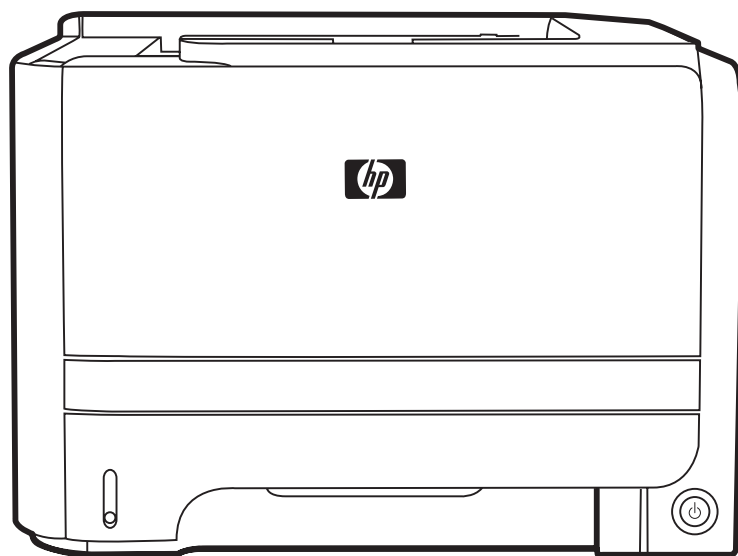


HP LaserJet P2030 seeria Printer

Kasutusjuhend



HP LaserJet P2030 seeria Printer

Kasutusjuhend



Autoriõigus ja litsents

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Paljundamine, kohandamine või tõlkimine on ilma eelneva kirjaliku loata keelatud, välja arvatud autoriõiguse seadustes lubatud juhtudel.

Siin sisalduvat teavet võib ette teatamata muuta.

Ainsad HP toodetele ja teenustele kehtivad garantiid on esitatud nende toodete ja teenustega kaasasolevates garantiikirjades. Mitte midagi siin ei tohiks tõlgendada lisagarantiina. HP ei vastuta siin esineda võivate tehniliste või toimetuslike vigade või puuduste eest.

Osa number: CE461-90911

Edition 1, 10/2008

Kaubamärkide nimetused

Adobe®, Acrobat® ja PostScript® on ettevõtte Adobe Systems Incorporated kaubamärgid.

Intel® Core™ on Intel Corporationi kaubamärk Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.

Microsoft®, Windows® ja Windows® XP on USA-s registreeritud Microsoft Corporationi kaubamärgid.

Windows Vista™ on kas registreeritud kaubamärk või Microsoft Corporationi kaubamärk Ameerika Ühendriikides ja/või muudes riikides/regioonides.

UNIX® on ettevõtte The Open Group registreeritud kaubamärk.

ENERGY STAR® ja ENERGY STAR-i logo on USA-s registreeritud kaubamärgid.

Sisukord

1 Toote põhiandmed

Toote võrdlus	2
HP LaserJet P2030 seeria mudelid	2
Seadmfunktsioonid	3
Seadme tutvustus	4
Eestvaade	4
Tagantvaade	4
Liidesepordid	5
Mudeli- ja seerianumbri sildi asukoht	5

2 Juhtpaneel

3 Windowsi tarkvara

Toetatavad Windows opsüsteemid	10
Printeridraiverid Windowsi3 jaoks	11
Prindiseadete prioriteet	12
Windowsi printeridraiveri seadete muutmine	13
Windowsi tarkvara eemaldamine	14
Toetatavad utiliidid Windowsile	15
Olekuteadete tarkvara	15
Toetatud Windowsi võrguutiliidid	16
Sardveebiserver	16
Tarkvara operatsioonisüsteemidele	17

4 Kasutage printerit Macintoshiga

Macintoshi tarkvara	20
Macintoshi toega operatsioonisüsteemid	20
Muutke Macintoshi printeri draiveri sätteid	20
Macintosh arvutite tarkvara	20
HP Printer Utility	20
Avage HP Printer Utility	21
Toetatavad utiliidid Macintoshile	21
Sardveebiserver	21
Kasutage Macintoshi printeridraiveri omadusi	22

Printimine	22
Looge ja kasutage Macintoshi prindieelseadistusi	22
Muutke dokumentide suurust või printige kohandatud suurusega paberile	22
Printige kaanelehekülg	22
Kasutage vesimärke	23
Printige Macintoshis ühele paberilehele mitu lehekülge	23
Printige mõlemale lehepoolele (dupleksprintimine)	24
Kasutage Services (teenuste) menüüd	24

5 Ühenduvus

USB- ja paralleellides	26
Võrgu konfiguratsioon	27
Toetatavad võrguprotokollid	27
Toote installimine võrgus	28
Võrguprinteri konfigureerimine	28
Vaadake või muutke võrguseadeid	28
Seadke või vahetage võrgu salasõna	29
IP-aadress	29
Lingi kiiruse seadistamine	29

6 Paber- ja prindikandja

Paberi ja prindikandjate kasutamine	32
Toetatud paberi ja prindikandja formaadid	33
Kohandatud paberiformaadid	35
Toetatud paberi ja prindikandja tüübid	36
Salvede mahutavus	37
Eripaberi või prindikandjate kasutamise juhised	38
Täitke salved	39
Paberi paigutus salvede laadimisel	39
1. salv	39
2. salv	40
A6-formaadis paberi laadimine	40
Käsisöötmine	41
Konfigureerige salvesid	42
Kasutage paberiväljastuse suvandeid	43
Printige ülemisse (standardsesse) väljastussalve	43
Paberi otsetee kasutamine printimiseks (tagumine väljastus)	43

7 Kasutage printeri funktsioone

EconoMode (Säästurežiim)	46
Vaikne režiim	47

8 Prinditoimingud

Tühistage prinditöö	50
Peatage aktiivne prinditöö printeri juhtpaneelilt	50
Peatage aktiivne prinditöö tarkvara programmist	50
Kasutage Windowsi printeridraiveri omadusi	51
Printeridraiveri avamine	51
Kasutage kiirseadeid	51
Paberi- ja kvaliteedisuvandite seadistamine	51
Dokumendi efektide seadistamine	52
Seadke dokumendi lõpetamise suvandid	52
Toe ja tootelekuteabe hankimine	54
Täiustatud printimissuvandite seadistamine	54

9 Printeri haldus ja hooldus

Teabelehtede printimine	56
Demoleht	56
Konfiguratsioonileht	56
Tarvikute oleku leht	56
Võrguseadme haldamine	57
Sisseehitatud veebiserver	57
Sisseehitatud veebiserveri kasutamine	57
Vahekaart Teave	57
vahekaart Settings	58
vahekaart Networking	58
Links (Lingid)	58
Turvake sisseehitatud veebiserver	58
Toote lukustamine	59
Tarvikute haldamine	60
Lisavarustuse kasutusiga	60
Prindikasseti haldamine	60
Prindikasseti hoiustamine	60
Kasutage ehtsaid HP prindikassette	60
HP seisukoht mitte-HP toodetud printerikassettide suhtes	60
Prindikasseti autentimine	60
HP pettuste vihjeliin ja veebisait	60
Tarvikute ja osade vahetamine	62
Tarvikute vahetamise põhimõtted	62
Tooneri ühtlane jaotamine kassetis	62
Prindikasseti vahetamine	63
Toote puhastamine	65
Prindikasseti ala puhastamine	65
Kandjatee puhastamine	66
Esimese salve tõsterulli puhastamine	67
Teise salve tõsterulli puhastamine	71

10 Probleemilahendus

Lahendage üldisi probleeme	76
Tõrkeotsingu nimekiri	76
Faktorid, mis mõjutavad seadme jõudlust	77
Tehase vaikeseadete lähtestamine	78
Märgutulede olek	79
Olekuteated	85
Ummistused	87
Ummistuste harilikud põhjused	87
Ummistuste asukohad	87
Eemaldage ummistused	88
Sisemised alad	88
Prindikasseti ala ja paberitee	88
Sisendsalved	90
1. salv	90
2. salv	91
Väljastussalved	93
Prindikvaliteedi probleemide lahendamine	95
Paberiga seotud prindikvaliteedi probleemid	95
Keskkonnaga seotud prindikvaliteedi probleemid	95
Ummistustega seotud prindikvaliteedi probleemid	95
Prinditiheduse reguleerimine	95
Pildidefektide näited	96
Hele või pleekinud väljaprint	96
Tooneritäpid	96
Tühjad kohad	97
Püstjooned	97
Hall taust	97
Tooneriga määratud alad	97
Lahtine tooner	98
Korduvad vertikaalsuunalised defektid	98
Märgid on moondunud	98
Lehekülg on viltu	98
Rullitõmbumine või lainelisus	99
Kortsud või murdekohad	99
Tooneripritsmes kujutiste ümber	99
Lahendage jõudluse probleeme	100
Lahendage ühenduvusprobleeme	101
Lahendage otseühenduse probleeme	101
Lahendage võrguprobleeme	101
Lahendage harilikke Windowsi probleeme	103
Lahendage harilikke Macintoshi probleeme	104
Lahendage Linuxi probleemid	107

Lisa A Tarvikute ja lisaseadete tellimine

Varuosade, lisaseadmete ja tarvikute tellimine	110
Otse HP-lt tellimine	110
Teeninduse või toe pakkujate kaudu tellimine	110
Osade numbrid:	111
Prindikassett	111
Kaablid ja liidesed	111

Lisa B Hooldus- ja tugiteenused

Hewlett-Packardi piiratud garantii avaldus	114
Prindikasseti piiratud garantiid puudutav nõue	115
Lõpptarbija litsentsileping	116
Kliendipoolse paranduse garantiiteenus	118
Klienditugi	119
HP hoolduslepingud	120
Kohapealsed teeninduslepingud	120
Järgmise päeva kohapealsed teeninduslepingud	120
Kohapealse teenuse nädalane (maht)	120
Printeri pakkimine	120
Laiendatud garantii	120

Lisa C Tehnilised andmed

Füüsilised andmed	122
Voolu tarbimine ja müra tekitamine	123
Töökeskkond	124

Lisa D Normatiivne teave

FCC määrused	126
Keskkonnasõbralike toodete programm	127
Keskkonnakaitse	127
Osooni tekitamine	127
Tarbitav energia	127
Toonerikulu	127
Paberi kasutamine	127
Plastosad	127
HP LaserJeti prinditarvikud	127
Tagastus- ja käitlusjuhised	128
Ameerika Ühendriigid ja Puerto Rico	128
Mitu tagastust (rohkem kui üks kassett)	128
Ühe kasseti tagastamine	128
Transport	128
Tagastused väljapool USA-d	128
Paber	128

Materjalipiirangud	128
Tarbetuks muutunud seadmete utiliseerimine kasutajate eramajapidamistes Euroopa Liidus	129
Materjalide ohutuskaardid (MSDS)	129
Lisateave	129
Vastavusdeklaratsioon	130
Vastavusdeklaratsioon	130
Ohutusnõuded	131
Lasери ohutus	131
Kanada DOC-määrused	131
VCCI-ohutusnõue (Jaapan)	131
Voolujuhtme ohutusnõue (Jaapan)	131
EMI-ohutusnõue (Korea)	131
Lasери ohutusnõue Soome jaoks	131
Koostisosade tabel (Hiina)	133
Tähestikuline register	135

1 Toote põhiandmed

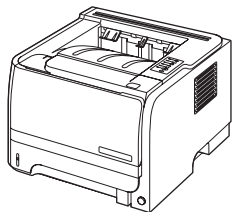
- [Toote võrdlus](#)
- [Seadmfunktsioonid](#)
- [Seadme tutvustus](#)

Toote võrdlus

HP LaserJet P2030 seeria mudelid

HP LaserJet P2035 printer

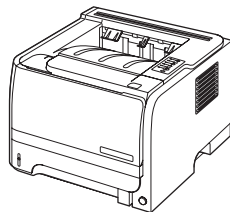
CE461A



- Prindib kuni 30 lehekülge minutis (lk/min) A4-formaadis prindikandjate ja 30 lk/min Letter-formaadis kandjate puhul
- Sisaldab 16 MB muutmälu (RAM).
- HP tindikassett 1000 lehekülje printimiseks
- 1. salv mahutab kuni 50 lehte
- 2. salv mahutab kuni 250 lehte
- Väljastussalv mahutab kuni 125 lehte, esikülge all
- Otseväljastustee
- Kiire USB 2.0 port
- Rööpport

HP LaserJet P2035n printer

CE462A



Samad funktsioonid, mis mudelil HP LaserJet P2035, järgnevate erinevustega:

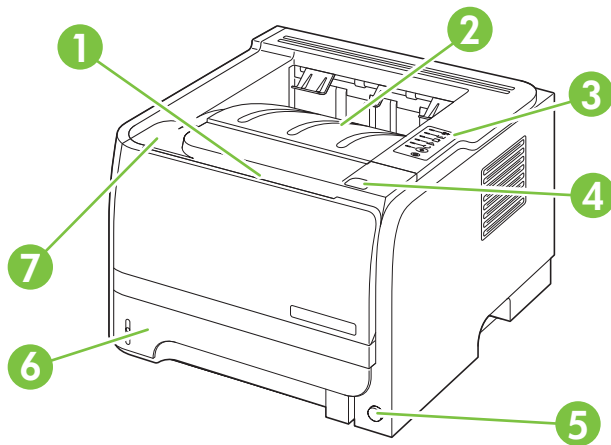
- Sisseehitatud võrgufunktsioonid
 - Puudub rööpport
-

Seadmefunktsioonid

Funktsioon	Kirjeldus
Jõudlus	<ul style="list-style-type: none">• 266 MHz protsessor
Kasutajaliides	<ul style="list-style-type: none">• 2 nupu ja 6 valgusdiodiga juhtpaneel• Windowsi® ja Macintoshi printeridraiverid• Sisseehitatud veebiserver tugiteenuste ligipääsemiseks ja tarvikute tellimiseks (ainult võrguühendusega mudelitel)
Prindidraiverid	<ul style="list-style-type: none">• Hostipõhised printeridraiverid Windowsile ja Macintoshile, kaasas seadme CD-I• HP UPD PCL 5 printeridraiver, saadaval veebist allalaadimiseks• XML Paper Specification (XPS) printeridraiver, saadaval veebist allalaadimiseks
Resolution (Eraldusvõime)	<ul style="list-style-type: none">• FastRes 1200 annab 1200 punkti-tolli-kohta (dpi) prindikvaliteedi dokumentide ja jooniste kiirel, kõrgkvaliteetsel printimisel• 600 dpi võimaldab kiireimat printimist
Fondid	<ul style="list-style-type: none">• 45 sisemist mastaabitavat fonti• Tarkvaralahendusega on kaasas 80 seadmele sobivat TrueType vorminguga ekraanifonti
Ühenduvus	<ul style="list-style-type: none">• Kiire USB 2.0 ühendus• Rööpühendus (ainult printer HP LaserJet P2035)• RJ.45 võrguühendus (ainult printer HP LaserJet P2035n)
Tarvikud	<ul style="list-style-type: none">• Tarvikute oleku lehekülg sisaldab teavet tooneritaseme kohta, prinditud lehekülgede arvu ning järelejäänud lehtede umbkaudset arvu.• Toode kontrollib paigaldamisel ehtsa HP prindikasseti olemasolu.• Integreerimine HP Sure Supply veebilehega lihtsaks asenduskassetide lihtsaks tellimiseks
Tarvikud	<ul style="list-style-type: none">• HP Jetdirect väline prindiserver
Toetatud operatsioonisüsteemid	<ul style="list-style-type: none">• Microsoft® Windows® 2000, Windows® Server 2003, Windows® XP ja Windows Vista™• Macintosh OS X V10.3, V10.4, V10.5 ja uuemad• Unix®• Linux
Ligipääsetavus	<ul style="list-style-type: none">• Võrgujuhend on ühildatav teksti ekraanilugejatega.• Prindikassetti saab paigaldada ja eemaldada ühe käega.• Kõiki luuke saab avada ühe käega.• Paberi saab 1. salve laadida ühe käega.

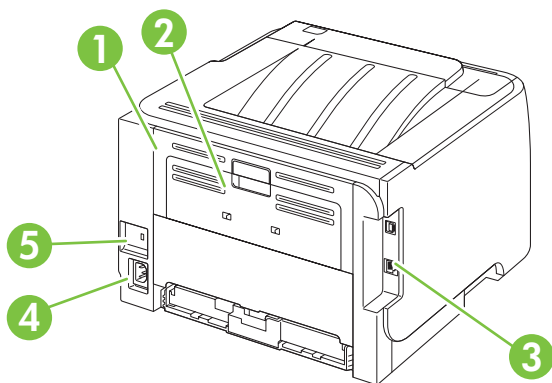
Seadme tutvustus

Eestvaade



1	1. salv (avamiseks tõmmake)
2	Ülemine väljastussalv
3	Juhtpaneel
4	Prindikasseti luugi avamise nupp
5	Toitelüliti
6	2. salv
7	Prindikasseti luuk

Tagantvaade

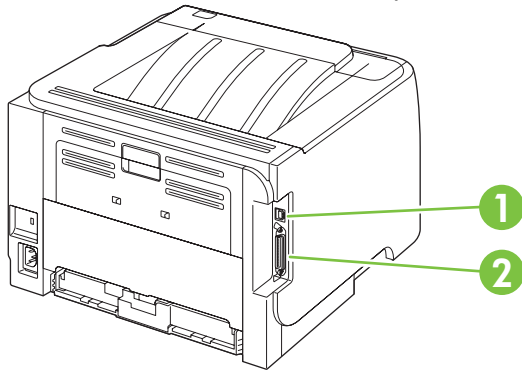


1	Ummistuste kõrvaldamise luuk (avamiseks tõmmake rohelisest käepidemest)
2	Otsepaberitee (avamiseks tõmmake)
3	Liideseportid

4	Toiteühendus
5	Kaabelturvaluku pilu

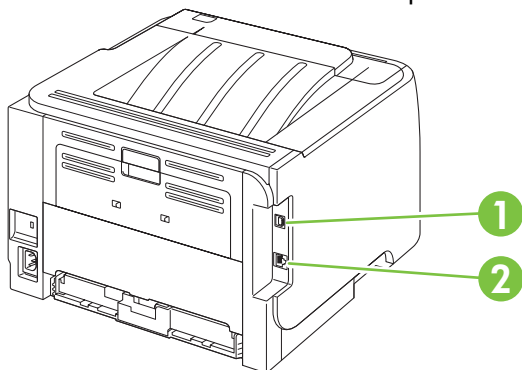
Liidesepordid

Joonis 1-1 HP LaserJet P2035 printer



1	Hi-speed USB 2.0 liides
2	Rööpport

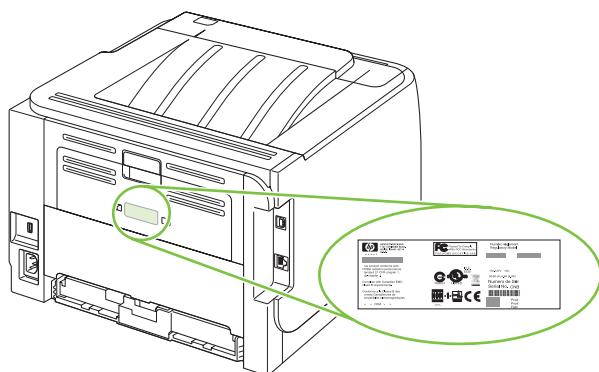
Joonis 1-2 HP LaserJet P2035n printer



1	Hi-speed USB 2.0 liides
2	RJ.45 võrguport

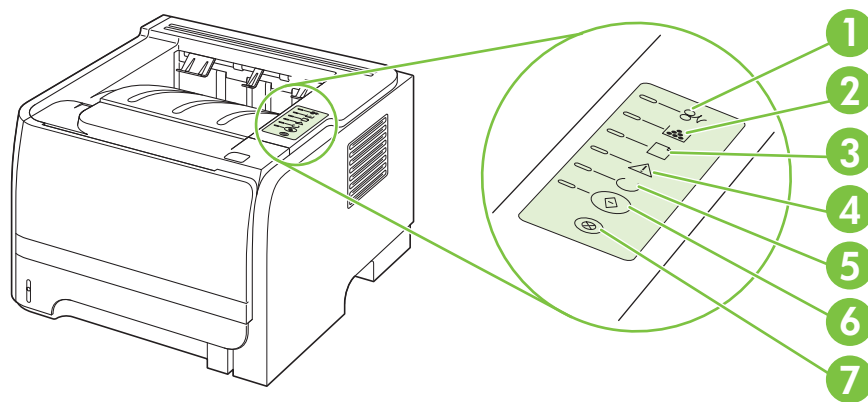
Mudeli- ja seerianumbri sildi asukoht

Silt mudeli- ja seerianumbritega asub seadme tagaküljel.



2 Juhtpaneel

Printeri juhtpaneelil asub kuus märgutuld ja kaks nuppu. Märgutulede süttimise ja kustumise põhjal saab tuvastada printeri oleku.



- | | |
|---|---|
| 1 | Ummistuse tuli: näitab, et printeris on ummistus |
| 2 | Toonerituli: süttib, kui prindikassetis on tooner otsa lõppemas; vilgub, kui printeris pole prindikasseti. |
| 3 | Paberi otsalõppemise tuli: näitab, et paber on printerist otsa saanud |
| 4 | Tuli NB!: näitab, et prindikassetihoidiku luuk on avatud või on muu tõrge |
| 5 | Valmisolekutuli: näitab, et printer on printimiseks valmis |
| 6 | Nupp ja tuli Alusta. |
| 7 | Nupp Tühista: prinditava töö tühistamiseks vajutage nuppu Tühista. |

 **MÄRKUS.** Vt [Märgutulede olek lk 79](#) juhtpaneeli märgutuleteadete kirjeldus.

3 Windowsi tarkvara

- [Toetatavad Windows opsüsteemid](#)
- [Printeridraiverid Windowsi3 jaoks](#)
- [Prindiseadete prioriteet](#)
- [Windowsi printeridraiveri seadete muutmine](#)
- [Windowsi tarkvara eemaldamine](#)
- [Toetatavad utiliidid Windowsile](#)
- [Toetatud Windowsi võrgutiliidid](#)
- [Tarkvara operatsioonisüsteemidele](#)

Toetatavad Windows opsüsteemid

Käesolev printer toetab järgmisi Windows operatsioonisüsteeme:

- Windows XP (32-bitine ja 64-bitine)
- Windows Server 2003 (32-bitine ja 64-bitine)
- Windows 2000
- Windows Vista (32-bitine ja 64-bitine)

Printeridraiverid Windowsi3 jaoks

Seadmel on hostipõhine printeridraiver.

Printeridraiveri juurde kuulub onlain abi, mis sisaldab juhiseid lihtsate prindiülesannete teostamiseks ning selgitab ka nuppe, märkeruute ja ripploendeid, mis on printeridraiveris.

Prindiseadete prioriteet

Prindiseadete muutused prioritseeritakse sõltuvalt muutuste tegemise kohast:

 **MÄRKUS.** Käskude ja dialoogibokside nimed võivad varieeruda sõltuvalt tarkvaraprogrammist.

- **Dialoogiboks Page Setup** (Lehekülje häälestus): Selle dialoogiboksi avamiseks klõpsake **Page Setup** (Lehekülje häälestus) või analoogilisel käsul töötava programmi menüüs **File** (Fail). Siin muudetud seaded alistavad mujal muudetud seaded.
- **Dialoogiboks Print** (Prindi): Dialoogiboksi avamiseks klõpsake **Print** (Prindi), **Print Setup** (Prindiseade) või sarnasel käsul programmi **File** (Faili) menüüs, kus te töötate. Dialoogiboksis **Print** (Prindi) muudetud seadetele on madalam prioriteet ja need ei alista dialoogiboksis **Page Setup** (Lehekülje häälestus) tehtud muutusi.
- **Dialoogiboks Printer Properties (printeritribuudid) (printeridraiver)**: Printeridraiveri avamiseks klõpsake **Properties** (Atribuudid) dialoogiboksis **Print** (Prindi). Dialoogiboksis **Printer Properties** (Printeri atribuudid) muudetud seaded ei alista prinditarkvara seadeid mujal.
- **Printeridraiveri vaikeseaded**: Printeridraiveri vaikeseaded määravad kõigis prinditöötades kasutatavad seaded, *kui just* seadeid ei ole muudetud dialoogiboksidest **Page Setup** (Lehekülje häälestus) **Print** (Prindi) või **Printer Properties** (Printeri atribuudid).

Windowsi printeridraiveri seadete muutmine

Kõikide printimistööde seadete muutmine kuni tarkvaraprogrammi sulgemiseni	Kõikide printitööde vaikeseadete muutmine	Toote konfiguratsiooniseadete muutmine
<ol style="list-style-type: none">1. Tarkvaraprogrammi File (fail) menüül klõpsake Print (prindi) peale.2. Valige draiver ja klõpsake siis Properties (atribuutide) või Preferences (eelistuste) peale. <p>Etapid võivad erineda; see on kõige tavalisem protseduur.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP ja Windows Server 2003 (kasutades vaikimisi Start-menüü vaadet): Klõpsake Start ja seejärel klõpsake Printers and Faxes (Printerid ja faksid). <p>või</p> <p>Windows 2000, Windows XP ja Windows Server 2003 (menüüvaate Classic Start abil): klõpsake Start, klõpsake Settings (Seaded) ja seejärel klõpsake Printers (Printerid).</p> <p>või</p> <p>Windows Vista: klõpsake Start, Control Panel (Juhtpaneel) ja seejärel kategoorias Hardware and Sound (Riistvara ja heli) klõpsake Printer.</p> <ol style="list-style-type: none">2. Paremklõpsake draiveri ikoonile ja valige siis Printing Preferences (printimiseelistused).	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP ja Windows Server 2003 (kasutades vaikimisi Start-menüü vaadet): Klõpsake Start ja seejärel klõpsake Printers and Faxes (Printerid ja faksid). <p>või</p> <p>Windows 2000, Windows XP ja Windows Server 2003 (menüüvaate Classic Start abil): klõpsake Start, klõpsake Settings (Seaded) ja seejärel klõpsake Printers (Printerid).</p> <p>või</p> <p>Windows Vista: klõpsake Start, Control Panel (Juhtpaneel) ja seejärel kategoorias Hardware and Sound (Riistvara ja heli) klõpsake Printer.</p> <ol style="list-style-type: none">2. Paremklõpsake draiveri ikoonile ja valige siis Properties (atribuudid).3. Klõpsake Device Settings (seadmeseadete) vahelehele.

Windowsi tarkvara eemaldamine

1. Klõpsake **Start** ja seejärel klõpsake **Kõik programmid**.
2. Klõpsake **HP** ja seejärel klõpsake printeri nimel.
3. Klõpsake suvandile printeri desinstallimiseks ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid tarkvara eemaldamiseks.

Toetatavad utiliidid Windowsile

Olekuteadete tarkvara

Olekuteadete tarkvara edastab teavet toote praeguse oleku kohta.

Tarkvara edastab ka hüpikteateid teatavate asjaolude ilmnemisel, näiteks kui salv on tühi või tootega on mingi probleem. Hoiatuses sisaldub ka teave probleemi lahenduse kohta.

Toetatud Windowsi võrguutiliidid

Sardveebiserver

Seadmel on sardveebiserver, mis tagab juurdepääsu seadme ja võrgusündmuste kohta käivale teabele. See teave ilmub veebibrauseris nagu nt Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari või Firefox.

Sardveebiserver asub seadme peal. Seda ei laadita võrguserverile.

Sardveebiserver annab seadmele liidese, mida võib kasutada igaüks, kellel on võrguühendusega arvuti ja standardne veebibrauser. Spetsiaalset tarkvara ei ole installitud ega konfigureeritud, kuid arvutis peab olema toetatud veebibrauser. Sardveebiserverisse pääsemiseks sisestage brauseri aadressijoonel seadme IP-aadress. (IP-aadressi leidmiseks printige konfiguratsioonilehekülge. Konfiguratsioonilehekülje printimise jaoks leiate täpsema teabe [Teabelehtede printimine lk 56.](#))

Sardveebiserveri funktsioonide ja funktsionaalsuse täielikuma selgituse saamiseks vaadake [Sisseehitatud veebiserver lk 57.](#)

Tarkvara operatsioonisüsteemidele

Operatsioonisüsteem	Tarkvara
UNIX	<p>HP UNIX-i mudelskripti alla laadimiseks järgige neid samme.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Minge saidile www.hp.com ja klõpsake valikul Software & Driver Download (Tarkvara ja draiveri alla laadimine).2. Trükkige toote nimi toote nime kasti.3. Klõpsake operatsioonisüsteemide loendis valikule UNIX.4. Laadige alla vastav fail või vastavad failid.
Linux	<p>Informatsiooni saate www.hp.com/go/linuxprinting.</p>

4 Kasutage printerit Macintoshiga


- [Macintoshi tarkvara](#)
- [Kasutage Macintoshi printeridraiveri omadusi](#)

Macintoshi tarkvara

Macintoshi toega operatsioonisüsteemid

Toode toetab järgmisi Macintoshi operatsioonisüsteeme:

- Mac OS X V10.3, V10.4, V10.5 ja uuem

 **MÄRKUS.** Mac OS X V10.4 ja uuema jaoks on toetatavad PPC ja Intel® Core™ Processor Macs.

Muutke Macintoshi printeri draiveri sätteid

Kõikide printimistööde seadete muutmine enne tarkvaraprogrammi sulgemist	Kõigi printitööde vaikeseadete muutmine	Toote konfiguratsiooniseadete muutmine
<ol style="list-style-type: none">1. File (faili) menüüs klõpsake Print (prindi).2. Seadete muutmine, mida soovite mitmetes menüüdes.	<ol style="list-style-type: none">1. File (faili) menüüs klõpsake Print (prindi).2. Seadete muutmine, mida soovite mitmetes menüüdes.3. Avage menüü Presets (Algseaded), klõpsake Save as (Salvesta nimega) ja tippige algseade jaoks nimi. <p>Antud seaded on salvestatud Presets (eelseadistuste) menüüs. Uute seadete kasutamiseks tuleb iga kord programmi avamisel ja printimisel salvestatud eelseadistussuvand valida.</p>	<p>Mac OS X V10.3 või Mac OS X V10.4</p> <ol style="list-style-type: none">1. Klõpsake Apple'i menüüs System Preferences (Süsteemieelistused) ja seejärel Print & Fax (Prindi ja faksi).2. Klõpsake Printer Setup (Printeri seadistus).3. Klõpsake menüüd Installable Options (Installitavad suvandid). <p>Mac OS X V10.5</p> <ol style="list-style-type: none">1. Klõpsake Apple'i menüüs System Preferences (Süsteemieelistused) ja seejärel Print & Fax (Prindi ja faksi).2. Klõpsake Options & Supplies (Suvandid ja tarvikud).3. Klõpsake Driver (Draiver) menüüd.4. Valige loendist draiver ja konfigureerige installitud suvandid.

Macintosh arvutite tarkvara

HP Printer Utility

Kasutage rakendust HP Printer Utility printeridraiveris mittesaadaolevate funktsioonide seadistamiseks.

Te saate kasutada rakendust HP Printer Utility juhul, kui toode kasutab universaalse jadasiini (USB) kaablit või on ühendatud TCP/IP-võrku.

Avage HP Printer Utility

Mac OS X V10.3 või Mac OS X V10.4	<ol style="list-style-type: none">1. Avage Finder, klõpsake Applications (Rakendused), Utilities (Utiliidid) ja seejärel topeltklõpsake Printer Setup Utility (Printeri seadistusutiliit).2. Valige toode, mida soovite konfiguratsioonilehelt klõpsake Utility (Utiliit).
Mac OS X V10.5	<ol style="list-style-type: none">1. Menüüs Printer klõpsake Printer Utility (Printeri utiliit). <p>või</p> <p>Print Queues(Prindi järjekord) klõpsake ikoonil Utility (Utiliit).</p>

Toetatavad utiliidid Macintoshile

Sardveebiserver

Seadmel on sardveebiserver, mis tagab juurdepääsu seadme ja võrgusündmuste kohta käivale teabele. See teave ilmub veebibrauseris nagu nt Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari või Firefox.

Sardveebiserver asub seadme peal. Seda ei laeta võrguserverile.

Sardveebiserver annab seadmele liidese, mida võib kasutada igaüks, kellel on võrguühendusega arvuti ja standardne veebibrauser. Spetsiaalset tarkvara ei ole installitud ega konfigureeritud, kuid arvutis peab olema toetatud veebibrauser. Sardveebiserverisse pääsemiseks sisestage brauseri aadressijoonel seadme IP-aadress. (IP-aadressi leidmiseks printige konfiguratsioonilehekülge. Konfiguratsioonilehekülje printimise jaoks leiate täpsema teabe [Teabelehtede printimine lk 56.](#))

Sardveebiserveri funktsioonide ja funktsionaalsuse täielikuma selgituse saamiseks vaadake [Sisseehitatud veebiserver lk 57.](#)

Kasutage Macintoshi printeridraiveri omadusi

Printimine

Looge ja kasutage Macintoshi prindieelseadistusi

Kasutage prindieelseadistusi, et salvestada printeridraiveri praegused seaded korduvkasutuseks.

Looge prindieelseadistus

1. **File** (faili) menüüs klõpsake **Print** (prindi) peale.
2. Valige draiver.
3. Valige printimisseaded.
4. Klõpsake **Presets** (eelseadistused) kastis **Save As...** (salvesta nimega) ja andke eelseadistusele nimi.
5. Klõpsake **OK** peale.

Kasutage prindieelseadistusi

1. **File** (faili) menüüs klõpsake **Print** (prindi) peale.
2. Valige draiver.
3. Valige kastis **Presets** (eelseadistused) prindieelseadistus, mida tahate kasutada.



MÄRKUS. Printeridraiveri vaikeseadete kasutamiseks valige **Standard**.

Muutke dokumentide suurust või printige kohandatud suurusega paberile


Te saate dokumenti skaleerida, et seda erineva suurusega paberile mahutada.

1. **File** (faili) menüüs klõpsake **Print** (prindi) peale.
2. Avage **Paper Handling** (paberikäsitsuse) menüü.
3. **Destination Paper Size** (paberi lõppsuuruse määramise) alas valige **Scale to fit paper size** (skaleeri paberi suurusele vastvaks) ning valige siis rippmenüüst paberi suurus.
4. Kui soovite kasutada ainult dokumendist väiksemat paberit, valige **Scale down only** (skaleeri ainult väiksemaks).

Printige kaanelehekülj

Te võite printida oma dokumendi jaoks eraldi kaanelehekülje, kus on sõnum (nt "konfidentsiaalne").

1. **File** (faili) menüüs klõpsake **Print** (prindi) peale.
2. Valige draiver.
3. Avage menüü **Cover Page** (Kaanelehekülj) ning seejärel valige selle printimine kas **Before Document** (Enne dokumenti) või **After Document** (Pärast dokumenti).
4. Menüüst **Cover Page Type** (Kaanelehekülje tüüp) valige kaaneleheküljele printitav teade.

 **MÄRKUS.** Tühja kaanelehekülje printimiseks valige **Standard** (standardne) **Cover Page Type** (kaanelehekülje tüübiks).

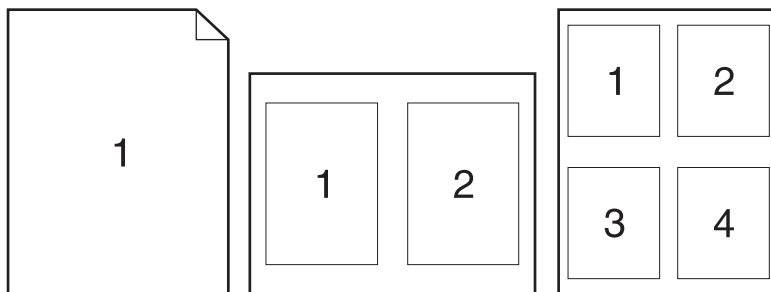
Kasutage vesimärke

Vesimärk on teavitus, nt "Confidential" (konfidentsiaalne), mis prinditakse dokumendi iga lehekülje foonile.

1. **File** (fail) menüüs klõpsake **Print** (prindi) peale.
2. Avage **Watermarks** (vesimärkide) menüü.
3. Valige **Mode** (režiimi) kõrvalt kasutatava vesimärgi tüüp. Valige poolläbipaistva sõnumi printimiseks **Watermark** (vesimärk). Läbipaistmatu sõnumi printimiseks valige **Overlay** (ülelate).
4. Valige **Pages** (leheküljed) kõrvalt, kas printida vesimärki kõikidele lehekülgedele või ainult esimesele.
5. Valige **Text** (tekst) kõrvalt üks standardsõnum või valige **Custom** (kohandatud) ja printige uus sõnum boksi.
6. Valige ülejäänud sätete suvandid.

Printige Macintoshis ühele paberilehele mitu lehekülge

Ühele paberilehele võib printida enam kui ühe lehekülje. Selle omaduse tõttu on võimalik säästlikult mustandi lehekülgi printida.



1. **File** (faili) menüüs klõpsake **Print** (prindi) peale.
2. Valige draiver.
3. Avage menüü **Layout** (Paigutus).
4. **Pages per Sheet** (lehekülge lehe kohta) kõrvalt valige igale lehele printida soovitud lehekülgede arv (1, 2, 4, 6, 9 või 16).
5. **Layout Direction** (paigutuse suuna) kõrvalt valige lehele prinditavate lehekülgede järjekord ja asetus.
6. **Borders** (äärte) kõrvalt valige sellist tüüpi äär, mis prinditakse iga lehekülje ümber.

Printige mõlemale lehepoolele (dupleksprintimine)

Printige mõlemale poole käsitsi

1. Pange ühte salve printimistöö jaoks piisaval hulgal paberit. Kui sisestate eripaberit nagu kirjapäis, tehke seda ühel järgneval viisil:
 - Laadige 1. salve kirjaplang, paber ülespidi, ülemine äär printeri poole.
 - Kõigi teiste salvede puhul laadige kirjaplang paber allapidi, ülemine äär salve eesosas.
2. **File** (faili) menüüs klõpsake **Print** (prindi) peale.
3. Valige **Finishing** (Viimistlemine) menüüs **Manually Print on 2nd Side** (Prindi käsitsi 2. poolele).
4. Klõpsake **Print** (Prindi). Järgige hüpikakna instruksioone, mis kuvatakse enne väljastusvirna laadimist 1. salve, et printida teine pool.
5. Eemaldage printeri 1. salvest tühi paber.
6. Sisestage prinditud virn 1. salve ülespidi, ülemine äär printeri poole. Teise poole *peate* printima 1. salvest.
7. Kui kuvatakse viip, vajutage jätkamiseks juhtpaneelil vastavat nuppu.

Kasutage **Services** (teenuste) menüüd

Kui toode on võrku ühendatud, kasutage menüüd **Services** (Teenused) toote ja tarvikute olekuteabe saamiseks.


1. Klõpsake **File** (faili) menüüs **Print** (prindi) peale.
2. Avage **Services** (teenuste) menüü.
3. Sardveebiserveri avamiseks ja hoolduseks tehke järgmist:
 - a. valige **Device Maintenance** (Seadme hooldus).
 - b. Valige ripploendist tegum.
 - c. Klõpsake **Launch** (Käivita).
4. Seadme mitmesuguste tugiveebisaitide külastamiseks tehke järgmist:
 - a. valige **Services on the Web** (Teenused võrgus).
 - b. Valige **Internet Services** (Internetiteenused) ning seejärel ripploendist suvand.
 - c. Klõpsake **Go!** (Mine!).

5 Ühenduvus

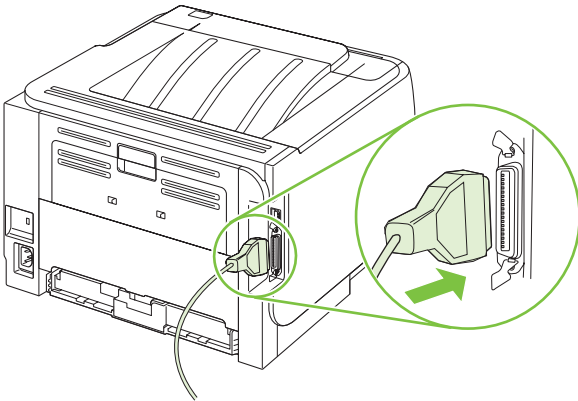
- [USB- ja paralleelliides](#)
- [Võrgu konfiguratsioon](#)

USB- ja paralleelliides

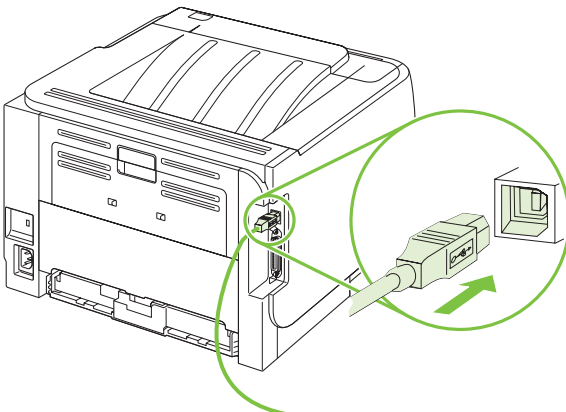
1. Sisestage tarkvarainstalli CD arvuti CD-seadmesse.
2. Kui installiprogramm ei käivitu automaatselt, sirvige CD sisu ja käivitage fail SETUP.EXE.
3. Järgige ekraanil kuvatavaid installijuhiseid.

 **MÄRKUS.** Paigaldamise ajal ilmub kasutajaviip rööp- või USB-kaabli ühendamiseks.

Joonis 5-1 Paralleelliides



Joonis 5-2 USB-liides



Võrgu konfiguratsioon

Võib olla vajalik konfigurereida teatud võrguparameetrid, mis on seadmega seotud. Neid parameetreid saate seadistada manusveebiserverist. Vt [Sisseehitatud veebiserver lk 57](#).

Toetatavad võrguprotokollid

Toode toetab TCP/IP võrguprotokollid. See on kõige laiemalt kasutatav ja aktsepteeritud võrguprotokoll. Paljud võrguteenused kasutavad seda protokollid. See toode toetab ka IPv4 ja IPv6. Järgnevatel tabelitel on loetletud võrguteenused/-protokollid, mida toode toetab.

Tabel 5-1 Printimine

Teenuse nimetus	Kirjeldus
port9100 (Direct Mode)	Printimisteenus
Line printer daemon (LPD)	Printimisteenus

Tabel 5-2 Võrguseadme tuvastamine

Teenuse nimetus	Kirjeldus
SLP (Service Location Protocol) (Teenuseotsingu protokoll)	Device Discovery Protocol (Seadme leidmise protokoll), kasutatakse võrguseadmete leidmiseks ja konfigureerimiseks. Kasutatakse peamiselt Microsoftil baseeruvate tarkvaraprogrammide korral.
mDNS (multicast Domain Name Service (domeeninimede multiedastusteenus - tuntud ka nimede all "Rendezvous" või "Bonjour")	Device Discovery Protocol (Seadme leidmise protokoll), kasutatakse võrguseadmete leidmiseks ja konfigureerimiseks. Kasutatakse peamiselt Apple Macintoshil baseeruvate tarkvaraprogrammide korral.

Tabel 5-3 Sõnumside ja haldus

Teenuse nimetus	Kirjeldus
HTTP (hypertext transfer protocol) (hüpertexti edastusprotokoll)	Võimaldab veebibrauseritel vahetada andmeid sardveebiserveriga.
EWS (embedded Web server) (sardveebiserver)	Võimaldab kasutajal hallata toodet veebibrauseri kaudu.
SNMP (simple network management protocol) (lihtne võrguhalduse protokoll)	Kasutavad võrguprogrammid seadme haldamiseks. Toetatud on SNMP V1, V2 ja MIB-II (Management Information Base) objektid.

Tabel 5-4 IP addressing (IP address)

Teenuse nimetus	Kirjeldus
DHCP (dynamic host configuration protocol) (dünaamilise hostikonfiguratsiooni protokoll)	IP-aadressi automaatseks määramiseks. DHCP server annab tootele IP-aadressi. Tavaliselt ei ole kasutajal vaja midagi teha selleks, et toode saaks DHCP serverilt IP-aadressi.

Tabel 5-4 IP addressing (IP address) (järg)


Teenuse nimetus	Kirjeldus
BOOTP (bootstrap protocol) (buudiprotokoll)	IP-aadressi automaatseks määramiseks. BOOTP server annab tootele IP-aadressi. Sellelt serverilt tootele IP-aadressi saamiseks tuleb administraatoril sisestada toote MAC riistvara aadress BOOTP serverisse.
Auto IP	IP-aadressi automaatseks määramiseks. Kui ei ole DHCP serverit ega BOOTP serverist, võimaldab see teenus luua tootele ainulaadse IP-aadressi.

Toote installimine võrgus


Selles konfiguratsioonis on toode ühendatud otse võrku ning seda saab konfigurioneerida nii, et see võimaldab kõigil võrgu arvutitel otse tootes printida.

 **MÄRKUS.** See režiim on toote soovitatav võrgukonfiguratsioon.

1. Enne toote sisselülitamist ühendage toode otse võrku, sisestades võrgukaabli toote võrguporti.
2. Lülitage toode sisse, oodake 2 minutit ja seejärel kasutage juhtpaneeli konfiguratsioonilehe printimiseks.

 **MÄRKUS.** Enne järgmise etapiga jätkamist kontrollige, et konfiguratsioonilehel on nimetatud IP-aadress. Kui IP-aadressi ei ole, printige konfiguratsioonileht uuesti.

3. Sisetage toote CD arvutisse. Kui tarkvara installiprogramm ei käivitu, liikuge failile setup.exe CD-l ja tehke failil topeltklõps.
4. Järgige installiprogrammi juhiseid.

 **MÄRKUS.** Kui installiprogramm nõuab võrguaadressi, sisestage IP-aadress, mis on kirjas enne installiprogrammi käivitamist printitud konfiguratsioonilehel või otsige toodet võrgus.

5. Oodake, kuni installimisprotsess on lõpetatud.

Võrguprinteri konfigureerimine

Vaadake või muutke võrguseadeid


IP-konfiguratsiooniseadete vaatamiseks või muutmiseks võite kasutada sisseehitatud veebiserverit.

1. Printige konfiguratsiooni leht ja leidke IP-aadress.
 - Kui kasutate IPv4 protokoll, siis sisaldab IP-aadress ainult numbreid. See on sellises vormingus:
`xx . xx . xx . xxx`
 - Kui kasutate IPv6 protokoll, siis koosneb IP-aadress kuueteistkümnendsüsteemi märkidest. See on sellises vormingus:
`xxxx : : xxx : xxxx : xxxx : xxxx`
2. Sisseehitatud veebiserveri avamiseks tippige veebibrauseri aadressiribale printeri IP-aadress.
3. Klõpsake vahekaardil **Networking** (Võrgundus), et näha võrguinformatsiooni. Võite seadeid vajadusel muuta.

Seadke või vahetage võrgu salasõna

Kasutage sisseehitatud veebiserverit võrgu salasõna seadmiseks või olemasoleva salasõna muutmiseks.

1. Avage sisseehitatud veebiserver ja klõpsake **Võrku ühendamine** vahekaardile.
2. Vasakpoolsel paneelil klõpsake **Salasõna** nuppu.

 **MÄRKUS.** Kui salasõna on juba seatud, kästakse teil see sisestada. Trükkige salasõna ja klõpsake nupule **Rakenda**.

3. Alal **Seadme salasõna** trükkige salasõna kasti **Salasõna** ja kasti **Kinnita salasõna**.
4. Parooli salvestamiseks klõpsake akna allosas nupule **Rakenda**.

IP-aadress

Toote IP-aadressi võib määrata käsitsi või konfigureerida selle automaatselt DHCP, BootP või AutoIP abil.

IP-aadressi käsitsi muutmiseks kasutage sardveebiserveris vahekaarti **Networking** (Võrgundus).

Lingi kiiruse seadistamine

Lingi kiiruse muutmiseks kasutage vajadusel sardveebiserveris vahekaarti **Networking** (Võrgundus),

Lingi kiiruse seade vale muutmine võib takistada toote andmesidet teiste võrguseadmetega. Enamikes olukordades tuleb toode jätta automaatrežiimile. Muutused võivad põhjustada toote välja- ja uuesti sisselülitumise. Muutusi või teha ainult siis, kui toode on ooterežiimis.

6 Paber- ja prindikandja

- [Paberi ja prindikandjate kasutamine](#)
- [Toetatud paberi ja prindikandja formaadid](#)
- [Kohandatud paberiformaadid](#)
- [Toetatud paberi ja prindikandja tüübid](#)
- [Salvede mahutavus](#)
- [Eripaberi või prindikandjate kasutamise juhised](#)
- [Täitke salved](#)
- [Konfigureerige salvesid](#)
- [Kasutage paberiväljastuse suvandeid](#)

Paberi ja prindikandjate kasutamine

Käesoleva tootega võib kasutada mitmesugust paberit ja muid prindikandjaid, mis vastavad selle kasutusjuhendi nõuetele. Kui paber või prindikandja ei vasta toodud nõuetele, võib see põhjustada järgmisi probleeme:

- Kehv prindikvaliteet
- Sagedased ummistused
- Toote enneaegne kulumine, remondi vajamine


Parimate tulemuste saamiseks kasutage ainult HP kaubamärgiga laserprinteritele mõeldud või mitmeotstarbelist paberit ja prindikandjaid. Ärge kasutage tindiprinterite jaoks mõeldud paberit või prindikandjat. Hewlett-Packard Company ei soovita kasutada muu kaubamärgiga tooteid, sest HP ei saa tagada nende kvaliteeti.

Võimalik, et paber vastab kõigile selles juhendis toodud nõuetele, kuid prindikvaliteet pole siiski rahuldav. Põhjuseks võib olla vale käsitsemine, sobimatu temperatuur ja/või niiskus, samuti muud asjaolud, mida Hewlett-Packard ei saa kontrollida.

△ **HOIATUS.** Hewlett-Packardi spetsifikatsioonile mittevastava paberi või prindikandja kasutamine võib põhjustada printeri rikke, mille tõttu printerit tuleb remontida. Sellist remonti ei tehta Hewlett-Packardi garantiitingimuste ega hoolduslepingute korras.

Toetatud paberi ja prindikandja formaadid

See printer toetab erinevaid paberiformaate ja kohandub vastavalt kasutatavale prindikandjale.

 **MÄRKUS.** Parimate tulemuste saavutamiseks, valige enne printimise alustamist printeridraiveris õiget formaati ja tüüpi paber.

Tabel 6-1 Toetatud paberi ja prindikandja formaadid

Formaat ja mõõdud	1. salv	2. salv
Letter 216 x 279 mm	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓
A4 210 x 297 mm	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓
A6 105 x 148 mm(4,1 x 5,8 tolli)	✓	✓
B5 (JIS) 182 x 257 mm	✓	✓
Administratiivpaber 184 x 267 mm	✓	✓
Postkaart (JIS) 100 x 148 mm	✓	
Topeltpostkaart (JIS) 148 x 200 mm	✓	
16K 184 x 260 mm	✓	
16K 195 x 270 mm	✓	
16K 197 x 273 mm	✓	
8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓
Ümbrik Commercial 10 105 x 241 mm	✓	
Ümbrik B5 ISO	✓	

Tabel 6-1 Toetatud paberi ja prindikandja formaadid (järg)

Formaat ja mõõdud	1. salv	2. salv
176 x 250 mm		
Ümbrik C5 ISO	✓	
162 x 229 mm		
Ümbrik DL ISO	✓	
110 x 220 mm		
Ümbrik monarh	✓	
98 x 191 mm		
Kohandatud	✓	
76 x 127 mm kuni 216 x 356 mm (3,0 x 5,0 tolli kuni 8,5 x 14 tolli)		

Kohandatud paberiformaadid

Selle tootega saab kasutada mitmesuguseid kohandatud paberiformaate. Toetatud kohandatud formaadid on formaadid, mis vastavad selle tootega kasutatavale miinimum- ja maksimumformaadile, kuid mida pole toetatud paberiformaatide tabelis esitatud. Toetatud kohandatud formaadi kasutamisel määrake prindidraiveris kohandatud formaat ja sisestage paber seda formaati toetavasse sõesalve.

Toetatud paberi ja prindikandja tüübid

Selle printeri poolt toetatud HP paberite täieliku nimekirja jaoks minge aadressile www.hp.com/support/ljp2030series.

Paberi tüüp (printeridraiver)	Salv 1	Salv 2
Lihtpaber	✓	✓
Kerge 60–74 g/m ²	✓	✓
Keskmise kaaluga (96–110 g/m ²)	✓	✓
Raske (111–130 g/m ²)	✓	✓
Väga raske (131–175 g/m ²)	✓	
Kile	✓	✓
Sildid	✓	
Päis	✓	✓
Eelprinditud	✓	✓
Eelperforeeritud	✓	✓
Värviline	✓	✓
Kare	✓	✓
Kirja-	✓	✓
Ümbertöödeldud	✓	✓
Ümbrik	✓	
HP mitmeotstarbeline paber	✓	✓
HP kontoripaber	✓	✓
HP asertrükipaber	✓	✓
HP premium valik lasertrükipaber	✓	✓

Salvede mahutavus

Salv või väljastussalv	Paberi tüüp	Tehnilised andmed	Arv
1. salv	Paber	Vahemik: 60 g/m ² kuni 200 g/m ² büroopaber	Paki maksimaalne paksus: 5 mm Võrdne 50 lehe 75 g/m ² kirjapaberiga
	Ümbrikud	Vähem kui 60 g/m ² kuni 90 g/m ² büroopaber	Kuni 10 ümbrikut
	Sildid	Maksimaalne paksus 0,23 mm	Paki maksimaalne paksus: 5 mm
	Lüümikud	Minimaalne paksus 0,13 mm	Paki maksimaalne paksus: 5 mm
2. salv	Paber	Vahemik: 60 g/m ² kuni 135 g/m ² büroopaber	Võrdne 250 lehe 75 g/m ² kirjapaberiga A6 paberipaki maksimaalne paksus: 15 mm (0,59 tolli)
	Lüümikud	Minimaalne paksus 0,13 mm	Paki maksimaalne paksus: 26 mm
Standardne ülasalv	Paber		Kuni 125 lehte 75 g/m ² kirjapaberit

Eripaberi või prindikandjate kasutamise juhised

Käesolev toode toetab printimist muudele materjalidele. Rahuldavate prinditulemuste saamiseks järgige allolevaid juhiseid. Parimate prinditulemuste saamiseks veenduge, et eripaberi või prindikandjate kasutamisel oleksid paberitüüp ja -formaad prindidraiveris seatud.

- △ **HOIATUS.** HP LaserJet printerites kasutatakse kuumuteid, et siduda kuivad tooneriosakesed paberiga ülitäpsetes punktides. HP laserprinterite paber on välja töötatud taluma ülisuurt kuumust. Tindiprinteripaberi kasutamine (mis pole selle tehnoloogia jaoks välja töötatud) võib printerit kahjustada.

Kandjatüüp	Tehke	Ärge
Ümbrikud	<ul style="list-style-type: none">• Hoidke ümbrikke sirgelt.• Kasutage ümbrikke, mille kinnis ulatub ümbriku nurgani.• Kasutage eemaldatava klapi ümbrikke, mille kasutamine on laserprinterites lubatud.	<ul style="list-style-type: none">• Ärge kasutage ümbrikke, mis on kas kortsus, kokku murtud, omavahel kokku kleepunud või muul moel kahjustatud.• Ärge kasutage klambrite, klõpsude, akende ega voodriga ümbrikke.• Ärge kasutage kleepribasid või muid sünteetilisi materjale.
Sildid	<ul style="list-style-type: none">• Kasutage ainult selliseid silte, mille vahelt ei paista sildide alusleht.• Kasutage ühtlaselt tasaseid silte.• Kasutage ainult terveid sildilehti.	<ul style="list-style-type: none">• Ärge kasutage kortsus, õhumullidega või kahjustatud silte.• Ärge printige poolikutele sildilehtedele.
Kiled	<ul style="list-style-type: none">• Kasutage ainult laserprinteritele mõeldud kilesid.• Asetage kiled pärast printimist tasasele pinnale.	<ul style="list-style-type: none">• Ärge kasutage printeri kilesid, mis pole mõeldud laserprinterites kasutamiseks.
Kirjaplangid või trükitud vormid	<ul style="list-style-type: none">• Kasutage ainult kirjaplanke või vorme, mis on mõeldud laserprinterites kasutamiseks.	<ul style="list-style-type: none">• Ärge kasutage reljeefse pinnaga ega metalseid kirjaplanke.
Raske paber	<ul style="list-style-type: none">• Kasutage ainult sellise raskusega pabereid, mis on mõeldud laserprinterites kasutamiseks ning mis vastab selle toote tehnilistes andmetes toodud raskusele.	<ul style="list-style-type: none">• Ärge kasutage raskemat paberit, kui on soovitatud selle toote kandjatele esitatavates nõuetes. Erandiks on HP kaubamärgiga paberi kasutamine, mis on saanud heakskiidu selles tootes kasutamiseks.
Läik- või kriitpaber	<ul style="list-style-type: none">• Kasutage ainult sellist läik- või kriitpaberit, mis on mõeldud laserprinterites kasutamiseks.	<ul style="list-style-type: none">• Ärge kasutage läik- või kriitpaberit, mis on mõeldud kasutamiseks tindiprinterites.

Täitke salved

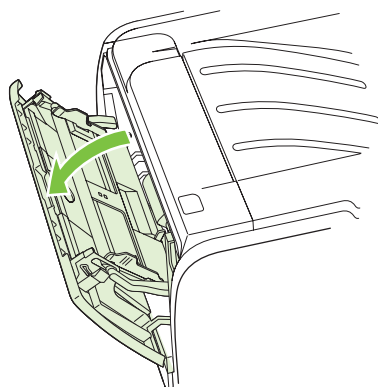
Paberi paigutus salvede laadimisel

Konkreetset paigutust nõudva paberi kasutamiseks laadige see vastavalt järgnevas tabelis toodud teabele.

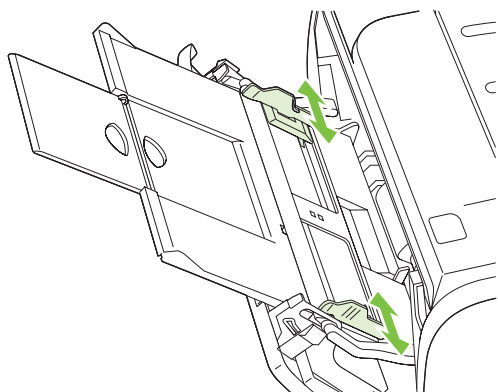
Salv	Ühepoolne printimine	Ümbriku printimine
Salv 1	Ülespidi Ülemine äär printeri poole	Ümbriku esikülg üles Parempoolne lühem külg ees
2. salv	Allapidi Ülemine äär salve eesosas	Ümbriku printimiseks kasutage ainult 1. salve .

1. salv

1. salvele pääseb ligi printeri esiküljelt.

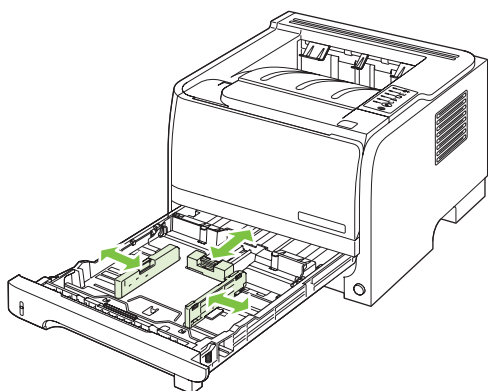



Juhikute abil söödetakse kandjad printerisse otse ning prinditud kujutis ei jää paberil viltu. Kandja asetamisel salve reguleerige juhikud kandja laiuse järgi.



2. salv

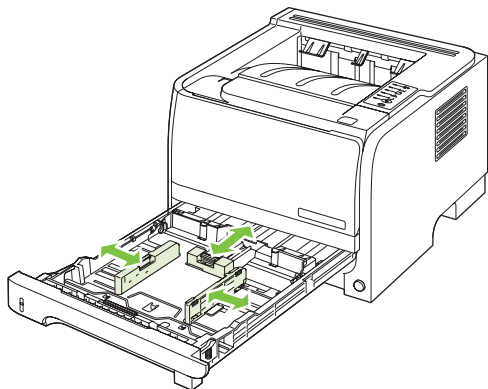
Kandjajuhikutele abil söödetakse kandjad printerisse otse ning printitud kujutis ei jää paberil viltu. 2. salvel on kandjajuhikud nii külgedel kui taga. Kandja laadimisel reguleerige juhikud kasutatava kandja pikkuse ning laiuse järgi.



 **MÄRKUS.** Uute kandjate lisamisel eemaldage kindlasti kõik kandjad söötesalvest ja koputage uute kandjate pakk ühtlaseks. See aitab vältida mitme lehe korraga söötmisest tingitud ummistusi.

A6-formaadis paberi laadimine

A6-formaadis paberi laadimisel tuleb pikkuse reguleerimiseks nihutada edasi ainult tagumise kandjajuhiku keskmist osa.



Käsitsöötmise

Erinevatele kandjatele printimiseks saate kasutada käsitsi söötmist. Käsitsi söötmist võite kasutada näiteks printimiseks esmalt ümbrikule, siis kirjaplangile, seejärel jälle ümbrikule jne. Laadige ümbrikud 1. salve ja kirjaplangid 2. salve.

Käsitsi söötmisega printimiseks avage printeriatribuutide või printeri häälestuse aken ning valige **Manual Feed (tray 1)** (Käsitsi söõtmine (1. salv) ripploendist **Source Tray** (Allika salv). Peale käsitsi söötmise lubamist vajutage printimiseks nuppu **Mine**.

Konfigureerige salvesid

Salvede konfigureerimiseks teatud paberiformaadi ja paberitüübi tarbeks kasutage kas printeridraiverit või sardveebiserverit.

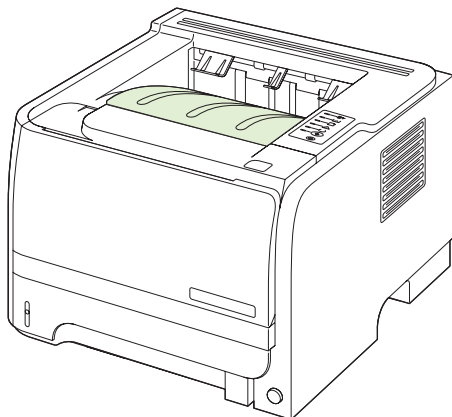
Printeridraiver	Klõpsake vahekaardil Paper/Quality (Paber/kvaliteet) ning alalt Paper Options (Paberisuvandid) valige tüüp ning formaat.
Sardveebiserver	Klõpsake vahekaardil Settings (Seaded) ja seejärel vasakpoolsel paanil suvandit Paper Handling (Paberikäsitlus).

Kasutage paberiväljastuse suvandeid

Seadmel on kaks väljastuskohta: ülemine väljastusseksioon (standardne) ning paberi otsetee (tagumine väljund).

Printige ülemisse (standardsesse) väljastussalve

Ülemisse väljastusseksiooni kogunevad prinditud pabereid esikülg all ning õiges järjestuses. Ülemist väljastusseksiooni tuleks kasutada suurema osa prinditööde puhul, sealhulgas ka kiledele printimisel. Ülemise väljastusseksiooni kasutamiseks kontrollige, et paberi otsetee oleks suletud. Ummistuste vältimiseks ärge avage ega sulgege paberi otseteed printimise ajal.




Paberi otsetee kasutamine printimiseks (tagumine väljastus)

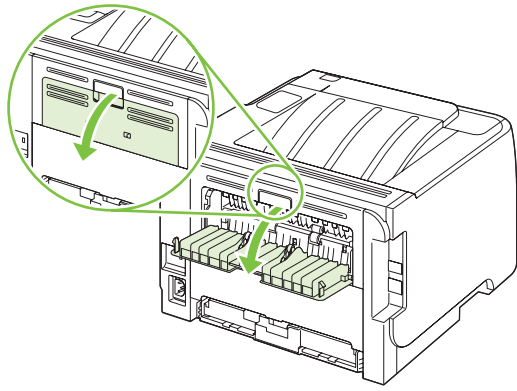
Kui paberi otsetee on avatud, kasutab printer alati seda. Paber väljastatakse esikülg ülal ning viimane lehekülg kõige peal (pöördjärjestuses).

Printimine 1. salvest tagumisse väljundisse võimaldab paberile kõige sirgjoonelisema tee. Paberi otsetee avamine võib suurendada jõudlust järgmiste paberitüüpidega:

- Ümbrikud
- Sildid
- Väike erisuurusega paber
- Postkaardid
- Paber, mis on raskem kui 120 g/m² (32 naela)

Paberi otsetee avamiseks haarake tagumise luugi ülaosas asuvast sangast ja tõmmake luuki alla.

 **MÄRKUS.** Veenduge, et avate paberi otsetee, mitte ummistuse kõrvaldamise luugi.



7 Kasutage printeri funktsioone

- [EconoMode \(Säästurežiim\)](#)
- [Vaikne režiim](#)

EconoMode (Säästurežiim)

Seadmel on EconoMode suvand dokumendivisandite trükkimiseks. EconoMode režiimis kasutab printer vähem toonerit ning väheneb prinditav lehekülje hind. EconoMode võib siiski vähendada ka prindikvaliteeti.

HP ei soovita EconoMode'i (Säästurežiim) pidevat kasutust. EconoMode'i (Säästurežiim) pidevkasutusel võib tooner vastu pidada kauem kui prindikasseti mehaanilised osad. Kui sellistel tingimustel hakkab prindikvaliteet langema, peate paigaldama uue prindikasseti hoolimata sellest, et senises on veel toonerit.

Lubage või keelake EconoMode (Säästurežiim) ühel järgmistest viisidest:

- Avage sardveebiserveris (ainult võrgutoega mudelil) vahekaart **Settings** (Häälestus) ja valige suvand **PCL Settings** (PCL häälestus).
- Avage Windowsi printeridraiveris vahekaart **Paper/Quality** (Paber/kvaliteet) ja valige suvand **EconoMode**.
- Macintoshi printeridraiveris avage rippmenüü **Print Quality** (Prindikvaliteet).

Vaikne režiim

Sellel tootel on vaikne režiim, mis vähendab printimise müra. Kui vaikne režiim on sisse lülitatud, printib toode aeglasemal kiirusel.

Vaikse režiimi lubamiseks järgige neid samme.

Windows	<ol style="list-style-type: none">1. Avage printeridraiveri ekraan Atribuudid ja klõpsake seejärel vahekaardil Seadme häälestus. Juhiste saamiseks vaadake Windowsi printeridraiveri seadete muutmine lk 13 tabeli kolmandat veergu.2. Alal Vaikne režiim valige Luba.
Macintosh	<ol style="list-style-type: none">1. Avage HP Printeritoolit. Vt Avage HP Printer Utility lk 21.2. Valige Valige vaikne režiim ja seejärel valige Sees.3. Klõpsake nupul OK.

8 Prinditoimingud

- [Tühistage prinditöö](#)
- [Kasutage Windowsi printeridraiveri omadusi](#)

Tühistage prinditöö

Võite peatada prindinõude, kasutades juhtpaneeli või programmi. Juhendeid selle kohta, kuidas peatada prindinõuet võrgus olevast arvutist, vaadake konkreetse võrgutarkvara võrguspikrist.

 **MÄRKUS.** Võib minna veidi aega kogu prindi kadumiseks pärast seda, kui olete prinditöö tühistanud.

Peatage aktiivne prinditöö printeri juhtpaneelilt.

▲ Vajutage juhtpaneelil tühistamise nupule ⊗.

Peatage aktiivne prinditöö tarkvara programmist

Kui saadate prinditöö, võib ekraanile lühikeseks ajaks ilmuda dialoogiaken, mis pakub teile võimalust prinditöö tühistada.

Kui tootele on saadetud teie tarkvara kaudu mitu nõuet, võivad need olla prindijärjekorras (nt Windows Print Manageris). Vaadake tarkvara dokumentidest konkreetseid juhendeid prindinõude tühistamise kohta arvutist.

Kui prinditöö on ootel prindijärjekorras või prindispuuleris, kustutage prinditöö sealt.

1. **Windows XP ja Windows Server 2003 (kasutades vaikimisi Start-menüü vaadet):** klõpsake **Start, Settings** (Seaded) ja seejärel **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid).

või

Windows 2000, Windows XP ja Windows Server 2003 (menüüvaate Classic Start abil): klõpsake **Start**, klõpsake **Settings** (Seaded) ja seejärel klõpsake **Printers** (Printerid).

või

Windows Vista: klõpsake **Start, Control Panel** (Juhtpaneel) ja seejärel kategoorias **Hardware and Sound** (Riistvara ja heli) klõpsake **Printer**.

2. Tehke printerite nimekirjas topeltklõps printeri nimel, et avada ta prindijärjekord või -spuuler.
3. Valige prinditöö, mida soovite tühistada ja vajutage **Cancel** (Tühista).

Kasutage Windowsi printeridraiveri omadusi

Printeridraiveri avamine

Kuidas	Vajalikud etapid
Printeridraiveri avamine	Tarkvaraprogrammi menüüs File (Fail) klõpsake Print (Prindi). Valige printer ja seejärel klõpsake Properties (Atribuudid) või Preferences (Eelistused).
Prindisuvandite spikker	Klõpsake ? sümbolit printeridraiveri paremas ülanurgas ning seejärel klõpsake mis tahes printeridraiveri elementi. Kuvatakse hüpikteade, mis annab teavet elemendi kohta. Või klõpsake Help (Spikker) spikri avamiseks.

Kasutage kiirseadeid

Kiirseaded on saadaval printeridraiveri kõigil vahekaartidel.

Kuidas	Vajalikud etapid
Kasutage kiirseadet	Valige üks kiirseadetest ning töö printimiseks eelnevalt määratud häälestusega klõpsake OK .
Looge kohandatud kiirseade	a) Valige uuele kiirseadele prindisuvandid. b) Sisestage uue kiirseade nimi ja klõpsake Save (Salvesta).

Paberi- ja kvaliteedisuvandite seadistamine

Järgmiste tegumite läbiviimiseks avage printeridraiver ja klõpsake vahekaarti **Paper/Quality** (Paber/kvaliteet).

Kuidas	Vajalikud etapid
Lehekülje formaadi valimine	Ripploendist Size is (Formaat on) valige formaat.
Kohandatud leheküljeformaadi valimine	a) Klõpsake Custom (Kohandatud). avaneb dialoogikast Custom Paper Size (Kohandatud paberiformaat). b) Tippige kohandatud formaadi nimi, määrake mõõdud ja klõpsake OK .
Paberillika valimine	Ripploendist Source is (Allikas on) valige salv.
Paberitüübi valimine	Ripploendist Type is (Tüüp on) valige tüüp.
Teistsuguse paberi prindikaaned Esimese ja viimase lehekülje printimine teistsugusele paberile	a) Paper Options (Paberisuvandid) alal klõpsake käsku Use Different Paper/Covers (Kasutage eri paberit/kaasi). b) Valige suvand tühja või eelprinditud esikaane, tagakaane või mõlema printimiseks. Või valige suvand esi- või tagakaane printimiseks eri paberile. c) Valige suvandid ripploenditest Source is (allikas on) ja Type is (Tüüp on). d) Klõpsake OK .
Prinditud piltide eraldusvõime reguleerimine	Alas Print Quality (Prindikvaliteet) valige ripploendist üks suvand. Vt printeri spikrist teavet saadaolevate suvandite kohta.
Mustandi kvaliteedi printimise valimine	Alas Print Quality (Prindikvaliteet) klõpsake EconoMode (Säästurežiim).

Dokumendi efektide seadistamine

Järgmiste tegumite läbiviimiseks avage printeridraiver ja klõpsake vahekaarti **Effects** (Efektid).

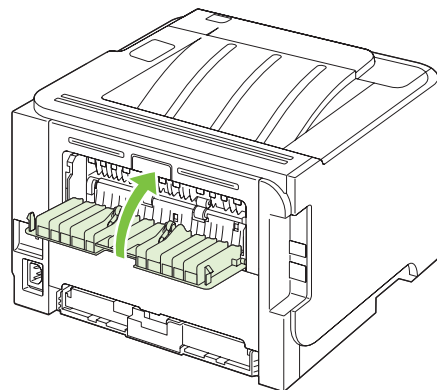
Kuidas ma	Vajalikud etapid
Lehekülje mastaapimine selle sobitamiseks valitud paberiformaadiga	Klõpsake Print document on (Printi dokument kuhu) ning seejärel valige ripploendist formaat.
Lehekülje mastaapimine tegeliku formaadi protsendiks	Klõpsake % of Normal Size (Protsenti tava suurusest) ning seejärel sisestage protsent või reguleerige suurust liugribalt.
Vesimärgi printimine	a) valige vesimärk ripploendist Watermarks (Vesimärgid). b) vesimärgi printimiseks ainult esimesele leheküljele klõpsake First page only (Ainult esimene lehekülg). Vastasel korral printitakse vesimärk igale leheküljele.
Vesimärkide lisamine või redigeerimine	a) alas Watermarks (Vesimärgid) klõpsake Edit (Redigeeri). Avaneb dialoogikast Watermark Details (Vesimärgi üksikasjad). b) määrake vesimärgi seaded ning seejärel klõpsake OK .

MÄRKUS. Et see toimiks, peab printeridraiver olema arvutisse salvestatud.

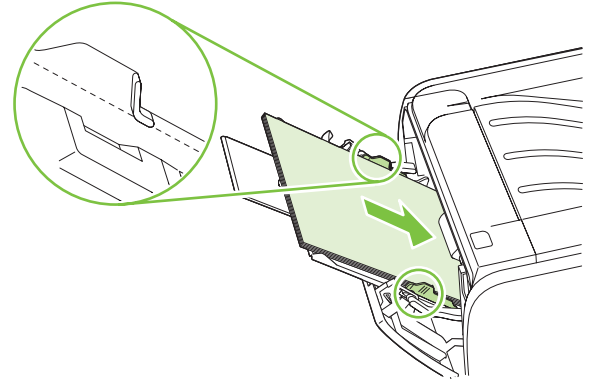
Seadke dokumendi lõpetamise suvandid

Järgmiste tegumite läbiviimiseks avage printeridraiver ja klõpsake vahekaarti **Finishing** (Lõpetamine).

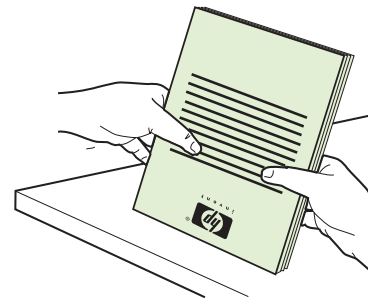
Kuidas	Vajalikud etapid
Printige mõlemale poolele (dupleks) kasutades ülemist väljastussalve	<ol style="list-style-type: none">1. Klõpsake Print On Both Sides (Manually) (Printige mõlemale poolele (käsi)). Kui kõidate dokumendi ülemisest servast, klõpsake Flip Pages Up (Pöörake lehed ümber).2. Otseväljastustee luuk.



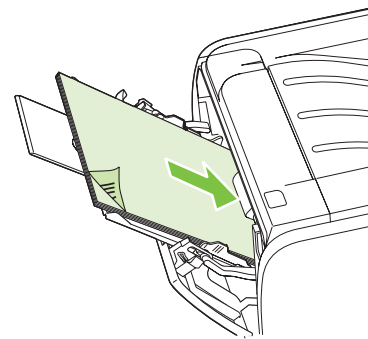
- Printige dokumendi esimene külg, kasutades 1. salve



- Pärast esimese külje printimist eemaldage ülejäänud paber 1. salvest ning pange see kõrvale, kuni lõpetate kahepoolse käsitsi printimise.
- Koguge printitud lehed kokku ning koputage pakk ühtlaseks.



- Asetage pakk tagasi 1. salve, printitud külg allapoole ning ülemine serv seadme poole.



- Teise poole printimiseks vajutage nuppu **Mine**.

Brošüüri printimine left edge binding

- Klõpsake **Print on both sides** (Printige mõlemale poolele).
- Ripploendis **Booklet Printing** (Brošüüri printimine) klõpsake **Left Edge Binding** (Kõitevaru vasakul) või **Right Edge Binding** (Kõitevaru paremal). Suvand **Pages per Sheet** (Lehekülgede arv lehel) muutub automaatselt **2 Pages per Sheet** (2 lehekülge lehele).

Kuidas	Vajalikud etapid
Mitme lehekülje printimine lehele	a) Valige loendist Pages per Sheet (Lehekülgede arv lehel). b) Valige õiged suvandid Print Page Borders (Prindi lehekülge veeristega) Page Order (Lehejärjestus) ja Orientation (Paigutus).
Lehekülje paigutuse valimine	a) alas Orientation (Paigutus) klõpsake Portrait (Püstpaigutus) või Landscape (Rõhtpaigutus). b) pildi tagurpidi printimiseks klõpsake Rotate by 180 degrees (Pööra 180 kraadi).

Toe ja tooteolekuteabe hankimine

Järgmiste tegumite läbiviimiseks avage printeridraiver ja klõpsake vahekaarti **Services** (Teenused).

Kuidas	Vajalikud etapid
Toodet puudutava tugiteabe hankimine ja tarvikute tellimine Internetist	Ripploendist Internet Services (Interneti-teenused) valige üks toesuvand ja klõpsake Go! (Mine!).
Teabelehtede printimine	Alas Print Information Pages (Prindi teabelehed) valige ripploendist leht ja klõpsake Print (Prindi).
Teabe saamine märgutulede kohta	Alas Device Services (Seadme teenused) klõpsake ikooni, et avada juhtpaneeli märgutulede matkimine. Saate valida märgutulede oleku, et leida teavet seadme oleku kohta.

Täiustatud printimissuvandite seadistamine

Järgmiste tegumite läbiviimiseks avage printeridraiver ja klõpsake vahekaarti **Advanced** (Täiustatud).

Kuidas	Vajalikud etapid
Prinditud koopiade arvu muutmine MÄRKUS. Kui teie kasutatav tarkvaraprogramm ei paku võimalust kindla arvu koopiade printimiseks, saate muuta koopiade arvu draiverist. Selle seadistuse muutmine mõjutab kõigi prinditööde koopiade arvu. Töö väljaprinti järel taastage seadistus algele väärtusele.	Alas Copies (Koopiad) valige prinditavate koopiade arv. Kui valite kaks või enam koopiat, saate valida suvandi lehtede põimiseks.
Printige värviline tekst hallskaala kasutamise asemel mustalt.	Alas Printer Features (Printeri karakteristikud) valige suvand Print All Text as Black (Prindi kogu tekst mustalt).
HP Resolution Enhancement (eraldusvõime täiustus) tehnoloogia (REt) kasutamine kõigil prinditöödel.	Alas Printer Features (Printeri karakteristikud) valige suvand REt .

9 Printeri haldus ja hooldus

- [Teabelehtede printimine](#)
- [Võrguseadme haldamine](#)
- [Toote lukustamine](#)
- [Tarvikute haldmine](#)
- [Tarvikute ja osade vahetamine](#)
- [Toote puhastamine](#)

Teabelehtede printimine

Saate printida järgmisi teabelehti.

Demoleht

Demoleht sisaldab teksti ja graafika näiteid. Demolehe printimiseks tehke ühte järgmistest.

- Vajutage nuppu **Alusta**, kui printeri tuli Valmis põleb ning muid prinditöid ei prindita.
- Valige demoleht akna **Prindieelistused** (Printer Preferences) vahekaardi **Teenused** (Services) ripploendist **Prinditeabe lehed** (Print Information Pages).

Konfiguratsioonileht

Konfiguratsioonilehel on loetletud printeri kehtivad sätted ja atribuudid. Leht sisaldab ka olekologi aruannet. Konfiguratsioonilehe printimiseks tehke ühte järgmistest.

- Vajutage nuppu **Alusta** ja hoidke seda viis sekundit all, kui printeri tuli Valmis põleb ning muid prinditöid ei prindita.
- Valige konfiguratsioonileht akna **Prindieelistused** (Printer Preferences) vahekaardi **Teenused** (Services) ripploendist **Prinditeabe lehed** (Print Information Pages).

Tarvikute oleku leht

Tarvikute oleku lehe printimiseks valige see akna **Prindieelistused** (Printer Preferences) vahekaardi **Teenused** (Services) ripploendist **Prinditeabe lehed** (Print Information Pages). Tarvikute oleku leht sisaldab järgmist teavet:

- Prindikassetis järgi oleva tooneriga prinditavate lehekülgede hinnanguline arv
- prinditud lehekülgede ja tehtud prinditööde arv;
- tellimis- ja jäätmekäitlusteave.

Võrguseadme haldamine

Sisseehitatud veebiserver


Sisseehitatud veebiserveri kaudu saate vaadata toote ja võrgu olekuteavet ning hallata printifunktsioone arvutist, mitte printeri juhtpaneelilt. Kasutage sisseehitatud veebiserverit järgmisteks ülesanneteks:

- vaadata toote oleku teavet,
- määrata kõigi tarvikute veel kasutadaolevat ressursi ja tellida uusi tarvikuid;
- vaadata ja muuta igasse salve laaditud paberi formaati ja tüüpi,
- vaadata ja muuta toote konfiguratsiooni vaikesätteid.
- vaadata ja muuta võrgukonfiguratsiooni.

Sisseehitatud veebiserveri kasutamiseks ei pea arvutisse installima mingit eritarkvara. Kasutage ühte neist toetatavatest veebibrauseritest:


- Internet Explorer 6.0 (ja uuemad versioonid)
- Netscape Navigator 7.0 (ja uuemad versioonid)
- Firefox 1.0 (ja uuemad versioonid)
- Mozilla 1.6 (ja uuemad versioonid)
- Opera 7.0 (ja uuemad versioonid)
- Safari 1.2 (ja uuemad versioonid)
- Konqueror 3.2 (ja uuemad versioonid)

Sisseehitatud veebiserver töötab, kui toode on ühendatud TCP/IP-põhisesse võrku. Sisseehitatud veebiserver ei toeta IPX-baasil ühendusi ega otseseid USB-ühendusi.

 **MÄRKUS.** Sisseehitatud veebiserveri avamiseks ja kasutamiseks pole tarvis Interneti-ühendust. Kui aga klõpsate mõnda linki, peab teil lingiga seotud veebisaidi avamiseks olema Interneti-ühendus.

Sisseehitatud veebiserveri kasutamine

Sisseehitatud veebiserveriga ühenduse loomiseks tippige toote IP-aadress või hostinimi toetatud veebibrauseri aadressiväljale.

 **NÄPUNÄIDE.** Pärast URL-aadressi avamist võite seada sellele järjehoidja, et saaksite lehele hiljem kiiresti tagasi tulla.

Sisseehitatud veebiserveri aknas on kolm printeriseadeid ja -teavet sisaldavat vahekaarti: vahekaart **Teave**, vahekaart **Settings** (Sätted) ja vahekaart **Networking** (Võrgundus).

Vahekaart Teave

See vahekaart pakub teavet toote ja lisavarustuse oleku kohta, toote ja võrgu konfiguratsiooni kohta ja lisavarustuse juurdetellimise kohta.

vahekaart Settings

Sellel vahekaardil saate toote arvuti kaudu konfigurereida. Kui toode on võrku ühendatud, pidage enne selle vahekaardi sätete muutmist nõu võrguhalduriga.

vahekaart Networking

Kui toode on ühendatud IP-põhisesse võrku, saab võrguhaldur selle vahekaardi kaudu juhtida printeri võrguga seostuvaid sätteid.

Links (Lingid)

Lingid asuvad lehtede Status (Olek) ülemises parempoolses osas. Nende kasutamiseks peab teie arvutil olema Interneti-ühendus. Kui kasutate sissehelistamisühendust ning te ei loonud enne sisseehitatud veebiserveri avamist Interneti-ühendust, peate nüüd nende veebisaitide külastamiseks ühenduse looma. Võimalik, et peate selleks sisseehitatud veebiserveri lehe sulgema ja uuesti avama.

- **Order Supplies** (Tarvikute tellimine). See link viib teid veebisaidile Sure Supply, kust saate tellida HP originaaltarvikuid nii HP-It kui ka edasimüüjatelt.
- **Product Support** (Tootetugi). Sellele lingile klõpsamine viib teid selle toote tugiteenuste saidile. Seal saate otsida abi üldiste teemade kaupa.

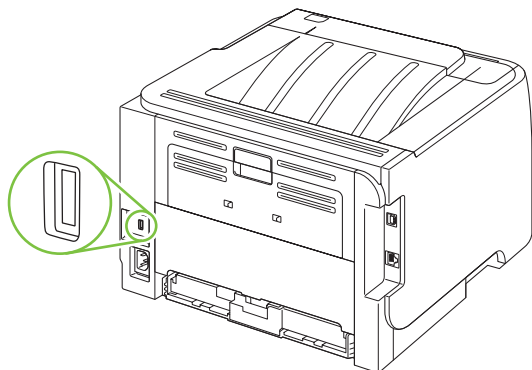
Turvake sisseehitatud veebiserver

Te saate konfigurereida sisseehitatud veebiserverit nii, et ligipääs mõnedele vahekaartidele nõuab salasõna.

Vt [Seadke või vahetage võrgu salasõna lk 29](#).

Toote lukustamine

Tootel on pilu, mida saate kasutada kaabel-tüüpi turvaluku paigaldamiseks.



Tarvikute haldmine

Prindikasseti kasutamine, säilitamine ja jälgimine võivad aidata tagada kvaliteetse väljundi.

Lisavarustuse kasutamisega

Konkreetse toote jõudluse kohta leiate lisateavet aadressil www.hp.com/go/learnaboutsupplies.com.

Tarvikute tellimiseks vt [Tarvikute ja lisaseadete tellimine lk 109](#).

Prindikasseti haldamine

Prindikasseti hoiustamine

Ärge eemaldage prindikassetti pakendist enne, kui kavatsete seda kasutada.

- △ **HOIATUS.** Prindikasseti kahjustuse ärahoidmiseks ärge jätke seda valguse kätte rohkem kui paariks minutiks.
-

Kasutage ehtsaid HP prindikassette

Uue ehtsa HP prindikasseti kasutamisel võite tarvikute kohta saada järgmist teavet:

- allesjäänud tarviku protsendiline kogus
- allesjäänud lehekülgede hinnanguline arv
- prinditud lehekülgede arv

HP seisukoht mitte-HP toodetud printerikassettide suhtes

Firma Hewlett-Packard ei soovita kasutada mitte-HP printerikassette: ei uusi, täidetuid ega ümbertöödelduid.

- ✍ **MÄRKUS.** Mitte-HP printerikasseti tekitatud kahjustustele ei laiene HP garantii- ega teenindustingimused.
-

Uue HP prindikasseti paigaldamist vt [Prindikasseti vahetamine lk 63](#). Kasutatud kasseti ümbertöötlemise kohta vt infot, mille saate koos uue kassetiga.

Prindikasseti autentimine

Seade autendib prindikasseti automaatselt, kui see seadmesse paigaldatakse. Autentimise ajal teavitab seade sellest, kas tegemist on ehtsa HP prindikassetiga või mitte.

Kui hoiatusteade väidab, et see ei ole ehtne HP prindikassett ning usute, et ostsite HP prindikasseti, vt [HP pettuste vihjeliin ja veebisait lk 60](#).

HP pettuste vihjeliin ja veebisait

Helistage HP pettuste vihjeliinile (1-877-219-3183, Põhja-Ameerikas tasuta) või minge www.hp.com/go/anticounterfeit, kus saate HP prindikasseti installida ning juhtpaneeli teade ütleb, et kassett ei ole HP-toode. HP aitab määrata kasseti ehtsust ja astub samme probleemi lahendamiseks.

Teie prindikassett ei pruugi olla ehtne HP prindikassett, kui märkate järgmist:


- teil on prindikassetiga rohkesti probleeme;
- kasseti välimus ei ole tavapärane (näiteks puudub oranž kinnitus või erineb pakend HP pakendist).

Tarvikute ja osade vahetamine

Tarvikute vahetamise põhimõtted

Pidage printeri seadistamisel meeles järgnevaid põhimõtteid.

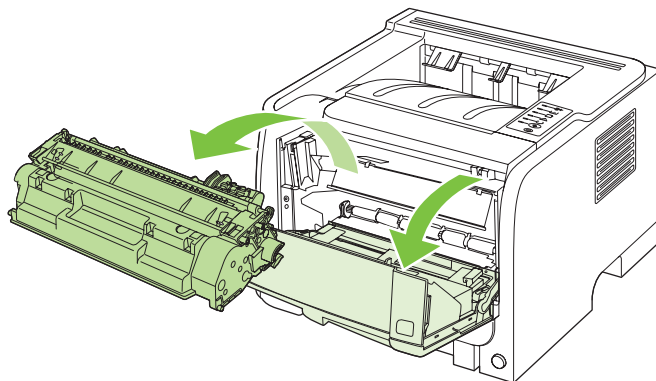
- Printeri peal ja ees peab olema piisavalt ruumi tarvikute eemaldamiseks.
- Printer peab paiknema tasasel tugeval pinnal.

 **MÄRKUS.** Hewlett-Packard soovib kasutada selles tootes HP tarvikuid. Mitte-HP tarvikute kasutamine võib põhjustada probleeme, mis nõuavad teenindust, mida ei hõlma HP garantii ega teeninduslepingud.

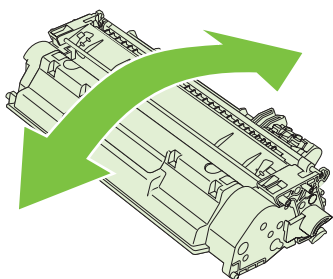
Tooneri ühtlane jaotamine kassetis


Kui tooner on otsakorral, ilmnevad prinditud leheküljel pleekinud või heledad piirkonnad. Prindikvaliteeti võib olla võimalik ajutiselt parandada, kui järelejäänud toonerit kassetis ühtlaselt jaotada.

1. Prindikasseti luugi avamiseks vajutage nuppu ning seejärel eemaldage prindikassett.

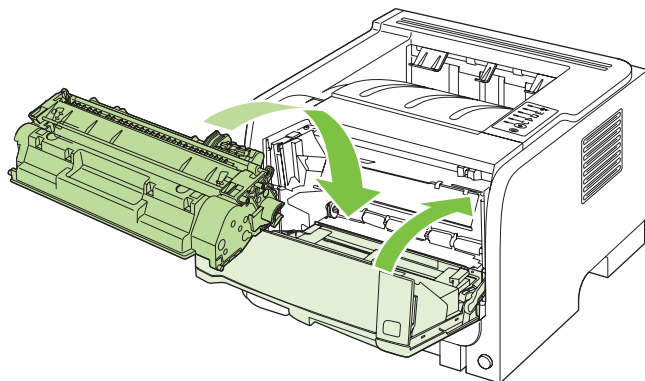


2. Tooneri ühtlaseks jaotamiseks kassetis loksutage kassetti ettevaatlikult edasi-tagasi.



 **HOIATUS.** Kui toonerit satub teie riietele, pühkige see kuiva lapiga maha ja peske riideid külmas vees. Kuum vesi kinnistab tooneri püsivalt riidesse.

3. Asetage prindikassett oma kohale tootes tagasi ja sulgege prindikassetihoidiku luuk.

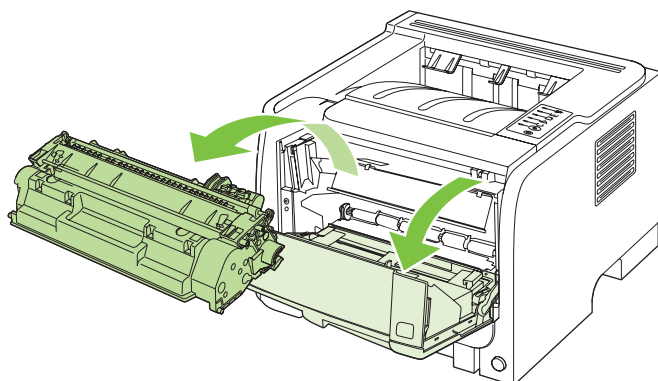


Kui prinditav kujutis on ikka liiga hele, võtke kasutusele uus prindikassett.

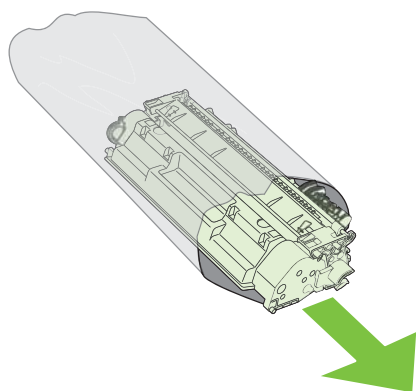
Prindikasseti vahetamine

Kui prindikassett läheneb tööea lõpule, kuvatakse asenduse tellimise vajalikkust väljendav viip. Te võite jätkata sama kassetiga kuni tooneri jaotamine kassetis ei anna enam vastuvõetavat trükikvaliteeti.

1. Vajutage prindikassetihoidiku luugi avamiseks nuppu ja seejärel eemaldage printerikassett.

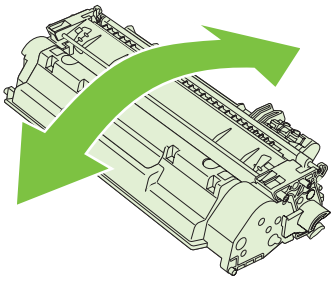


2. Võtke uus prindikassett kotist välja. Asetage kasutatud prindikassett ümbertöötlemiseks kotti tagasi.

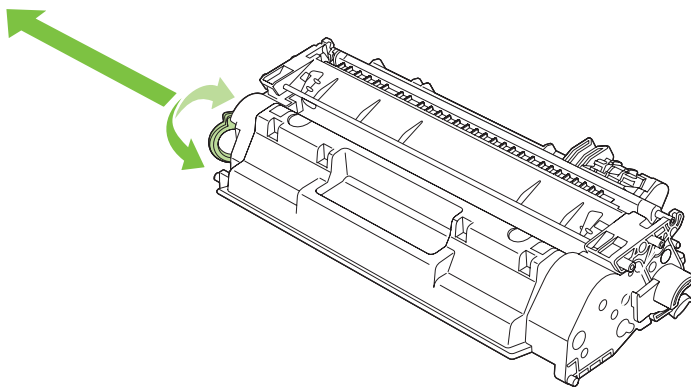


3. Hoidke prindikassetti mõlemast küljest ning jaotage tooner kassetti kergelt õõtsutades laiali.

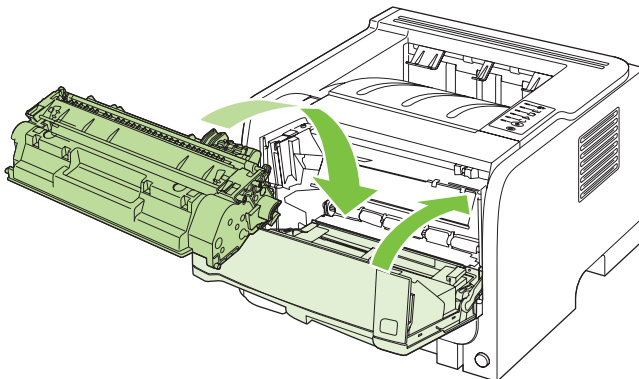
△ **HOIATUS.** Ärge puudutage sulgurit ega rulli pinda.



4. Painutage lahti kasseti vasakus küljes olev sulgeva lindi kinnitus. Tõmmake kinnitust, kuni lint tuleb kassetist täiesti välja. Pange lint kasseti karpi, et see ümbertöötamiseks tagastada.



5. Joondage prindikassett printeri sees olevate joonte järgi, sisestage prindikassett, kuni see on kindlalt paigas, ja seejärel sulgege prindikasseti luuk.



6. Paigaldamine on lõpetatud. Asetage kasutatud kassett karpi, milles uus kassett saabus. Juhiseid ümbertöötlemise kohta vt lisatud ümbertöötlemisjuhendist.

Täiendavat abi leiate www.hp.com/support/ljp2030series.

Toote puhastamine

Puhastage printeri välispinda vajadusel puhta niiske riidelapiga.

- △ **HOIATUS.** Ärge puhastage printerit ega selle lähedal olevaid esemeid ammoniaagipõhiste puhastusvahenditega.

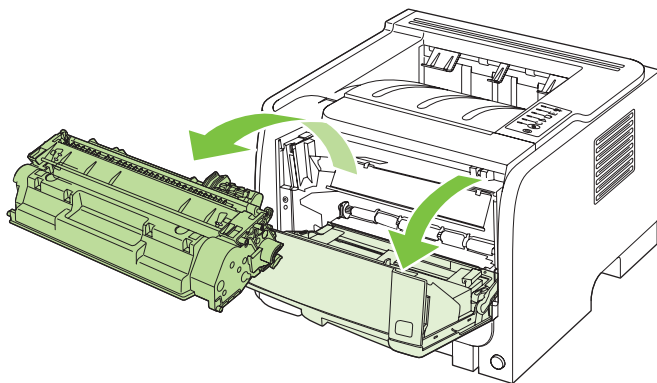
Printimise käigus võib printerisse koguneda paberi-, tooneri- ja tolmuosakesi. Aja jooksul võib see põhjustada prindikvaliteedi halvenemist, näiteks tooneritäppe või määrdumist. Selliste probleemide kõrvaldamiseks või vältimiseks võite puhastada prindikasseti ala ja kandjateed.

Prindikasseti ala puhastamine

Prindikasseti ala pole tarvis sageli puhastada. Selle puhastamine võib aga parandada prindikvaliteeti.

- △ **ETTEVAATUST!** Vigastuste vältimiseks lülitage toode enne puhastamist välja, ühendage toitekaabel lahti ning oodake, et toode jahtuks.

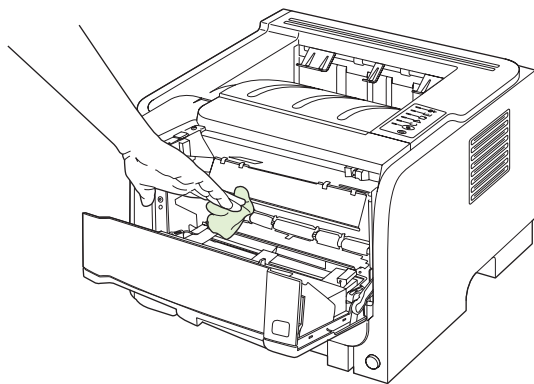
1. Avage prindikasseti luuk ja seejärel eemaldage prindikassett.



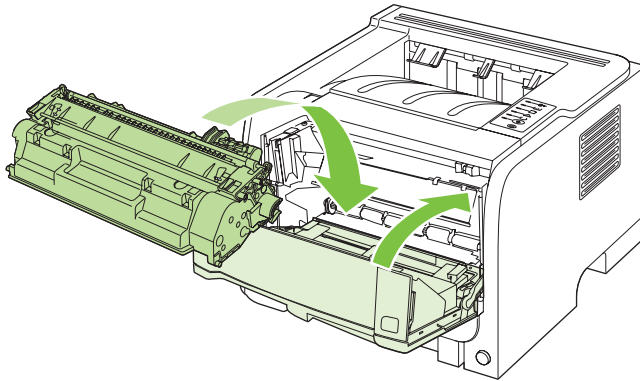
- △ **HOIATUS.** Ärge puudutage toote sees asuvat musta ülekanderulli. See võib toodet kahjustada.

HOIATUS. Kahjustuste vältimiseks ärge jätke prindikassetti valguse kätte. Katke kassett paberilehega.

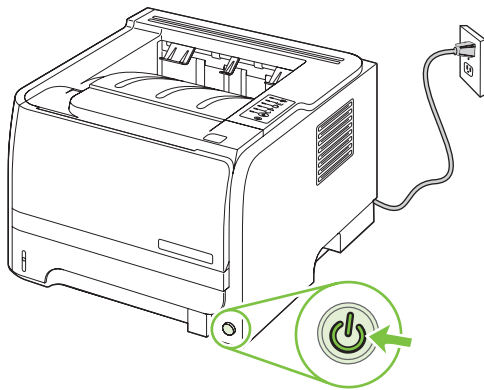
2. Puhastage kandjatee piirkond ja prindikassetipesa kuiva ebemevaba lapiga.



3. Asetage prindikassett tagasi ja sulgege luuk.

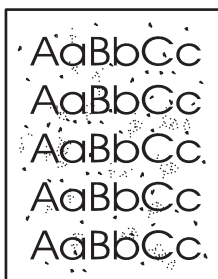



4. Ühendage toitekaabel ja lülitage toode sisse.



Kandjatee puhastamine

Kui prinditud lehtedele tekivad tooneriplekid või punktid, siis puhastage kandjatee. Protsessi käigus kasutatakse kilelehte kandjatee tolmut ja toonerist puhastamiseks. Ärge kasutage dokumentipaberit ega karedat paberit.



 **MÄRKUS.** Parima tulemuse saamiseks kasutage kilelehte. Kui teil pole ühtegi kilelehte, võite kasutada sileda pinnaga kvaliteetset koopiapaberit (70 kuni 90 g/m²).


1. Veenduge, et printer on jõudeolekus ja Valmis tuli põleb.
2. Laadige kileleht 1. salve.
3. Printige puhastusleht.

Windows

1. Avage printeridraiveri ekraan **Properties** (Atribuudid) ja valige vaheleht **Device Settings** (Seadme sätted). Juhendid leiata tabeli [Windowsi printeridraiveri seadete muutmine lk 13](#) kolmandast veerust.
2. Alas **Cleaning Page** (Puhastusleht) klõpsake **Start** (Käivita).

Macintosh

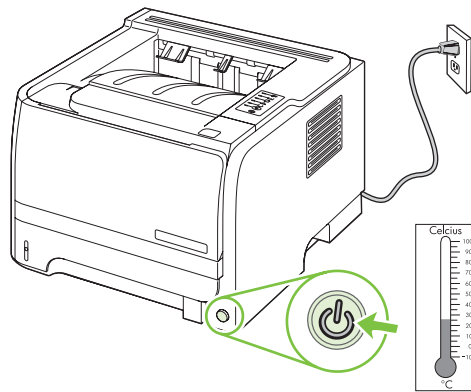
1. Avage HP Printer Utility. Vt [Avage HP Printer Utility lk 21](#).
2. Valige suvand puhastusleht **Cleaning Page** (Puhastusleht) ning klõpsake **OK** nuppu.

 **MÄRKUS.** Puhastamine võtab umbkaudu 2 minutit. Puhastamise ajal peatub puhastusleht aeg-ajalt. Ärge lülitage seadet enne välja, kui puhastamine on lõppenud. Seadme tõhusamaks puhastamiseks võib olla vajalik korrata puhastamist mitu korda.

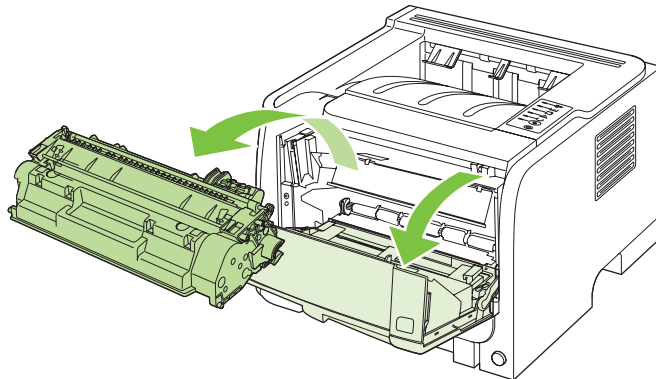
Esimese salve tõsterulli puhastamine


Kui tootel on probleeme 1. salvest paberi võtmisega, järgige siinseid juhiseid.

1. Lülitage toode välja, ühendage toitekaabel lahti ja oodake kuni toode jahtub.



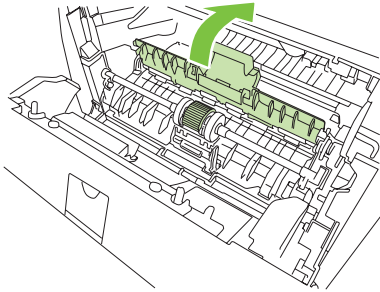
2. Prindikasseti luugi avamiseks vajutage nuppu ning seejärel eemaldage prindikassett.



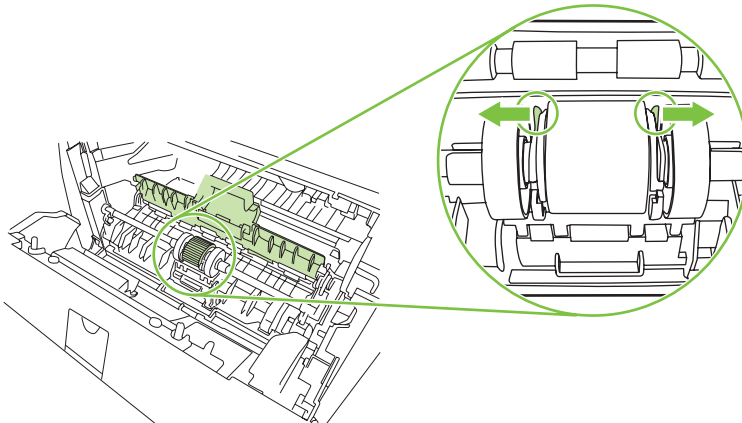
 **HOIATUS.** Ärge puudutage toote sees asuvat musta ülekanderulli. See võib toodet kahjustada.

HOIATUS. Kahjustuste vältimiseks ärge jätke prindikassetti valguse kätte. Katke kassett paberilehega.

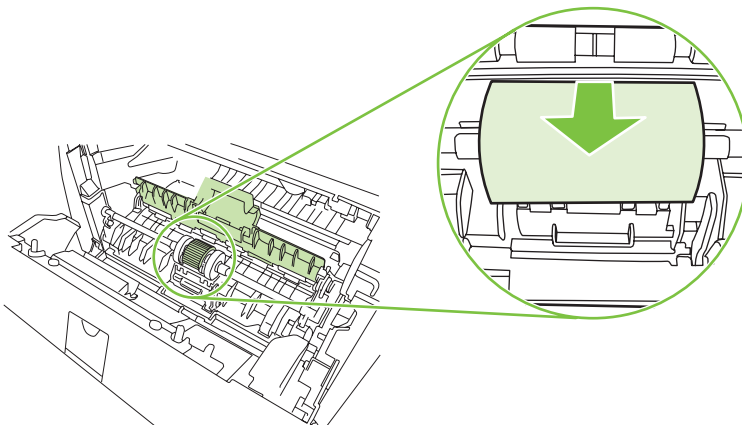
3. Tõstke tõsterulli katet.



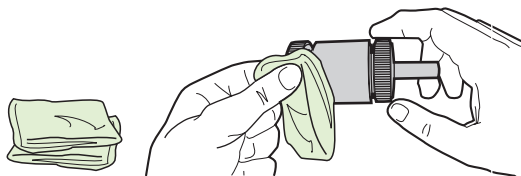
4. Lükake kahte musta kinnitusriivi rullist eemale, kuni paberivõturull oma kohalt vabaneb.



5. Eemaldage tõsterull tootest.

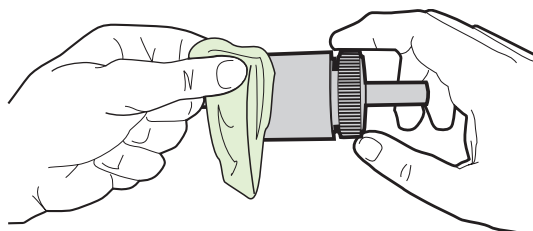


6. Niisutage ebemeteta lappi veega ja hõõruge rulli.

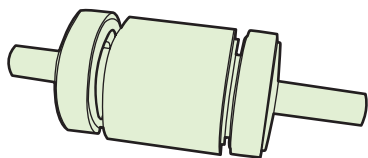


 **MÄRKUS.** Ärge puudutage rulli pinda paljaste kätega.

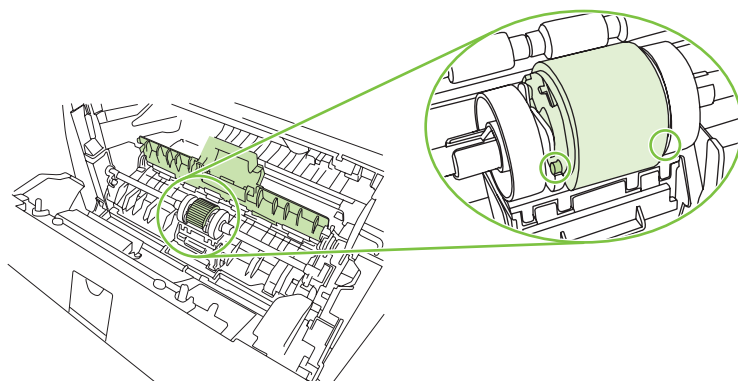
7. Puhastage rull lahtitulnud mustusest kuiva ebemeteta lapiga.



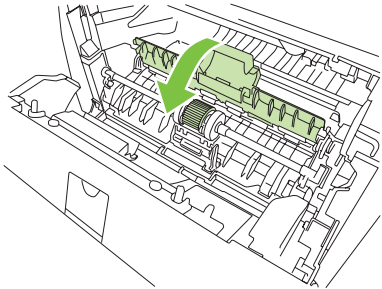
8. Laske paberivõturullil täielikult kuivada.



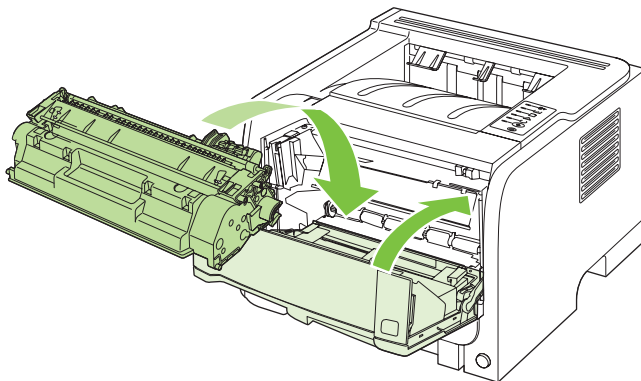
9. Seadke tootes asuvad mustad kinnitusklambrid tõsterullil olevate süvenditega kohakuti ning suruge tõsterull oma kohale, kuni kinnitusklambrid kinni klõpsavad.



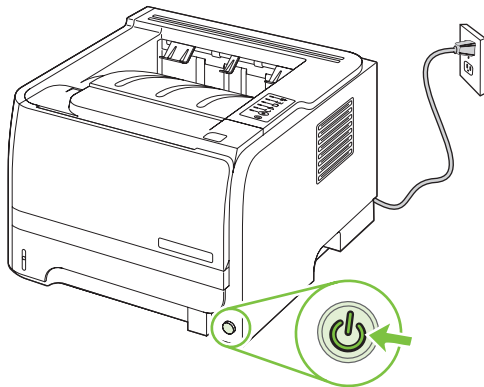
10. Sulgege tõsterulli kaas.



11. Asetage prindikassett oma kohale tagasi ja sulgege prindikassetihoidiku luuk.



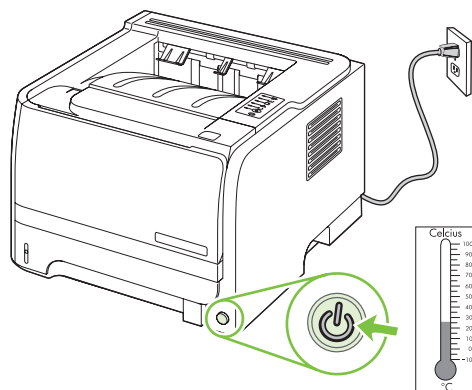
12. Ühendage toitekaabel ja lülitage toode sisse.



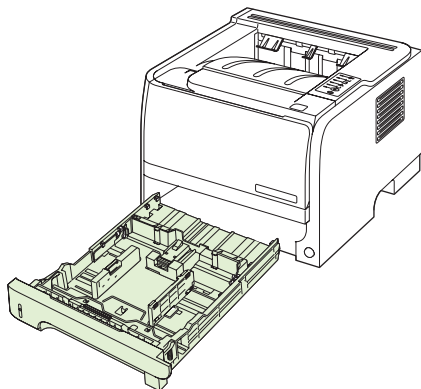
Teise salve tõsterulli puhastamine

Kui tootel on probleeme 2. salvest paberi võtmisega, järgige siinseid juhiseid.

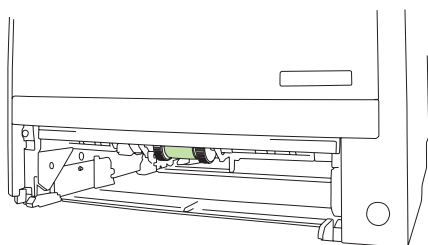
1. Lülitage toode välja, ühendage toitekaabel lahti ja oodake kuni toode jahtub.



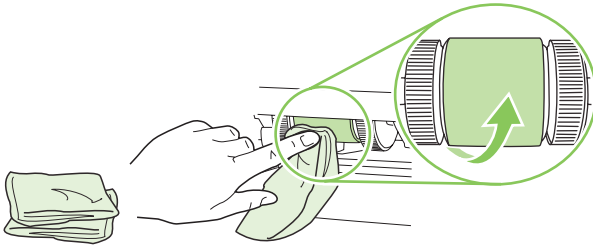
2. Eemaldage 2. salv.



3. Leidke tühjas salve pilus ülalpool ja toote esikülje lähedal asuv tõsterulli.

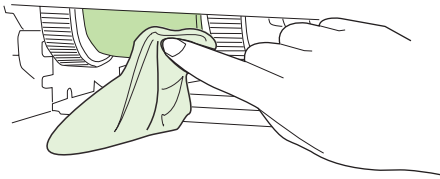


4. Niisutage ebemeteta lappi veega ja hõõruge rulli seda samal ajal toote tagumise külje poole pöörates.

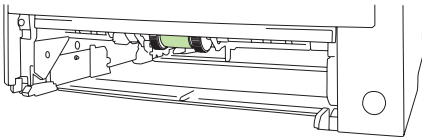


 **MÄRKUS.** Ärge puudutage rulli pinda paljaste kätega.

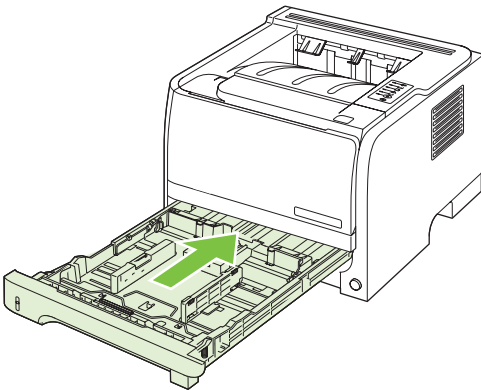
5. Puhastage rull lahtitunud mustusest kuiva ebemeteta lapiga.



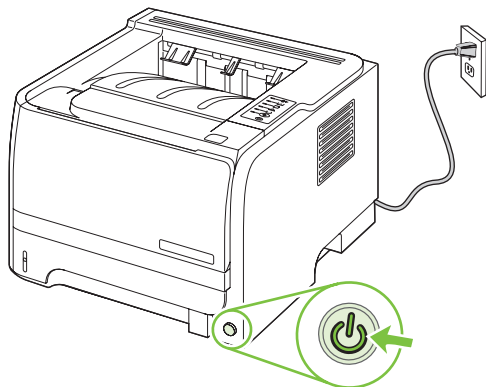
6. Laske paberivõturullil täielikult kuivada.



7. Pange 2. salv tagasi.



8. Ühendage toitekaabel ja lülitage toode sisse.



10 Probleemilahendus

- [Lahendage üldisi probleeme](#)
- [Tehase vaikeseadete lähtestamine](#)
- [Märgutulede olek](#)
- [Olekuteated](#)
- [Ummistused](#)
- [Prindikvaliteedi probleemide lahendamine](#)
- [Lahendage jõudluse probleeme](#)
- [Lahendage ühenduvusprobleeme](#)
- [Lahendage harilikke Windowsi probleeme](#)
- [Lahendage harilikke Macintoshi probleeme](#)
- [Lahendage Linux'i probleemid](#)

Lahendage üldisi probleeme

Kui seade ei käitu õigesti, lõpetage loetletud järjekorras kontroll-loendi järgmised sammud. Kui seade ei läbi mõnda sammu, järgige vastavaid veatuvastamise soovitusi. Kui samm lahendab probleemi, võite jätkata tööd ilma kontroll-loendi järgmisi samme lõpetamata.

Tõrkeotsingu nimekiri

1. Veenduge, et seadme valmisoleku tuli helendab. Kui ükski tuledest ei helenda, läbige need sammud:
 - a. Kontrollige toitekaabli ühendusi.
 - b. Veenduge, et toitelüliti on sisse lülitatud.
 - c. Veenduge, et toite pinge vastab seadme konfiguratsioonile. (Toitenõuete jaoks vaadake seadme tagumisel küljel olevat silti.) Kui kasutate pikendusjuhet ja pinge ei vasta nõudmistele, ühendage seade otse seina. Kui seade on juba seina ühendatud, proovige teisi pistikupesasid.
 - d. Kui ükski neist meetmetest toidet ei taasta, siis kontakteeruge HP klienditeenindusega.
2. Kontrollige kaabeldust.
 - a. Kontrollige kaabliühendust seadme ja arvuti või võrgupordi vahel. Veenduge, et ühendus on kindel.
 - b. Veenduge, et kaabel on terve, kasutades võimalusel selleks teist kaablit.
 - c. Kontrollige võrguühendust. Vaadake [Lahendage võrguprobleeme lk 101](#).
3. Kontrollige, kas mõni juhtpaneeli tuli põleb. Vt [Märgutulede olek lk 79](#).
4. Veenduge, et paber, mida kasutate, vastab nõuetele.
5. Printige konfiguratsioonileht. part number Vt [Teabelehtede printimine lk 56](#).
 - a. Kui lehekülge ei prindita, veenduge, et vähemalt üks salv sisaldab paberit.
 - b. Kui seadmes ummistub leht, vaadake [Eemaldage ummistused lk 88](#).
6. Kui konfiguratsioonileht on prinditud, kontrollige järgmisi punkte.
 - a. Kui lehekülge ei prindita õigesti, on viga seadme riistvaras. Kontakteeruge HP klienditeenindusega.
 - b. Kui lehekülg prinditakse õigesti, siis seadme riistvara töötab. Probleem on teie arvutis, printeridraiveris või programmis.
7. Valige üks järgmistest:

Windows: klõpsake **Start, Settings** (Seaded) ja seejärel klõpsake **Printers** (Printerid) või **Printers and Faxes** (Printerid ja faksid). Tehke seadme nimel topeltklõps.

või

Mac OS X: Avage **Print Center** või **Printer Setup Utility** ja topeltklõps seadme joonel.

8. Veenduge, et olete installinud seadme jaoks õige draiveri. Kontrollige programmi, et kindlaks teha, kas kasutate selle seadme printeridraiverit.
9. Printige lühike dokument teisest programmist, kust olete varem saanud printida. Kui see lahendus töötab, siis on viga kasutatavas programmis. Kui see lahendus ei tööta (dokumenti ei printida), läbige need sammud:
 - a. Proovige printida töö teisest arvutist, millel seadme tarkvara on õigesti installitud.
 - b. Kui seade on ühendatud võrku, proovige ühendada see otse arvuti USB-porti. Suunake seade õigesse porti või installige tarkvara uuesti, valides uue ühendustüübi, mida kasutate.

Faktorid, mis mõjutavad seadme jõudlust

Erinevad faktorid mõjutavad aega, mis kulub töö printimiseks:

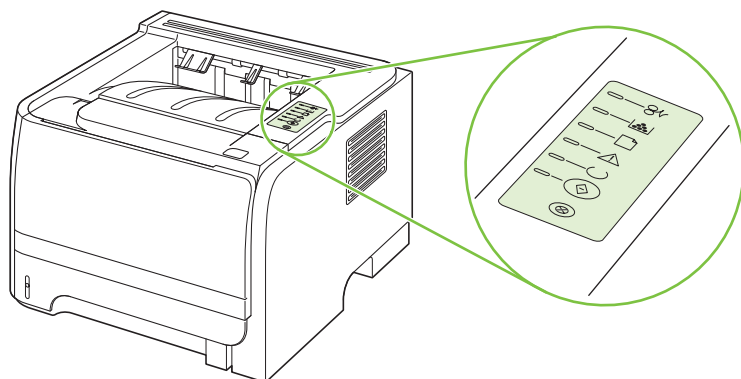
- Maksimaalne seadme väljastuskiirus: ühes minutis väljastatavate lehekülgede arv (lk/min)
- Eripaberi kasutamine (näiteks lüümikud, paks paber ja kohandatud suurusega paber)
- Toote töötlemiseks ja allalaadimiseks kuluv aeg
- Graafika keerulisus ja suurus
- Kasutatava arvuti jõudlus
- USB-ühendus
- Printeri sisend-/väljundkonfiguratsioon
- Võrgu operatsioonisüsteem ja konfiguratsioon (kui on olemas)

Tehase vaikeseadete lähtestamine




Seadme tehase vaikeväärtuste lähtestamiseks järgige neid samme.

1. Lülitage seade välja.
2. Lülitage seade sisse ning algväärtustamise ajal hoidke mõlemat juhtpaneeli nuppu korraga all, kuni kõik tuled hakkavad ühes rütmis vilkuma.

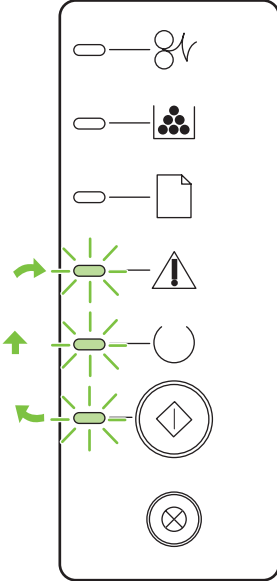
Märgutulede olek



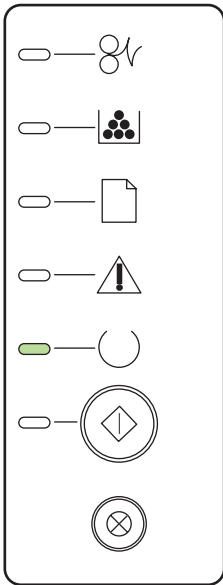
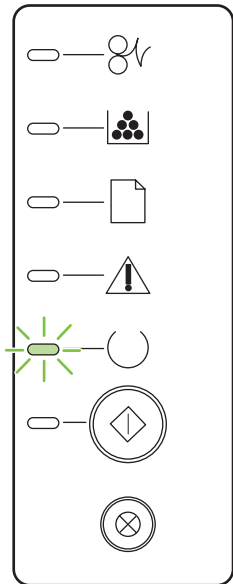
Tabel 10-1 Olekutulede tähendus

	Sümboli tähendus: tuli ei põle
	Sümboli tähendus: tuli põleb
	Sümboli tähendus: tuli vilgub

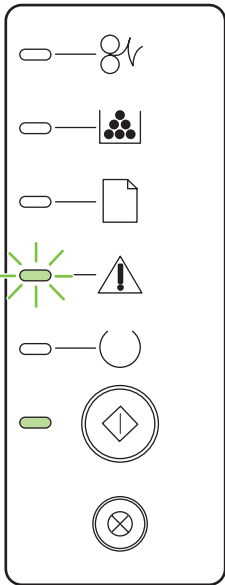
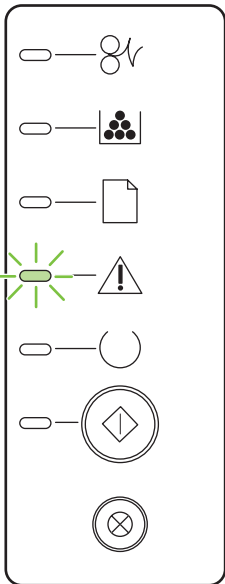
Tabel 10-2 Juhtpaneeli märgutuleteated

Märgutulede olek	Printeri olek	Tegevus
	<p>Lähtestamine/käivitus</p> <p>Käivitusolekus süttivad tuled Alusta, Valmis ja Tähelepanu järgemööda ükshaaval (intervalliga 500 ms).</p> <p>Lähtestamine koos konfigureerimisega</p> <p>Printeri käivitamise ajal saate käivitada teatud lähtestusjadasid, mis konfigureerivad printeri. Kui mõni neist jadadest on käivitamisel (nt külmlähtestamine) süttivad tuled järgemööda, nagu Lähtestamis/käivitusolekus.</p> <p>Töö katkestamine</p> <p>Pärast tühistamisprotsessi lõpuleviimist naaseb printer olekusse Valmis.</p>	<p>Lähtestamis-, konfigureerimis- ja töö katkestamise protsesside ajal nuppude vajutamine mõju ei avalda.</p>

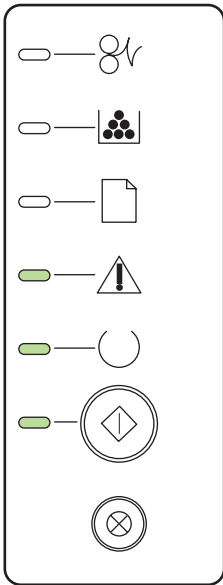
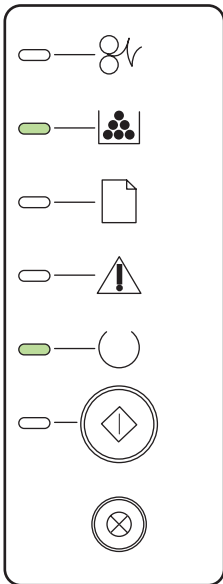
Tabel 10-2 Juhtpaneeli märgutuleteated (järg)

Märgutulede olek	Printeri olek	Tegevus
	<p>Valmis</p> <p>Printer on valmis ning aktiivseid töid pole.</p>	<p>Konfiguratsioonilehe printimiseks vajutage nuppu Alusta ja hoidke seda viis sekundit all, kui printeri tuli Valmis põleb ning teisi prinditöid ei prindita.</p>
	<p>Andmete töötlemine</p> <p>Printer võtab andmeid vastu või töötleb neid.</p>	<p>Käsiloleva töö katkestamiseks vajutage nuppu Tühista.</p>

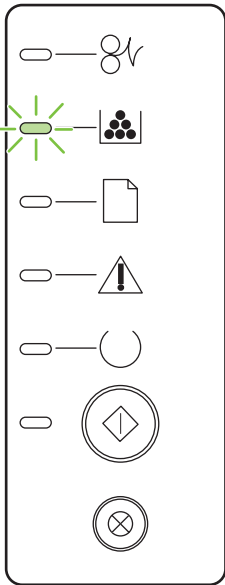
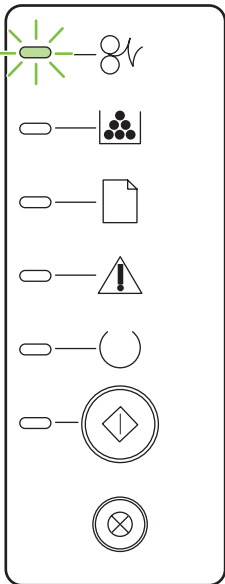
Tabel 10-2 Juhtpaneeli märgutuleteated (järg)

Märgutulede olek	Printeri olek	Tegevus
	<p>Käsisöötmine või Edasitöötamist mittetakistav tõrge</p> <p>Sellisesse olekusse läheb printer järgmistel tingimustel:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Käsisöötmine • Üldine tõrge, mis ei takista edasitöötamist • Mälu konfiguratsiooni viga • Eripärane / tööga seotud tõrge 	<p>Tõrkest taastumiseks ja töö printimiseks, niivõrd, kui see on võimalik, vajutage nuppu Alusta.</p> <p>Kui taastamine on võimalik, läheb printer andmete töötlemise olekusse ja lõpetab printimistöö.</p> <p>Kui taastamine ei õnnestu, siis naaseb printer edasitöötamist mittetakistava vea olekusse.</p>
	<p>Tähelepanu</p> <p>Prindikassetihoidiku luuk on avatud.</p>	<p>Sulgege prindikassetihoidiku luuk.</p>

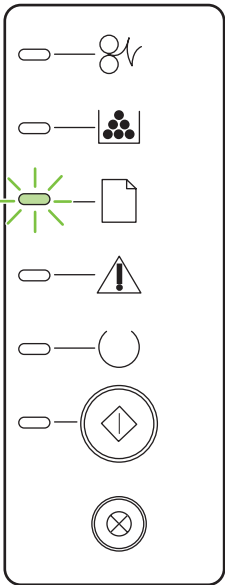
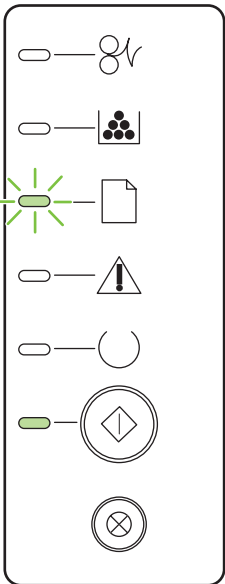
Tabel 10-2 Juhtpaneeli märgutuleteated (järg)

Märgutulede olek	Printeri olek	Tegevus
	<p>Kriitiline tõrge</p>	<ul style="list-style-type: none"> Lülitage printer välja, oodake 10 sekundit ja seejärel lülitage printer taas sisse. Kui te ei suuda probleemi lahendada, võtke ühendust HP-ga. Vt Klienditugi lk 119.
	<p>Tooner on lõppemas</p> <p>Tuled Alusta, Valmis ja Tähelepanu töötavad tooneri lõppemise olekust sõltumatult.</p>	<p>Tellige uus tindikassett ning hoidke seda käepärast. Vt Tarvikute ja lisaseadete tellimine lk 109.</p>

Tabel 10-2 Juhtpaneeli märgutuleteated (järg)

Märgutulede olek	Printeri olek	Tegevus
 <p>The image shows a vertical grid of eight icons, each preceded by a small horizontal bar. The icons are: 1. A printer with a checkmark. 2. A printer with a green sunburst and a cluster of dots. 3. A document icon. 4. A warning triangle with an exclamation mark. 5. A circle with a horizontal line. 6. A diamond with a vertical line. 7. A diamond with a horizontal line. 8. A circle with an 'X'. The second icon (printer with sunburst and dots) is highlighted with a green border and green sunburst rays.</p>	<p>Tooner puudub</p> <p>Printerikassett on printerist eemaldatud.</p>	<p>Pange printerikassett printerisse.</p>
 <p>The image shows the same vertical grid of eight icons as above. The first icon (printer with checkmark) is highlighted with a green border and green sunburst rays.</p>	<p>Ummistus</p>	<p>Eemaldage ummistus. Vt Eemaldage ummistused lk 88.</p>

Tabel 10-2 Juhtpaneeli märgutuleteated (järg)

Märgutulede olek	Printeri olek	Tegevus
	<p>Paber otsas</p>	<p>Lisage printeri sôotesalve paberit või muud kandjat.</p>
	<p>Paber ei sobi</p> <p>Printer ei võimalda sôotesalves oleva paberi või muu kandja kasutamist.</p>	<p>Laadige sobiv paber või muu kandja. Vt Paber- ja prindikandja lk 31.</p> <p>Tôrkest hoolimata töö jätkamiseks vajutage nuppu Alusta.</p>

Olekuteated

Olekuteated kuvatakse arvuti ekraanile siis, kui tootel on mingi probleem. Kasutage järgneva tabeli teavet nende probleemide lahendamiseks.

Hoiatusteade	Kirjeldus	Soovitav tegevus
10.XXXX Tarvikumälu viga	Prindikasseti e-silt ei ole loetav või puudub.	<ul style="list-style-type: none">• Asetage prindikassett kohale tagasi.• Lülitage toode välja ja siis uuesti sisse.• Kui probleem ei lahenenud, asendage kassett.
50.X kuumuti viga	Tootes esines kuumuti viga.	<p>Lülitage printer toitelülitist välja ja oodake vähemalt 30 sekundit, seejärel lülitage toide sisse ja oodake, kuni toode käivitub.</p> <p>Juhul kui viga püsib, lülitage toode välja, oodake vähemalt 25 minutit ja seejärel lülitage toode sisse.</p> <p>Kui kasutate liigpinge kaitset, eemaldage see. Ühendage toode otse seinakontakti. Toote sisselülitamiseks kasutage toitelülitit.</p> <p>Kui teade püsib, võtke ühendust HP toega. Vt Klienditugi lk 119.</p>
52.0 Skanneri viga	Esines sisemine viga.	<p>Lülitage printer toitelülitist välja ja oodake vähemalt 30 sekundit, seejärel lülitage toide sisse ja oodake, kuni toode käivitub.</p> <p>Kui kasutate liigpinge kaitset, eemaldage see. Ühendage toode otse seinakontakti. Toote sisselülitamiseks kasutage toitelülitit.</p> <p>Kui teade püsib, võtke ühendust HP toega. Vt Klienditugi lk 119.</p>
Asetage paber	Salv on tühi.	Laadige salve prindikandja.
Käsisöötmine	Toode on seatud käsitsisöö režiimile.	Laadige salve õige paber ning vajutage teate kustutamiseks nuppu Mine .
Lehekülg liiga keerukas	Toode ei suuda lehekülge töödelda.	Töö jätkamiseks vajutage nuppu Mine , kuid see võib mõjutada tulemust.
Luuk avatud	Luuk on avatud.	Sulgege luuk.
Mootori kommunikatsiooniviga	Tootes esines sisemine kommunikatsiooniviga.	<p>Lülitage printer toitelülitist välja ja oodake vähemalt 30 sekundit, seejärel lülitage toide sisse ja oodake, kuni toode käivitub.</p> <p>Kui kasutate liigpinge kaitset, eemaldage see. Ühendage toode otse seinakontakti. Toote sisselülitamiseks kasutage toitelülitit.</p> <p>Kui teade püsib, võtke ühendust HP toega. Vt Klienditugi lk 119.</p>
Must tindikassett, mis ei ole HP oma	Paigaldati uus tarvik, mis ei ole HP oma. See sõnum ilmub, kuni paigaldate HP tarviku või vajutate nuppu Mine .	Kui te arvate, et ostsite HP tarviku, minge www.hp.com/go/anticounterfeit .

Hoiatusteade	Kirjeldus	Soovitav tegevus
		<p>Printeri garantii ei kata hooldust ega remonti, mis tuleneb mitte-HP toodetud tarvikute kasutamise iseloomust.</p> <p>Printimise jätkamiseks vajutage nuppu Mine .</p>
Not Connected (pole ühendatud)	Toote tarkvara ei suuda tootega kommunikeeruda.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollige, et toode oleks sisse lülitatud. 2. Kontrollige, et USB-kaabel oleks kindlalt ühendatud nii toote kui ka arvutiga.
Printeri söötmissviga	Prindimootor ei saanud paberit kätte.	<p>Asetage paber uuesti salve ning vajutage töö jätkamiseks nuppu Mine .</p> <p>Kui teade püsib, võtke ühendust HP toega. Vt Klienditugi lk 119.</p>
Printimine	Toode prindib dokumenti.	Oodake, kuni väljaprint on lõpetatud.
Sisestage must tindikassett	Kassett ei ole kas üldse tootesse paigaldatud või pole korrektselt paigaldatud.	Paigaldage prindikassett
Tellige must tindikassett	Määratletud prindikasseti tööiga on lõppemas.	Tellige uus tindikassett. Saate printimist jätkata, kuni tooneri jagunemine ei võimalda enam aktsepteeritavat prindikvaliteeti.
Ummistus <asukohas> (<location> näitab ala, kus on tekkinud ummistus)	Toode on tuvastanud ummistuse.	<p>Eemaldage ummistus teates näidatud alast. Prinditöö väljaprint peaks jätkuma. Kui see ei jätku, proovige tööd uuesti printida. Vt Ummistused lk 87.</p> <p>Kui teade püsib, võtke ühendust HP toega. Vt Klienditugi lk 119.</p>

Ummistused

Ummistuste harilikud põhjused

Enamiku ummistustest põhjustab paber, mis ei vasta HP nõuetele. Täielikud nõuded kõigile HP LaserJeti toodetele leiate juhendist *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (HP LaserJeti printeripere prindikandja juhend). See juhend on saadaval aadressil www.hp.com/support/ljpaperguide.

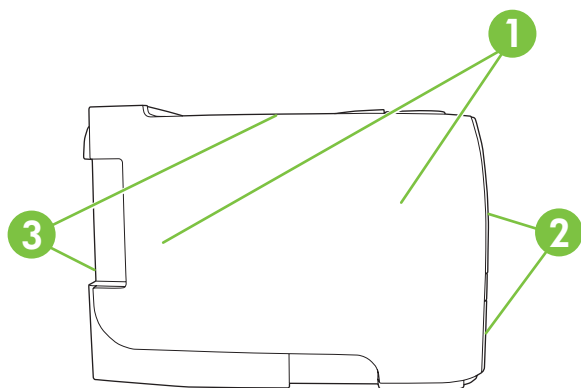
Seade on ummistunud.¹

Põhjus	Lahendus
Paber ei vasta nõuetele.	Kasutage ainult paberit, mis vastab HP nõuetele. Vaadake Paber- ja prindikandja lk 31 .
Detail on valesti paigaldatud.	Veenduge, et prindikassett oleks õigesti paigaldatud.
Kasutate paberit, mis on juba läbinud toote või paljundusmasina.	Ärge kasutage paberit, millele on varem prinditud või paljundatud.
Salv on valesti täis laetud.	Eemaldage salvest liigsed lehed. Veenduge, et virm jääb salves lubatud kõrguse piiridesse. Vaadake Täitke salved lk 39 .
Paber on viltu.	Salve juhikud ei ole reguleeritud õigesti. Reguleerige neid, et nad hoiaks paberit kindlalt, seda painutamata.
Lehed kleepuvad omavahel kokku ega eraldu kergesti.	Eemaldage paber, painutage seda kergelt, pöörake 180° või keerake ümber. Laadige paber salve tagasi. MÄRKUS. Ärge lehvitage paberit. Lehvitsemine võib tekitada staatilise elektri, mis paneb lehed üksteise külge kleepuma.
Paber eemaldatakse enne, kui ta jõuab väljastussalve.	Lähtestage seade. Oodake enne paberi eemaldamist, kuni see on täielikult väljastussalve jõudnud.
Kahepoolse printimise puhul eemaldasite paberi enne, kui dokumendi teine pool sai prinditud.	Lähtestage seade ja printige dokument uuesti. Oodake enne paberi eemaldamist, kuni see on täielikult väljastussalve jõudnud.
Paber on halvasti seisukorras.	Vahetage paber välja.
Paberiveorullid ei vea paberit salvest välja.	Eemaldage paberipaki ülemine leht. Kui paber on liiga raske, siis on võimalik, et seda ei saa salvest sôõta.
Paberil on karedad või sakilised ääred.	Vahetage paber välja.
Paber on perforatsioonid või reljeefne.	Perforeeritud või reljeefset paberit ei ole kerge eraldada. Sôõtke üksikuid lehti salvest 1.
Seadme tarvikute eluiga on lõppenud.	Kontrollige seadme juhtpaneeli teateid tarvikute vahetamise kohta või printige tarvikute olekuleht, et kontrollida tarvikute allesjäänud eluiga. Vaadake Teabelehtede printimine lk 56 .
Paberit on valesti säilitatud.	Vahetage salvedes paber välja. Paberit peaks säilitama originaalpakendis, kontrollitud tingimustes.

¹ Kui seade ummistub pidevalt, kontakteeruge HP klienditeeninduse või lähima volitatud HP teenusepakkujaga.

Ummistuste asukohad

Ummistusi võib esineda tootes järgmistes asukohtades.



1	Sisealad
2	Söotesalved
3	Väljastussalved

Eemaldage ummistused

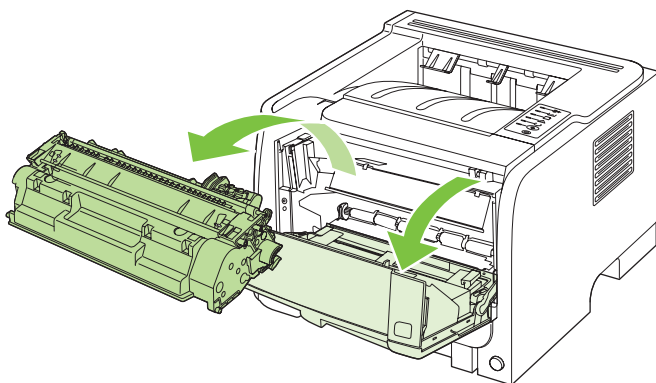
Ummistust eemaldades jälgige, et te ei rebi kinniilunud paberit puruks. Printerisse jäänud väike paberitükk võib põhjustada lisaummistusi.

△ **HOIATUS.** Enne ummistuste eemaldamist lülitage seade välja ning eemaldage toitekaabel.

Sisemised alad

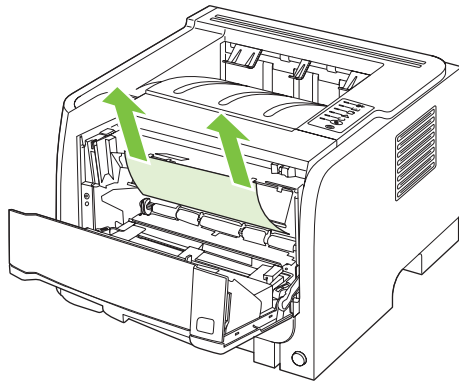
Prindikasseti ala ja paberitee

1. Vajutage prindikassetihoidiku luugi avamiseks nuppu ja seejärel eemaldage printerikasseti.

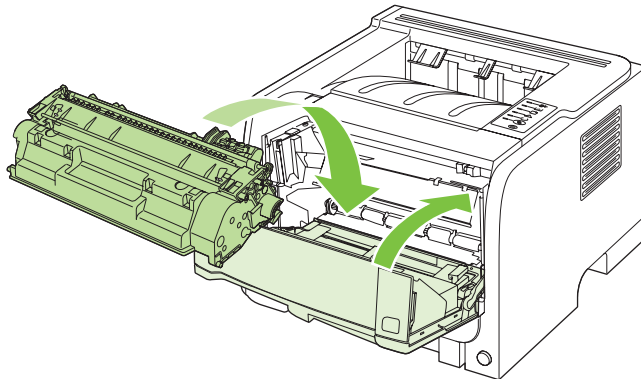


△ **HOIATUS.** Kahjustuste vältimiseks ärge jätke prindikasseti valguse kätte. Katke kasseti paberilehega.

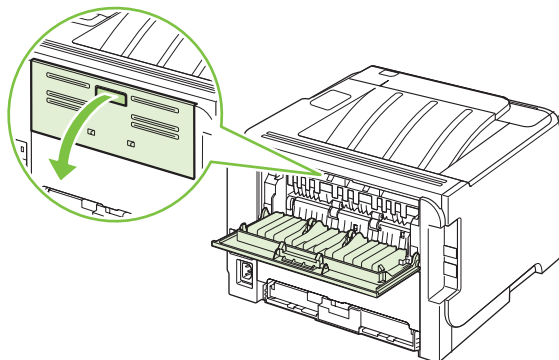
2. Kui ummistunud paber on nähtaval, haarake sellest mõlema käega ning tõmmake aeglaselt tootest välja.



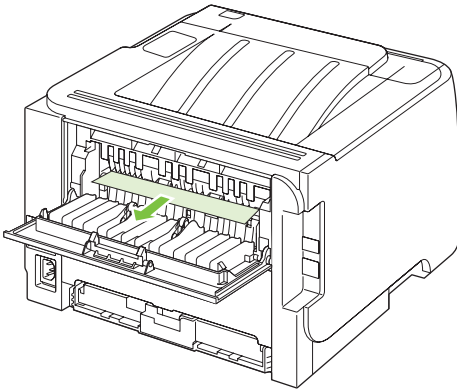
3. Asetage prindikassett tagasi ja sulgege luuk.



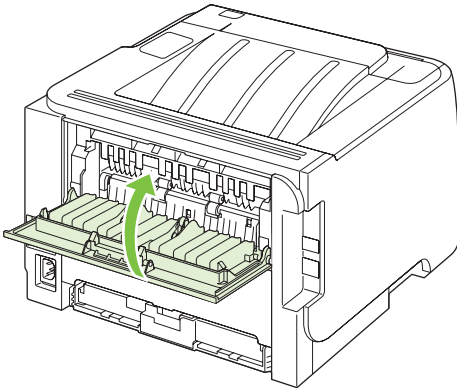
4. Kui prindikasseti luugis ei ole ummistunud paberit, avage toote tagumise külje ummistuse vabastamise luuk.



5. Kui ummistunud paber on nähtaval, haarake sellest mõlema käega ning tõmmake aeglaselt tootest välja.



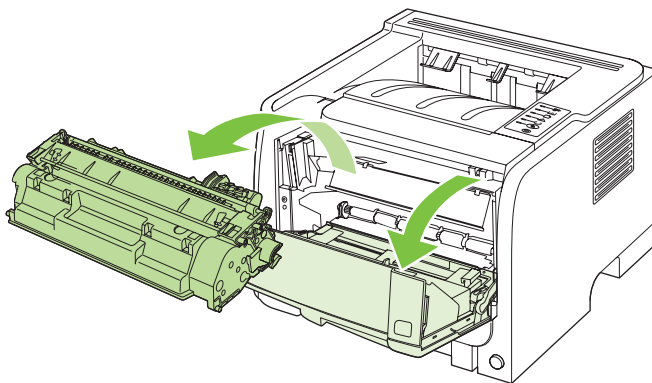
6. Sulgege ummistuste vabastamise luuk.



Sisendsalved

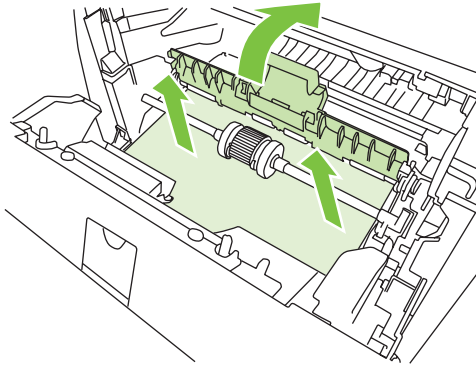
1. salv

1. Vajutage prindikassetihoidiku luugi avamiseks nuppu ja seejärel eemaldage prindikasset.

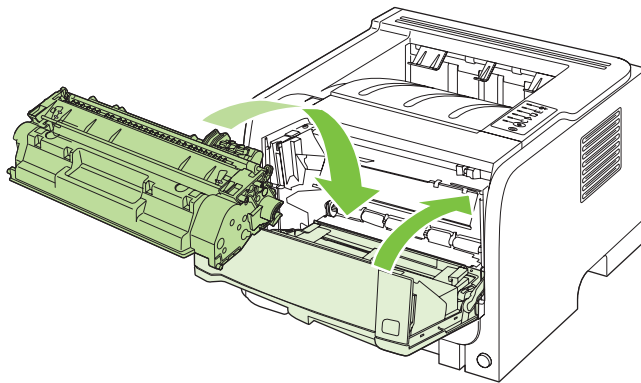


△ **HOIATUS.** Kahjustuste vältimiseks ärge jätke prindikasseti valguse kätte. Katke kasset paberilehega.

2. Tõstke 1. salve rulli kate, haarake ummistunud paberist ning tõmmake see aeglaselt tootest välja.

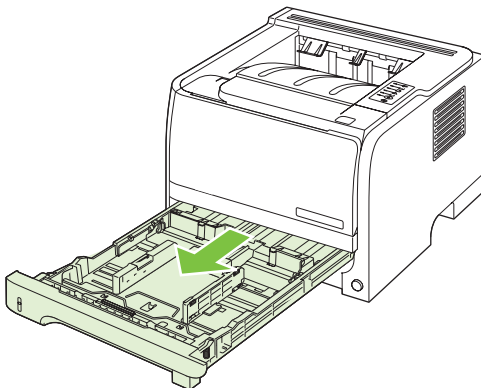


3. Asetage prindikassett tagasi ja sulgege luuk.

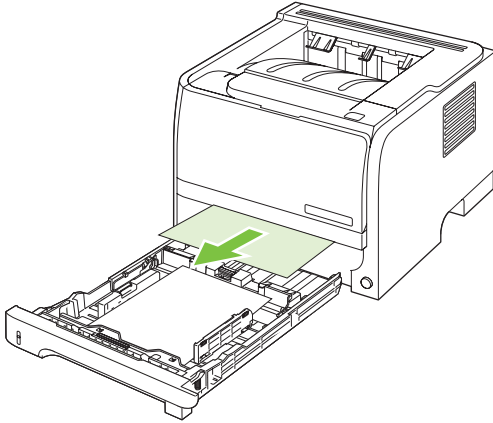


2. salv

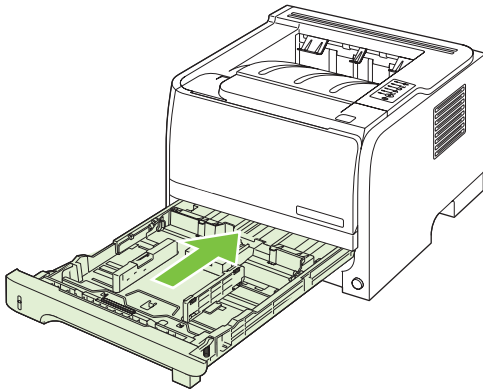
1. Avage salv.



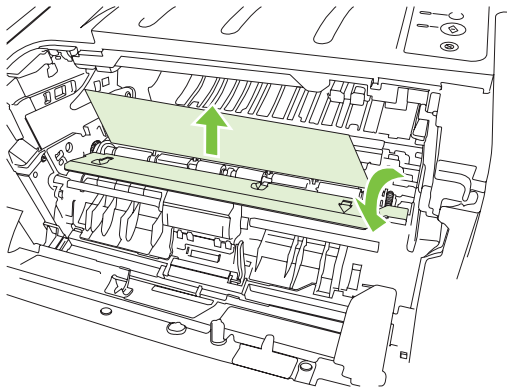
2. Haarake mõlema käega ummistunud paberist ja tõmmake see aeglaselt tootest välja.



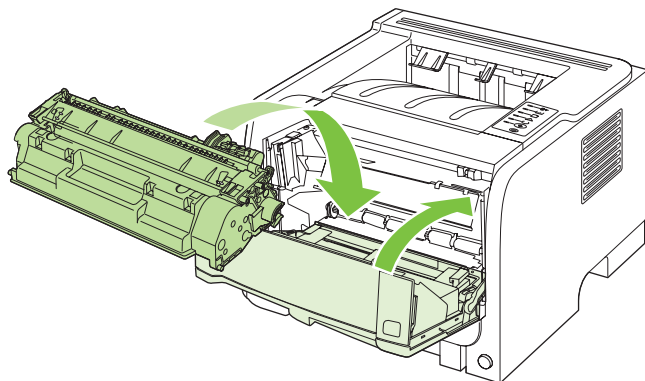
3. Sulgege salv.



4. Kui salv alas ummistunud paberit ei paista, avage prindisalve hoidiku luuk, eemaldage prindikassett ja tõmmake ülemist kandjajuhikut allapoole. Haarake mõlema käega ummistunud paberist ja tõmmake see aeglaselt tootest välja.



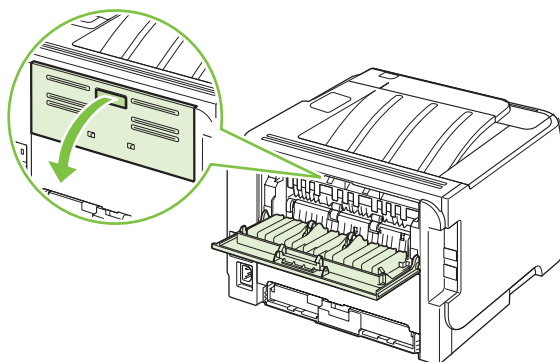
5. Asetage prindikassett tagasi ja sulgege luuk.



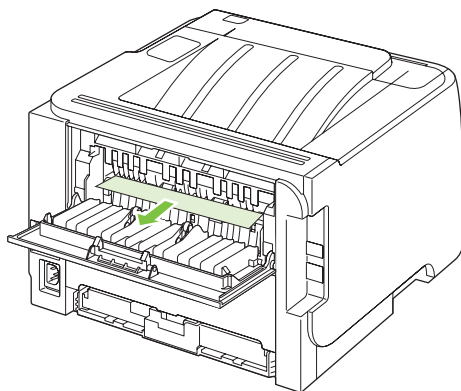
Väljastussalved

△ **HOIATUS.** Seadme kahjustamise vältimiseks ärge üritage kõrvaldada ülemise väljastussalve ummistust paberit otse välja tõmmates.

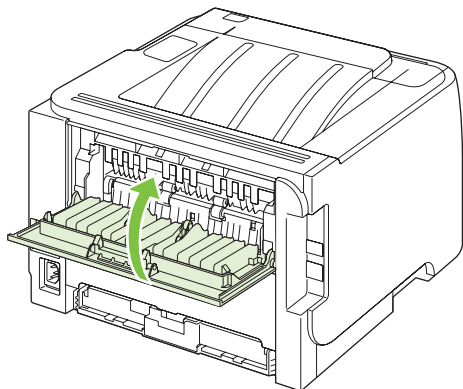
1. Avage toote tagaküljes ummistuse eemaldamise luuk.



2. Haarake mõlema käega ummistunud paberist ja tõmmake see aeglaselt tootest välja.



3. Sulgege ummistuste eemaldamise luuk.



Prindikvaliteedi probleemide lahendamine

Te saate enamikke prindikvaliteedi probleeme ennetada järgmisi juhiseid järgides.

- Häälestage salved õigele paberitüübile. Vaadake [Konfigureerige salvesid lk 42](#).
- Kasutage ainult paberit, mis vastab HP nõuetele. Vaadake [Paber- ja prindikandja lk 31](#).
- Vajadusel puhastage seadet. Vaadake [Kandjatee puhastamine lk 66](#).

Paberiga seotud prindikvaliteedi probleemid

Mõned prindikvaliteediga seotud probleemid tekivad seetõttu, et kasutatav paber ei vasta HP nõuetele.

- Paberi pind on liiga libe.
- Paberi niiskustase on ebaühtlane, liiga kõrge või liiga madal. Kasutage mõne teise tootja paberit või paberit avamata pakist.
- Tooner ei kinnitu paberi mõnele alale. Kasutage mõne teise tootja paberit või paberit avamata pakist.
- Kirjablankett, mida kasutate, on prinditud karedale paberile. Kasutage siledamat, kserograafilist paberit. Kui see lahendab teie probleemi, paluge oma blankettide tarnijal kasutada paberit, mis vastab HP nõuetele.
- Paber on väga kare. Kasutage siledamat, kserograafilist paberit.
- Paber on valitud paberitüübi häälestuse jaoks liiga paks, seega ei kinnitu tooner paberile.

Täielikud nõuded kõigile HP LaserJeti toodetele leiate juhendist *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (HP LaserJeti printeripere prindikandja juhend). See juhend on saadaval aadressil www.hp.com/support/ljpaperguide.

Keskkonnaga seotud prindikvaliteedi probleemid

Kui seade töötab äärmiselt niiskes või kuivas keskkonnas, veenduge, et töökeskkond vastaks nõuetele. Vaadake [Töökeskkond lk 124](#).

Ummistustega seotud prindikvaliteedi probleemid

Veenduge, et kõik ummistunud lehed on paberiteelt eemaldatud.

- Kui seade on hiljuti ummistunud, printige kaks või kolm lehekülge paberitee puhastamiseks.
- Kui lehed ei läbi kuumutit ja põhjustavad järgmistel dokumentidel pildidefekte, printige kaks või kolm lehekülge paberitee puhastamiseks. Kui probleem jätkub, printige ja töödelge puhastusleht. Vaadake [Kandjatee puhastamine lk 66](#).


Prinditiheduse reguleerimine

Osasid prindikvaliteedi probleeme saab lahendada prinditiheduse reguleerimisega, muutes üldist printimist heledamaks või tumedamaks.

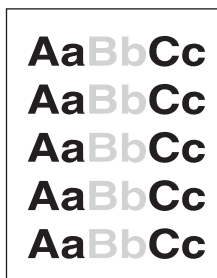
Windows	<ol style="list-style-type: none"> 1. Avage printeridraiveri ekraan Properties (Atribuudid) ja valige vaheleht Device Settings (Seadme sätted). Juhendid leiate tabeli Windowsi printeridraiveri seadete muutmine lk 13 kolmandast veerust. 2. Alas Prinditihedus reguleerige liugribal prinditihedust. 3. Klõpsake OK nuppu.
Macintosh	<ol style="list-style-type: none"> 1. Menüüs File (Fail) klõpsake käsku Print (Prindi). 2. Avage menüü Print Options (Prindisuvandid). 3. Alas Print Density (Prinditihedus) reguleerige liugribal prinditihedust.

Pildidefektide näited

Selles jaotises kirjeldatakse printimisdefektide tuvastamist ja korrigeerimist.

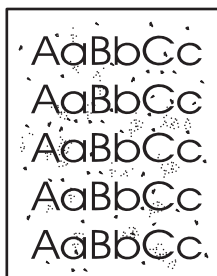
 **MÄRKUS.** Kui probleemi ei õnnestu nende juhiste järgi lahendada, pöörduge HP volitatud edasimüüja või teenindusesindaja poole.

Hele või pleekinud väljaprint



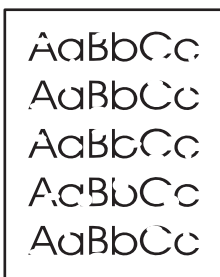
- Prindikasseti tööiga on lõppemas.
- Tooneri tööea pikendamiseks jaotage seda ühtlaselt.
- Kandja ei pruugi vastata Hewlett-Packardi spetsifikatsioonidele (kandja võib olla näiteks liiga niiske või kare).
- Kui kogu printitud lehekülg on hele, võib printimise optiline tihedus olla liiga heledaks seatud või on režiim **EconoMode** sisse lülitatud. Reguleerige optilist tihedust ja keelake printeriatribuutide aknas funktsioon **EconoMode**.

Tooneritäpid



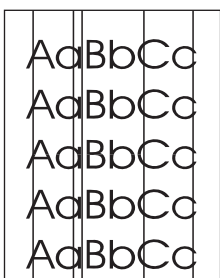
- Kandja ei pruugi vastata Hewlett-Packardi spetsifikatsioonidele (kandja võib olla näiteks liiga niiske või kare).
- Printer võib vajada puhastamist.
- Prindikassett võib olla defektne.

Tühjad kohad



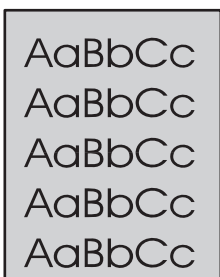
- Tegemist võib olla üksikul lehel esineva defektiga. Proovige töö uuesti printida.
- Kandja niiskussisaldus on ebaühtlane või kandja pinnal on niiskeid laike. Proovige printida uuele kandjale.
- Tegemist võib olla ebakvaliteetse kandjapartiiga. Kandja tootmisprotsessi eripära tõttu ei kinnitu tooner teatud piirkondades kandjale. Proovige kasutada teist tüüpi või muu tootja valmistatud kandjaid.
- Prindikassett võib olla defektne.

Püstjooned



Prindikasseti sees asuv valgustundlik trummel on tõenäoliselt kriimustatud. Paigaldage printerisse uus HP prindikassett.

Hall taust



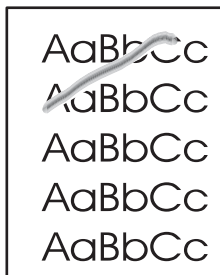
- Valige mõni kergem kandja.
- Kontrollige printeri töökeskkonda. Väga kuivas (madala õhuniiskusega) keskkonnas võib taustvarjustus tugevneda.
- Tiheduse säte on võib-olla liiga kõrge. Reguleerige tiheduse sätet.
- Paigaldage printerisse uus HP prindikassett.

Tooneriga määrdunud alad



- Kui kandja ülaosas ilmnevad tooneriga määrdumise jäljed, on paberijuhikud tõenäoliselt mustad. Puhastage paberijuhikud puhta ebemeteta lapiga.
- Kontrollige kandja tüüpi ja kvaliteeti.
- Kuumuti temperatuur võib olla liiga madal. Kontrollige, kas printeridraiveris on valitud õige kandjatüüp.
- Paigaldage printerisse uus HP prindikassett.

Lahtine tooner



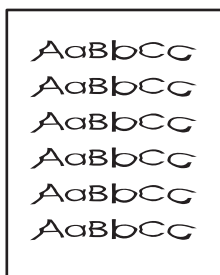
- Kuumuti temperatuur võib olla liiga madal. Kontrollige, kas printeridraiveris on valitud õige kandjatüüp.
- Puhastage printer seestpoolt.
- Kontrollige kandja tüüpi ja kvaliteeti.
- Kontrollige, kas printeridraiveris on valitud õige kandjatüüp.
- Ühendage printer otse vahelduvvooluvõrku; ärge kasutage pikendusjuhet.

Korduvad vertikaalsuunalised defektid



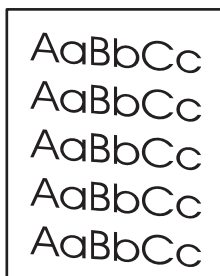
- Prindikassett võib olla kahjustatud. Kui defekt kordub leheküljel alati samas kohas, paigaldage uus HP prindikassett.
- Printeri sisemistele komponentidele on kogunenud toonerit. Kui defektid ilmnevad lehe tagaküljel, kaob probleem tõenäoliselt paari lehe printimise järel ise.
- Kontrollige, kas printeridraiveris on valitud õige kandjatüüp.

Märgid on moondunud



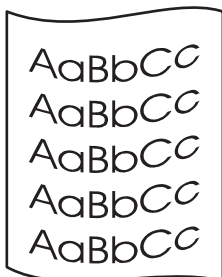
- Kui printitud märgid on moondunud, tekitades arusaamatuid kujundeid, võib kandja olla liiga libe. Proovige kasutada teistsugust kandjat.
- Kui printitud märgid on moondunud, tekitades lehel lainelise efekti, võib printer vajada hooldust. Printige konfiguratsioonileht. Kui märgid on lehel moondunud, pöörduge HP volitatud edasimüüja või hooldusettevõtte poole.

Lehekülg on viltu



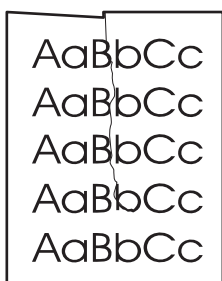
- Kontrollige, kas kandjad on salve asetatud õigesti ning et paberijuhikud pole kandjatest eemal või liialt nende vastu surutud.
- Söötesalv võib olla liiga täis.
- Kontrollige kandja tüüpi ja kvaliteeti.

Rullitõmbumine või lainelisus



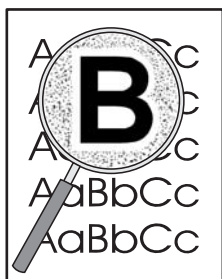
- Kontrollige kandja tüüpi ja kvaliteeti. Kandja rullitõmbumist põhjustab nii kõrge temperatuur kui ka ülemäärane niiskus.
- Võimalik, et kandjad on liiga kaua söötesalves olnud. Pöörake kandjapakk salves ümber. Lisaks keerake kandjaid salves 180° võrra.
- Avage paberi otseväljastustee luuk ja printige otseväljastusteed kasutades.
- Kuumuti temperatuur võib olla liiga kõrge. Kontrollige, kas printeridraiveris on valitud õige kandjatüüp. Kui probleem ei kao, valige madalamale kuumutitemperatuurile vastava tüübiga kandja (nt kiled või kerge paber).

Kortsud või murdekohad



- Kontrollige, kas kandjad on õigesti salve asetatud.
- Kontrollige kandja tüüpi ja kvaliteeti.
- Avage paberi otseväljastustee luuk ja printige otseväljastusteed kasutades.
- Pöörake kandjate pakk salves ringi. Lisaks keerake kandjaid salves 180° võrra.
- Ümbrike puhul võib põhjuseks olla ümbrikku jäänud õhk. Eemaldage ümbrik, siluge seda ja proovige uuesti printida.

Tooneripritsmes kujutiste ümber



- Kui printitud märkide ümber on rohkelt tooneripritsmesid, ei pruugi kandja toonerit vastu võtta. (Laserprintimise korral on vähene tooneripritsmete tekkimine normaalne.) Proovige kasutada teist tüüpi kandjat.
- Pöörake kandjate pakk salves ringi.
- Kasutage laserprinteritele mõeldud kandjaid.

Lahendage jõudluse probleeme

Probleem	Põhjus	Lahendus
Leheküljed printitakse, kuid täiesti tühjalt.	Printerikassettidele võis katteteip peale jääda.	Veenduge, et katteteip on kassettidelt täielikult eemaldatud.
	Dokument võib sisaldada tühje lehti.	Vaadake printitavast dokumendist, kas kõik lehed on ikka täidetud.
	Tootes võib esineda rike.	Toote kontrollimiseks printige välja konfiguratsioonilehekülg.
Lehti printitakse väga aeglaselt.	Raskem paber võib printimist aeglustada.	Printige teistsugust tüüpi paberile.
	Keerukad leheküljed võidakse printida aeglaselt.	Korralik kuumutamine põhjustab aeglasema printimiskiiruse ja tagab parima printimiskvaliteedi.
Lehekülgi ei printita välja.	Võib-olla ei tõmba seade paberit korrektsetl.	Veenduge, et paber on õigesti salve asetatud.
	Paber ummistub seadmes.	Kõrvaldage ummistus. Vt Ummistused lk 87 .
	USB-kaabel võib olla vigane või valesti ühendatud.	<ul style="list-style-type: none">• Võtke USB-kaabel mõlemast otsast lahti ning ühendage seejärel uuesti.• Proovige printida mõnd varem õnnestunud printimistööd.• Proovige teist USB-kaablit.
	Arvutis töötavad teised seadmed.	Toode ei pruugi USB-porti jagada. Kui teil on väline kõvaketas või võrgujaotur, mis on ühendatud kõnealuse tootega samasse porti, võib teine seade toote tööd häirida. Ühendamiseks ja toote kasutamiseks peate teise seadme lahti ühendama või kasutama arvuti kaht USB-porti.

Lahendage ühenduvusprobleeme

Lahendage otseühenduse probleeme

Kui olete ühendanud seadme otse arvutiga, siis kontrollige kaablit.

- Veenduge, et seadme USB-kaabel on ühendatud teie arvutiga.
- Veenduge, et kaabel ei ole pikem kui 2 meetrit. Vajadusel vahetage kaabel.
- Veenduge, et kaabel on töökorras, testides teda mõne teise seadmega. Vajadusel vahetage kaabel.

Lahendage võrguprobleeme

Kontrollige järgmisi punkte veendumaks, et seade suhtleb võrguga. Enne alustamist printige konfiguratsioonileht. Vaadake [Teabelehtede printimine lk 56](#).

1. Kas tööjaama või failiserveri ja seadme vahel on füüsilisi ühenduvusprobleeme?

Veenduge, et võrgu kaabeldus, ühendused ja ruuteri seadistus on õiged. Veenduge, et võrgukaablite pikkused vastavad võrgu spetsifikatsioonidele.

2. Kas võrgukaablid on õigesti ühendatud?

Veenduge, et seade on ühendatud võrku sobivat porti ja kaablit kasutades. Veenduge, et kõik kaablid on kindlalt ja õigesti ühendatud. Kui probleem jätkub, katsetage erinevaid jaoturi või saatja kaableid või porte. Merevaigukollane töösoleku tuli ja roheline olekutuli pordi pistiku kõrval seadme tagaosas peaksid helendama.

3. Kas liini kiirus ja kahepoolse trüki seadistus on õiged?

Hewlett-Packard soovib jätta see seade automaatrežiimi (vaikeseade). Vt [Lingi kiiruse seadistamine lk 29](#).

4. Kas saate seadet n-ö pingida?

Kasutage käsurida, et seadet oma arvutist pingida. Näiteks:

```
ping 192.168.45.39
```

Veenduge, et kuvatakse pakettide edasi-tagasi saatmise aegu.

Kui seadme pingimine ei ole võimalik, siis veenduge, et pingimiseks sisestatud IP-aadress on õige. Kui see on õige, siis kustutage seade ja lisage ta uuesti.

Kui ping-käsklus ebaõnnestus, veenduge, et võrgujaoturid on sisse lülitatud ning võrguseadistus, seade ja arvuti on häälestatud samasse võrku.

5. Kas võrku on lisatud tarkvararakendusi?

Veenduge, et need ühilduvad ning on installitud korrektselt ja õigete printeridraiveritega.

6. Kas teised kasutajad saavad printida?

Probleem võib olla seotud konkreetse tööjaamaga. Kontrollige üle tööjaama võrgudraiverid, printeridraiverid, ja ümbersuunamine (Novell NetWare'i hõive).

7. Kui teised kasutajad saavad printida, siis kas nad kasutavad sama võrgu operatsioonisüsteemi, mis teie?

Kontrollige oma võrgu operatsioonisüsteemi seadistust.

8. Kas teie protokoll on lubatud?

Kontrollige protokollide olekut konfiguratsioonilehel. Võite kasutada sisseehitatud veebiserverit ka teiste protokollide oleku kontrollimiseks. Vaadake [Sisseehitatud veebiserver lk 57](#).

9. Kas seadet kuvatakse HP Web Jetadminis või muus haldusrakenduses?

- Kontrollige üle võrguseadistus võrgukonfiguratsiooni lehel.
- Kontrollige üle seadme võrguseadistus kasutades seadme juhtpaneeli (juhtpaneeliga seadmete puhul).

Lahendage harilikke Windowsi probleeme

Veeteade:


"General Protection FaultException OE"

"Spool32"

"Illegal Operation"

Põhjus	Lahendus
	<p>Sulgege kõik programmid, taaskäivitage Windows ja proovige uuesti.</p> <p>Valige teistsugune printeridraiver. Reeglina saate seda teha otse programmist.</p> <p>Kustutage kõik ajutised failid alamkaustast Temp. Kausta nime saate tuvastada redigeerides faili AUTOEXEC.BAT ja otsides seletust "Set Temp =". Nimi selle järel on ajutise kataloogi nimi. Reeglina on see vaikimisi C:\TEMP , aga seda saab ka ümber määrata.</p> <p>Windowsi veateadete lisainformatsiooni saate Microsoft Windowsi dokumentatsioonist.</p>

Lahendage harilikke Macintoshi probleeme

 **MÄRKUS.** USB- ja IP-printimine seadistatakse Desktop Printer Utility rakenduse kaudu. Seadet ei kuvata Chooseri nimekirjas.

Printeridraiverit ei kuvata Print Centeri nimekirjas.

Põhjus	Lahendus
Seadme tarkvara on kas installimata või valesti installitud.	Veenduge, et PPD-fail on kõvakettal järgmises kaustas: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , kus "<lang>" sümboliseerib kasutatava keele kahetähelist koodi. Vajadusel installige tarkvara uuesti. Vaadake juhendite saamiseks alustusjuhendit.

Toote nime, IP-aadressi või Rendezvous-hostinime ei kuvata printeri nimekirjakastis Print Centeris.

Põhjus	Lahendus
Toode ei pruugi valmis olla.	Veenduge, et kaablid on õigesti ühendatud, seade sisse lülitatud ja valmisolekutuli põleb. Kui ühendate seadet USB või kohtvõrgujaoturi abil, proovige ühendada seade otse arvuti külge või kasutada teist porti.
Võib-olla on valitud vale ühendusviis.	Veenduge, et USB, IP-printimine või Rendezvous on valitud vastavalt arvuti ja seadme vahel loodud ühendustüübile.
Kasutusel on vale IP-aadress, Rendezvous host nimi või seadme nimi.	Kontrollige konfiguratsioonilehe printimisega IP-aadressi, Rendezvous hosti- ja seadme nime. Vaadake Teabelehtede printimine lk 56 . Veenduge, et konfiguratsioonilehel olev seadme nimi, IP-aadress, Rendezvous hostinimi vastavad seadme nimele, IP-aadressile ja Rendezvous hostinimele Print Centeris.
Liidestamise kaabel võib olla defektne või ebakvaliteetne.	Vahetage liidestamise kaabel. Veenduge, et kasutate kõrgkvaliteetset kaablit.

Printer ei installe teie valitud seadet automaatselt Print Centeris.

Põhjus	Lahendus
Toode ei pruugi valmis olla.	Veenduge, et kaablid on õigesti ühendatud, seade sisse lülitatud ja valmisolekutuli põleb. Kui ühendate seadet USB või kohtvõrgujaoturi abil, proovige ühendada seade otse arvuti külge või kasutada teist porti.
Seadme tarkvara on kas installimata või valesti installitud.	Veenduge, et PPD-fail on kõvakettal järgmises kaustas: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , kus "<lang>" sümboliseerib kasutatava keele kahetähelist koodi. Vajadusel installige tarkvara uuesti. Vaadake juhendite saamiseks alustusjuhendit.
Toode ei pruugi valmis olla.	Veenduge, et kaablid on õigesti ühendatud, seade sisse lülitatud ja valmisolekutuli põleb. Kui ühendate seadet USB või kohtvõrgujaoturi abil, proovige ühendada seade otse arvuti külge või kasutada teist porti.
Liidestamise kaabel võib olla defektne või ebakvaliteetne.	Vahetage liidestamise kaabel. Veenduge, et kasutate kõrgkvaliteetset kaablit.

Prinditööd ei saadetud teie soovitud seadmesse.

Põhjus	Lahendus
Prindijärjekord on võib olla peatatud.	Taaskäivitage prindijärjekord. Avage Print monitor (Prindimonitor) ja valige Start Jobs (Käivita tööd).
Kasutusel on vale IP-aadress või seadme nimi. Teie prinditöö on võib olla vastu võtnud sama nime, IP-aadressi või Rendezvous hostinimega muu seade.	Kontrollige konfiguratsioonilehe printimisega IP-aadressi, Rendezvous hosti- ja seadme nime. Vaadake Teabelehtede printimine lk 56 . Veenduge, et konfiguratsioonilehel olev seadme nimi, IP-aadress, Rendezvous hostinimi vastavad seadme nimele, IP-aadressile ja Rendezvous hostinimele Print Centeris.

Kapseldatud PostScripti (EPS) faili ei prindita korrektsete fontidega.

Põhjus	Lahendus
See probleem esineb mõnede programmidega.	<ul style="list-style-type: none">Enne printimist proovige alla laadida ja installida EPS failis kasutuselolevad fondid.Saatke fail kahendkodeerimise asemel ASCII-vormingus.

Printimine kolmandate poolte USB-kaartidelt ei ole võimalik.

Põhjus	Lahendus
See probleem esineb siis, kui USB-seadmete tarkvara on installimata.	Kui lisate kolmandate poolte USB-kaardi, on teil võib-olla vaja Apple USB Adapter Card Supporti tarkvara. Selle tarkvara uusim versioon on saadaval Apple'i veebilehel.

Kui seade on ühendatud USB-kaabliga, ei kuvata teda pärast draiveri installimist Macintoshi Print Centeri nimekirjas.

Põhjus	Lahendus
Selle probleemi põhjuseks on kas tarkvara- või riistvaradetail.	Tarkvaraprobleemide lahendamine <ul style="list-style-type: none">Veenduge, et teie Macintoshil on USB-tugi.Veenduge, et kasutate Macintoshi operatsioonisüsteemi, mida see toode toetab.Veenduge, et teie Macintoshil on vastav USB-tarkvara Apple'ilt. Riistvaraprobleemide lahendamine <ul style="list-style-type: none">Veenduge, et seade on sisse lülitatud.Veenduge, et USB kaabel on õigesti ühendatud.Veenduge, et kasutate sobivat tüüpi kiiret USB kaablit.

Kui seade on ühendatud USB-kaabliga, ei kuvata teda pärast draiveri installimist Macintoshi Print Centeri nimekirjas.

Põhjus	Lahendus
	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="858 275 1439 352">• Veenduge, et teil ei ole ahelas voolu tarbimas korraga liiga palju USB seadmeid. Ühendage kõik seadmed ahelast lahti ning ühendage kaabel otse arvuti USB porti.<li data-bbox="858 380 1439 457">• Veenduge, et ahelasse ei oleks ühendatud rohkem kui kaks toiteta USB jaoturit. Ühendage kõik seadmed ahelast lahti ning ühendage kaabel otse arvuti USB porti. <p data-bbox="906 478 1439 506">MÄRKUS. iMacy klaviatuur on ilma toiteta USB jaotur.</p>

Lahendage Linux'i probleemid

Linux'i süsteemis tõrgete lahendamise kohta lugege HP Linux'i tugiteenuste veebisaiti: www.hp.com/go/linuxprinting.

A Tarvikute ja lisaseadete tellimine

- [Varuosade, lisaseadmete ja tarvikute tellimine](#)
- [Osade numbrid:](#)

Varuosade, lisaseadmete ja tarvikute tellimine

Varuosade, lisaseadmete ja tarvikute tellimiseks on mitmeid meetodeid.

Otse HP-lt tellimine

Järgmisi artikleid saab tellida otse HP-lt:

- **Varuosad:** USA-s külastage varuosade tellimiseks www.hp.com/go/hpparts. Väljaspool USA-d tuleb varuosade tellimiseks võtta ühendust oma kohaliku volitatud HP teeninduskeskusega.
- **Tarvikud ja lisaseadmed:** USA-s külastage tarvikute tellimiseks www.hp.com/go/ljsupplies. Ülemaailmselt külastage tarvikute tellimiseks www.hp.com/ghp/buyonline.html. Lisaseadmete tellimiseks külastage www.hp.com/support/ljp2030series.

Teeninduse või toe pakkujate kaudu tellimine

Varuosade või lisaseadmete tellimiseks tuleb võtta ühendust HP volitatud teeninduse või toe pakkujaga.

Osade numbrid:

Järgmised tarvikud olid printimise ajal saadaval. Tellimisalane teave ja tarvikute saadavus võib seadme kasutusaja jooksul muutuda.

Prindikassett

Element	Kirjeldus	Osa number
HP LaserJet prindikassett	Standardmahutavusega kassett	CE505A

Kaablid ja liidesed

Element	Kirjeldus	Osa number
HP Jetdirect välise prindiserveri tarvikud	HP Jetdirect en1700	J7942G
	HP Jetdirect en3700	J7942G
	HP Jetdirect ew2400 USB traadita prindiserver	J7951G
	HP Jetdirect 175x	J6035G
	HP USB võrguprintimise adapter	Q6275A (ülemailmne)
	HP traadita printimise täienduskomplekt	Q6236A (Põhja-Ameerika) Q6259A (Euroopa, Kesk-Ida, Aafrika, Aasia ja Vaikse ookeani riigid/regioonid)
USB-kaabel	2-meetrine A-st B-ni kaabel	C6518A
Rööpkaablid	2-meetrine IEEE 1284-B kaabel	C2950A
	3-meetrine IEEE 1284-B kaabel	C2951A

B Hooldus- ja tugiteenused

- [Hewlett-Packardi piiratud garantii avaldus](#)
- [Prindikasseti piiratud garantiid puudutav nõue](#)
- [Lõpptarbija litsentsileping](#)
- [Kliendipoolse paranduse garantiiteenus](#)
- [Klienditugi](#)
- [HP hoolduslepingud](#)

Hewlett-Packardi piiratud garantii avaldus

HP TOODE	PIIRATUD GARANTII KESTUS
HP LaserJet P2035, P2035n	Üks aasta ostukuupäevast

HP garanteerib teile kui lõpptarbijale, et HP riistvaras ja lisaseadmetes ei teki materjalidest ega ka teostusest põhjustatud defekte ülaltoodud perioodi jooksul alates ostukuupäevast. Kui HP saab garantiiaja jooksul teate sellistest defektidest, on HP kohustatud defektse toote omal äranägemisel kas parandama või välja vahetama. Vahetustooted võivad olla uued või uutega funktsionaalselt võrdväärsed.

HP garanteerib teile, et HP tarkvaras ei teki ostukuupäevast algava eespool nimetatud perioodi jooksul programmi õige installimise ja kasutamise korral programmijuhiste täitmisel tõrkeid, mis oleksid tingitud puudustest materjalide ja teostuse kvaliteedis. Kui HP-le teatatakse garantiiaja jooksul sellistest puudustest, asendab HP tarkvara, mis selliste defektide tõttu programmeeritud juhiseid ei täida.

HP ei garanteeri ühegi HP toote või tarkvara katkematut ega vigadeta tööd. Kui HP ei suuda mõistliku aja jooksul defektset kehtiva garantiiga toodet parandada ega välja vahetada, on teil toote kiirel tagastamisel õigus saada ostuhinna ulatuses hüvitust.

HP tooted võivad sisaldada taastatud varuosi, komponente või materjale, mis on jõudluselt uutega samaväärsed.

Garantii ei kehti defektidele, mis tulenevad (a) ebaõigest või ettenähtule mittevastavast hooldusest või kalibreerimisest, (b) mitte-HP tarnitud tarkvarast, liidestest või osadest, (c) omavolilisest modifitseerimisest või väärkasutusest, (d) töötamisest väljaspool toote töökeskkonna näitajate avaldatud piirmäärasid või (e) töökoha ebaõigest ettevalmistusest või hooldusest.)

SEL MÄÄRAL, KUI KOHALDATAVAD KOHALIKUD SEADUSED SEDA LUBAVAD, EI ANTA OTSESEID VÕI EELDATAVAID TÄIENDAVAID GARANTIISID EGA TINGIMUSI HP TOODETE KOHTA JA HP LOOBUB SELGESTI KAUBASTATAVUSE JA KINDLAKS OTSTARBEKS SOBIVUSE KAUDSEST GARANTIIST. Teatud riikides/regioonides, osariikides või provintsidest pole lubatud kaudse garantii kestust piirata ning seega ei pruugi ülaltoodud piirang või välistus teile kohalduda. See garantii annab teile teatud seaduslikud õigused, kuid teil võib olla veel muid õigusi, mis võivad riigiti/regiooniti, osariigiti või provintsi erineda.

HP piiratud garantii kehtib kõigis riikides/regioonides, kus HP osutab sellele tootele tugiteenuseid ja kus HP seda toodet on turustanud. Pakutava garantiihoolduse tase võib sõltuda kohalikest standarditest. HP ei muuda toote kuju, kompleksust ega funktsioone selle kasutamiseks riigis/regioonis, kus kehtivate seaduste või eeskirjade tõttu pole toodet ette nähtud kasutada.

SEL MÄÄRAL, KUI SEE ON KOHALIKE SEADUSTEGA LUBATUD, ON EESPOOL NIMETATUD HÜVITUSED AINSAD TEILE ANTAVAD HÜVITUSED. VÄLJA ARVATUD EESPOOL MAINITUD ASJAOLUDEL, EI VASTUTA HP EGA TEMA TARNIJAD MINGIL JUHUL ANDMETE KAOTSIMINEKU EGA OTSESTE, KAUDSETE, ERILISTE, JUHUSLIKE EGA JÄRELDUSLIKE KAHJUDE EEST (KAASA ARVATUD SAAMATAJÄÄNUD TULU VÕI KAOTSILÄINUD ANDMED), PÕHINEGU NEED SIIS LEPINGUL, SÜÜTEOL VÕI MUUL ALUSEL. Teatud riikides/regioonides, osariikides või provintsidest pole lubatud ettenägematuid ega järelduslike kahjusid välistada ega piirata ning seega ei pruugi ülaltoodud piirang või välistus teile kohalduda.

KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA SELLE TOOTE TEILE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAID KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVAD NEID.

Prindikasseti piiratud garantiid puudutav nõue

Käesoleval HP tootel on materjali- ja töödefektide puudumise garantiid.

See garantiid ei kehti toodetele, (a) mida on täidetud, ümber ehitatud, uuendatud või mille ehitust on mingil viisil muudetud, (b) mille probleemid on tekkinud väärkasutuse, vale säilitamise või printeritootetöökeskkonna nõuete rikkumise tõttu või (c) mis on kulunud tavakasutamise käigus.

Garantiiteenuse kasutamiseks tagastage toode selle ostukohta (koos probleemi kirjaliku seletuse ja prindikvaliteedi näidistega) või pöörduge HP klienditeenindusse. HP otsustab seejärel defektseks osutunud toodete asendamise või toote ostuhinna hüvitamise.

SEL MÄÄRAL, KUI KOHALIKUD SEADUSED SEDA LUBAVAD, EI ANNA HP OTSESEID VÕI EELDATAVAID TÄIENDAVAD SUULISI VÕI KIRJALIKKE GARANTIISID EGA TINGIMUSI HP TOODETE KOHTA JA ÜTLEB SELGELT LAHTI TURUSTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI JA KINDLAKS OTSTARBEKS SOBIVUSE KAUDSETEST GARANTIIDEST NING TINGIMUSTEST.

SEL MÄÄRAL, KUI KOHALIKUD SEADUSED SEDA LUBAVAD, EI VASTUTA HP EGA TEMA TARNIJAD MINGIL JUHUL OTSESTE, KAUDSETE, ERILISTE, JUHUSLIKE EGA KAUDSETE KAHJUDE EEST (KAASA ARVATUD SAAMATAJÄÄNUD TULU VÕI KAOTSILÄINUD ANDMED), PÕHINEGU NEED SIIS LEPINGUL, SÜÜTEOL VÕI MUUL ALUSEL.

KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA SELLE TOOTE TEILE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAD KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVAD NEID.

Lõpptarbija litsentsileping

ENNE SELLE TARKVARATOOTE KASUTAMIST LUGEGE PALUN HOOLIKALT: Käesolev Lõpptarbija litsentsileping ("LTLL") on (a) teie (kas üksikisiku või teie poolt esindatud üksuse) ja (b) äriühingu Hewlett-Packard ("HP") vaheline leping, mis reguleerib käesoleva Tarkvaratoote ("Tarkvara") teiepoolset kasutamist. Käesolevat LTLL-i ei kohaldata, kui teie ja HP või Tarkvara tarnijate vahel on olemas eraldi litsentsileping, sealhulgas sidusdokumentatsiooni näol litsentsileping. Mõiste "Tarkvara" võib hõlmata (i) seonduvaid kandjaid, (ii) kasutusjuhendit ja muid trükimaterjale ning (iii) "sidus-" või elektroonilist dokumentatsiooni (ühiselt "Kasutusdokumentatsioon").

ÕIGUSED TARKVARALE ANTAKSE AINULT TINGIMUSEL, KUI TE NÕUSTUTE KÄESOLEVA LTLL-i KÕIGI TINGIMUSTEGA. TARKVARA INSTALLIMISEL, KOPEERIMISEL, ALLALAADIMISEL VÕI MUUL KASUTAMISEL NÕUSTUTE TE KÄESOLEVAT LTLL-i JÄRGIMA. KUI TE KÄESOLEVAT LTLL-i EI TUNNUSTA, EI TOHI TE TARKVARA INSTALLIDA, ALLA LAADIDA VÕI MUUL VIISIL KASUTADA. KUI TE OSTSITE TARKVARA, KUI EI NÕUSTU KÄESOLEVA LTLL-iga, TAGASTAGE PALUN TARKVARA OSTUKOHTA NELJATEISTKÜMNE PÄEVA JOOKSUL OSTUHIINNA HÜVITAMISEKS; KUI TARKVARA ON INSTALLITUD VÕI KÄTTESAADAVAKS TEHTUD MUUL HP TOOTEL, VÕITE TAGASTADA KOGU KASUTAMATA TOOTE.

1. KOLMANDA ISIKU TARKVARA. Tarkvara võib lisaks HP varalisele Tarkvarale ("HP Tarkvara"), hõlmata kolmandate isikute litsentside alla kuuluvat Tarkvara ("Kolmanda isiku tarkvara" ja "Kolmanda isiku litsents"). Mis tahes Kolmanda isiku tarkvara litsentsitakse teile lähtuvalt vastava Kolmanda isiku litsentsi tingimustest. Harilikult asub Kolmanda isiku litsents failis license.txt; Kolmanda isiku litsentsi mitteleidmisel peaksite te ühendust võtma HP-klienditoeaga. Kui Kolmanda isiku litsentsid hõlmavad litsentse, mis osundavad allikakoodi (nagu näiteks GNU Üldise avaliku litsentsi) kättesaadavusele ja vastav allikakood Tarkvaras ei sisaldu, uurige HP veebilehe (hp.com) toote tugilehtedelt, kuidas sellist allikakoodi saada.

2. LITSENTSIÕIGUSED. Te saate järgmised õigused eeldusel, et te järgite käesoleva LTLL-i kõiki tingimusi:

a. Kasutamine. HP annab teile kasutuslitsentsi ühe HP Tarkvara koopia kasutamiseks. "Kasutamine" tähendab HP Tarkvara installimist, salvestamist, kopeerimist, laadimist, esitamist, kuvamist või muul viisil kasutamist. Te ei tohi HP Tarkvara muuta või selle litsentsi- või juhtimisfunktsiooni blokeerida. Kui HP on käesoleva Tarkvara kasutamiseks andnud koos pildi- või printimistootega (näiteks kui Tarkvara on printeri draiver, püsivara või lisand), võib HP Tarkvara kasutada ainult koos sellise tootega ("HP Toode"). Täiendavad kasutuspiirangud võivad kirjas olla kasutajadokumentatsioonis. Te ei tohi eraldada HP Kasutustarkvara koostisosi. Teil ei ole õigust HP Tarkvara levitada.

b. Kopeerimine. Teie kopeerimisõigus tähendab seda, et te võite teha HP Tarkvarast arhiivi- või varukoopiaid juhul, kui igal koopial on olemas kõik algsed HP Tarkvara varalised teatised ning seda kasutada ainult varundamisesmärgil.

3. UUENDUSED. HP poolt kasutamiseks antud HP Tarkvara uuendamiseks, ajakohastamiseks või täiendamiseks (ühiselt "Uuendus"), tuleb teil esmalt saada litsents algsele HP Tarkvarale, mida HP peab Uuenduseks kõlblikuks. Selle määran, mil Uuendus asendab algset HP Tarkvara, te ei tohi enam sellist HP Tarkvara kasutada. Käesolevat LTLL-i kohaldatakse igale Uuendusele juhul, kui HP ei anna muid Uuendamise tingimusi. Kui käesoleva LTLL-i ja muude tingimuste vahel esineb vastuolu, lähtutakse muudest tingimustest.

4. EDASIANDMINE.

a. Edasiandmine kolmandale isikule. Algne HP Tarkvara lõpptarbija võib ühe korra HP Tarkvara edasi anda teisele lõpptarbijale. Mis tahes edasiandmine hõlmab kõiki koostisosi, kandjaid, Kasutusdokumentatsiooni, käesolevat LTLL-i ning võimalusel autentsusertifikaati. Edasiandmine ei

tohi olla kaudne edasiandmine nagu näiteks saadeti. Edasiandmise eel nõustub edasiantud tarkvara saav lõpptarbija käesoleva LTLL-iga. HP Tarkvara edasiandmisel lõpeb teie litsents automaatselt.

b. Piirangud. Te ei tohi rentida, liisida või laenata HP Tarkvara või kasutada HP Tarkvara äriliseks jaotuskasutamiseks või kasutada seda kontoris. Te ei tohi all-litsentsida, loovutada või muul moel edasi anda HP Tarkvara, kui käesolevas LTLL-is ei ole seda selgesõnaliselt välja toodud.

5. VARALISED ÕIGUSED. Kõik Tarkvaras ja Kasutusdokumentatsioonis sisalduvad intellektuaalse omandi õigused on HP või tema tarnijate omand ning neid kaitseb seadus, sealhulgas kehtivad autoriõiguse, ärisaladuse, patendi ja kaubamärgi seadused. Te ei tohi Tarkvaralt eemaldada tooteeristusi, autoriõiguse teatiseid või varalisi piiranguid.

6. PIIRANG PÖÖRDPROJEKTEERIMISEL. Te ei tohi HP Tarkvara pöördprojekteerida, dekompileerida või demonteerida, v.a. ja ainult sellises ulatuses, mida kehtiv seadusandlus lubab.

7. NÕUSTUMINE ANDMEKASUTUSEGA. HP ja tema partnerid võivad koguda ja kasutada teie poolt antudtehnilist teavet seoses (i) teiepoolse Tarkvara või HP Toote kasutamisega või (ii) Tarkvara või HP Tootega seonduvate tugiteenuste osutamiseks. Kogu selline teave kuulub HP puutumatusnormide alla. HP ei kasuta seda teavet sellisel kujul, mis teid isiklikult määratleb, v.a. sellisel määral, mis on vajalik teie kasutuse arendamiseks või teenuste toetamiseks.

8. VASTUTUSPIIRANG. Hoolimata kahjudest, mida teil ehk kanda tuleb, piirdub HP ja tema tarnijate koguvastutus käesoleva LTLL-i alusel ja teine ainuhooldamine käesoleva LTLL-i alusel suurema osaga teie poolt tegelikult Toote eest tasutud summast ehk 5 USD-ga. SUURIMA SEADUSE POOLT LUBATUD ULATUSEGA EI OLE HP VÕI TEMA TARNIJAL MINGIL JUHUL VASTUTAVAD MIS TAHES ERI-, JUHUSLIKE, KAUDSETE VÕI TEGEVUSEST TULENEVATE KAHJUDE EEST (SEALHULGAS SAAMATA JÄÄNUD TULUDEST, KAOTSILÄINUD ANDMETEST, ÄRITEGEVUSE KATKESTAMISEST, ISIKUKAHJUST VÕI PUUTUMATUSE KAOST PÕHJUSTATUD KAHJUDE EEST), MIS ON SEOTUD TARKVARA IGASUGUSE VÕI SELLE OSKAMATU KASUTAMISEGA, ISEGI KUI HP-D VÕI TEMA TARNIJAT ON NÕUSTATUD SELLISTE KAHJUDE VÕIMALIKKUSEST NING ISEGI KUI EESPOOL NIMETATUD HEASTAMINE EI TÄIDA OMA PEAMIST EESMÄRKI. Mõned osariigid või muud jurisdiktsioonid ei luba juhuslike või tegevusest tulenevate kahjude välistamist või piiramist, sestap ei pruugi eespool nimetatud piirangut teile kohaldada.

9. USA VALITSUSASUTUSTE KLIENDID. Kui te olete USA valitsusasutus, siis kooskõlas FAR 12.211 ja FAR 12.212-ga litsentsitakse Arvuti äritarkvara, Arvuti tarkvaradokumentatsioon ja Kaubanduslike nimetuste tehnilised andmed kehtiva HP ärilitsentsilepingu alusel.

10. VASTAVUS EKSPORDISEADUSTELE. Teil tuleb lähtuda kõikidest seadustest, määrustest ja sätetest (i), mida kohaldatakse Tarkvara ekspordi või impordi puhul või (ii) mis piiravad Tarkvara kasutust, sealhulgas kõikide tuuma-, keemia- või bioloogiliste relvade levikut.

11. ÕIGUSTE RESERVATSIION. HP ja selle tarnijad jätavad endale kõik õigused, mida käesolevas LTLL-is ei ole teile selgesõnaliselt antud.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Var. 11/06

Kliendipoolse paranduse garantiiteenus

HP tooted on loodud mitmete kliendipoolse paranduse (CSR) osadega, et minimeerida parandusaega ja võimaldada defektsete osade asendamisel suuremat paindlikkust. Kui HP tuvastab diagnoosiperioodil, et viga saab parandada klient ise, saadab HP asendatava osa otse teile.

Kliendipoolse paranduse osadel on kaks kategooriat: 1) Osad, kus kliendipoolne parandus on kohustuslik. Kui taotlete HP-lt nende osade vahetamist, tuleb teil tasuda ka teenuse osutamise reisi- ja tööjõukulude eest. 2) Osad, kus kliendipoolne parandus on vabatahtlik. Need osad on samuti ette nähtud kliendipoolseks paranduseks. Kui te siiski taotlete HP-lt nende osade vahetamist, võidakse seda teha ilma lisatasuta, toote garantiiholduse ühe tüübi teenusena.

Lähtuvalt saadavusest ja asukohast saadetakse kliendipoolse paranduse osad teile järgmiseks tööpäevaks. Samal päeval või nelja tunni jooksul on osi võimalik saada lisatasu eest seal, kus asukoht seda võimaldab. Kui vajate abi, võite helistada HP tehnilise toe keskusse ja tehnik aitab teid telefonitsi. HP määratleb kliendipoolse paranduse vahetusosaga koos saadetavates materjalides, kas defektne osa tuleb HP-le tagastada või mitte. Juhul kui nõutakse defektse osa tagastamist HP-le, tuleb defektne osa HP-le tagasi saata määratud ajavahemiku, tavaliselt viie (5) tööpäeva jooksul. Defektne osa tuleb tagastada seotud dokumentidega, mis on transporditava materjali hulgas. Defektse osa tagastamise ebaõnnestumisel võib HP esitada teile varuosa eest tasumiseks arve. Kliendipoolsel parandusel tasub HP kõik saadetise ja varuosa tagastamise kulud ja määrab, missugust kullerit/vedajat kasutada.

Klienditugi

Telefonitoe saamine teie riigis/regioonis on garantiiajal tasuta	Riigi/piirkonna telefoninumbrid on teie toote karbis oleval teabelehel või aadressil www.hp.com/support/ .
Hoidke käepärast toote nimi, seerianumber, ostukuupäev ja probleemi kirjeldus.	
Ööpäevaringse Interneti-toe saamine	www.hp.com/support/ljp2030series
Toe saamine Macintoshi arvutiga kasutatavate toodete puhul	www.hp.com/go/macosex
Tarkvarautiliitide, draiverite ja elektroonilise teabe allalaadimine	www.hp.com/go/ljp2030series_software
Tarvikute ja paberi tellimine	www.hp.com/go/suresupply
Ehtsate HP osade või lisatarvikute tellimine	www.hp.com/buy/parts
Täiendavate HP teenindus- või hoolduslepingute tellimine	www.hp.com/go/carepack

HP hoolduslepingud

HP-l on mitut tüüpi hoolduslepinguid, mis vastavad laialdasele hulgale tugivajadustele. Hoolduslepped pole standardse garantii osa. Tugiteenused võivad piirkonniti erineda. Kontrollige oma kohaliku HP edasimüüja jaoks, millised teenused teile saada on.

Kohapealsed teeninduslepingud

Et anda teile teie vajadustele kõige paremini sobiva tasemega tuge, on HP-l vastamisaja valikuga kohapealsed teeninduslepingud .

Järgmise päeva kohapealsed teeninduslepingud

See leping annab toe järgmiseks tööpäevaks peale hooldusnõuet. Enamiku kohapealsete lepete korral on olemas HP määratud teenindustsoonide väliste töötundide ja kaugreiside võimalus (lisatasu eest).

Kohapealse teenuse nädalane (maht)

See lepe võimaldab plaanipäraseid nädalasi kohapealseid külastusi organisatsioonides, kus on palju HP tooteid. See lepe on määratud kohtade jaoks, kus kasutatakse 25 või enamat tööjaama toodet, kaasa arvatud seadmed, plotterid, arvutid ja diskidraivid.

Printeri pakkimine

Kui HP klienditeenindus otsustab, et toode tuleb HP-le remontimiseks tagasi saata, järgnege neid samme seadme pakkimiseks enne saatmist.

△ **HOIATUS.** Pakkimisnõuete rikkumisest tingitud transpordikahjustuste eest vastutab klient.

1. Eemaldage prindikassett ja hoidke see alal.

△ **HOIATUS.** Enne saatmist on *äärmiselt oluline* eemaldada tindikassett. Transpordi ajaks printerisse jäänud tindikassett võib lekkida ning katta seadme mootori ja teised osad tooneriga.

Prindikasseti kahjustamise vältimiseks ärge puudutage rullikut selle peal, hoidke seda originaalpakendis või nii, et kassett ei satuks valguse kätte.

2. Eemaldage ja säilitage toitekaabel, liideskaabel ja lisatarvikud.

3. Võimalusel lisage prindinäited ja 50-100 paberilehte või muud kandjat, kuhu ei prinditud õigesti.

4. USA-s helistage uue pakkematerjali nõudeks HP kliendikeskusesse. Muudes piirkondades kasutage võimalusel algset pakkematerjali. Hewlett-Packard soovib transporditava seadme kindlustada.

Laiendatud garantii

Tugiteenuse pakett HP Support kehtib HP riistvara toote ja kõigi HP tarnitud sisemiste komponentide kohta. Riistvara hooldusteenus kehtib kolme aasta jooksul alates HP toote ostmise kuupäevast. Klient peab ostma teenustepaketi HP Support tehase deklareeritud garantiiaja jooksul. Lisateabe saamiseks pöörduge HP klienditeenindusse või HP klientitoe keskusse.

C Tehnilised andmed

- [Füüsilised andmed](#)
- [Voolu tarbimine ja müra tekitamine](#)
- [Töökeskkond](#)

Füüsilised andmed

Tabel C-1 Printeri mõõtmed ja kaal

Printeri mudel	Kõrgus	Sügavus	Laius	Kaal
HP LaserJet P2030 seeria printer	256 mm (10,1 tolli)	368 mm (14,5 tolli)	360 mm (14,2 tolli)	9,9 kg (21,8 naela)

Tabel C-2 Printeri mõõtmed, kui kõik ukсед ja salved on täielikult avatud

Printeri mudel	Kõrgus	Sügavus	Laius
HP LaserJet P2030 seeria printer	256 mm (10,1 tolli)	455 mm (17,9 tolli)	360 mm (14,2 tolli)

Voolu tarbimine ja müra tekitamine

Ajakohase teabe leiate www.hp.com/go/ljp2030/regulatory.

Töökeskkond

Tabel C-3 Vajalikud tingimused

Keskkonnatingimused	Printimine	Hoiustamine/valmisolek
Temperatuur (printer ja prindikassett)	7,5 kuni 32,5 °C (45,5 kuni 90,5 °F)	0 kuni 35 °C (32 kuni 95 °F)
Suhteline niiskus	10% kuni 80%	10% kuni 90%


D Normatiivne teave

- [FCC määrused](#)
- [Keskkonnasõbralike toodete programm](#)
- [Vastavusdeklaratsioon](#)
- [Ohutusnõuded](#)

FCC määrused

Käesolev seade on testitud ja tunnistatud vastavaks B-klassi digitaalseadmete FCC eeskirjade 15. osas kehtestatud piirmääradele. Need piirmäärad on loodud piisavaks kaitseks kahjulike mõjude vastu elamupiirkondades. Käesolev seade tekitab, kasutab ja võib kiirata raadiosagedusenergiat. Kui käesolevat seadet ei paigaldata ega kasutata vastavalt juhistelet, võib see kahjulikult ja häirivalt mõjutada raadiosidet. Pole siiski garanteeritud, et teatava paigalduse korral häireid ei teki. Kui käesolev seade põhjustab raadio- või televisiooniside kahjulikke ja häirivaid mõjutusi, mida saab kindlaks määrata seadme välja- ja sisselülitamisega, peaks kasutaja püüdma neid kõrvaldada ühe või mitme järgmise meetme abil:

- Suunake või paigutage vastuvõtuantenn mujale.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade muusse pistikupessa või vooluahelasse kui see, millega on ühendatud vastuvõtja.
- Pöörduge seadme müüja või kogenud raadio/TV-mehaaniku poole.

 **MÄRKUS.** Printeril tehtud muudatused või ümberseadistused, mida HP ei ole selgesti heaks kiitnud, võivad võtta kasutajalt õiguse seda seadet kasutada.

FCC eeskirjade 15. osa B-klassi piirnormide täitmiseks on nõutav varjestatud liidesekaabli kasutamine.

Keskkonnasõbralike toodete programm

Keskkonnakaitse

Hewlett-Packard Company valmistab keskkonnasõbralikke kvaliteettooteid. Selle toote puhul on arvesse võetud mitmeid aspekte, et minimeerida keskkonnakahjulikke mõjusid.

Osooni tekitamine

Toode ei tekita arvestataval määral osoonigaasi (O₃).

Tarbitav energia

Energia tarbimine on Valmis-režiimis oluliselt väiksem. See aitab säästa loodusvarasid ning hoida kokku teie raha, vähendamata seejuures toote jõudlust. Käesoleva toote ENERGY STAR-i® kvalifikatsiooni oleku määramiseks vt toote teabelehte või spetsifikatsioonilehte. Kvalifitseeritud tooted on kirjas ka:

www.hp.com/go/energystar

Toonerikulu

EconoMode kasutab vähem toonerit ning aitab pikendada prindikasseti kasutusiga.

Paberi kasutamine

Seadme käsitsidupleks (kahepoolne printimine) ja N-up printimine (mitu lehekülge ühele leheküljele) funktsioonid aitavad vähendada paberikulu ning säästa loodusressursse.

Plastosad

Üle 25 grammi kaaluvad plastdetailid on märgistatud vastavalt rahvusvahelistele standarditele, mis tõhustavad ümbertöötamiseks sobivate plastikute tuvastamist toote tööea lõpul.

HP LaserJeti prinditarvikud

Kasutatud HP LaserJeti prindikassette on programmi HP Planet Partners kaudu lihtne tasuta tagastada ja käitlusse anda. Kõigi uute HPLaserJeti prindikassettide ja tarvikute müügi komplektiga on kaasas mitmekeelne programmijuhend. Kui tagastate ühe kasseti asemel korraga mitu kassetti, aitate keskkonda veelgi rohkem säästa.

HP on pühendunud uuenduslike kõrgkvaliteetsete toodete ja keskkonnasäästlike teenuste pakkumisele, alates tootekujundusest ja tootmisest ning lõpetades turustuse, kliendikasutuse ja korduvkasutusega. Kui osalete programmis HP Planet Partners, kindlustame, et teie HP LaserJeti prindikassette kasutatakse korduvalt, töödeldes need ümber taastuvplastiks ja metallideks uute toodete jaoks ning et prügilatest kõrvaldatakse miljoneid tonne jäätmeid. Palun arvestage, et kassetti teile ei tagastata. Suur tänu keskkonnasõbraliku käitumise eest!



MÄRKUS. Kasutage seda tagastusmärgist ainult HP LaserJeti originaalprindikassettide tagastamiseks. Palun ärge kasutage seda märgist HP tindikassettide, mitte-HP kassettide, uuesti täidetud või uuesti toodetud kassettide ega garantiitagastuste puhul. Teavet HP tindikassettide kasutamise kohta leiate www.hp.com/recycle.

Tagastus- ja käitlusjuhised

Ameerika Ühendriigid ja Puerto Rico

HP LaserJeti toonerkassetide pakendis olev silt on mõeldud ühe või mitme HP LaserJeti prindikasseti kasutusjärgseks tagastamiseks ja käitlemiseks. Palun järgige alltoodud asjakohaseid juhiseid.

Mitu tagastust (rohkem kui üks kassett)

1. Pakendage kõik HP LaserJeti prindikassetid originaalkarpi ja -kotti.
2. Siduge karbid kinnitus- või pakendusteibiga kokku. Pakk võib kaaluda kuni 31 kg (70 naela).
3. Kasutage ainult ühte ettemakstud postitussilti

VÕI

1. Kasutage sobivat isiklikku karpi või tellige tasuta kogumiskarp veebisaidilt www.hp.com/recycle või 1-800-340-2445 (mahutab kuni 31 kg (70 naela) HP LaserJeti prindikassette).
2. Kasutage ainult ühte ettemakstud postitussilti.

Ühe kasseti tagastamine

1. Pakendage HP LaserJeti prindikassett originaalkarpi ja -kotti.
2. Paigutage aadressisilt kasti esiküljele.

Transport

Kõigi HP LaserJeti prindikassetide taaskasutustagastuste puhul andke pakk järgmise tarne või kogumise ajal UPS-ile või viige see UPS-i volitatud kogumispunkti. Lähima UPS-i kogumispunkti teadasaamiseks helistage 1-800-PICKUPS või vt www.ups.com. Kui tagastate USPS-märgise kaudu, andke pakk USA postiteenistuse kullerile või jätke see USA Posti teeninduskontorisse. Lisateavet lisamärgiste või karpide või hulgitagastuste kohta saate veebisaidilt www.hp.com/recycle või helistades 1-800-340-2445. UPS rakendab kogumisel tavatariifi. Teavet võib muuta ette teatamata.

Tagastused väljapool USA-d

Tagastus- ja taaskasutusprogrammis HP Planet Partners osalemiseks järgige lihtsaid taaskasutusjuhise suuniseid (mis on tootetarviku pakendis kaasas) või vt www.hp.com/recycle. Valige riik/regioon ja uurige teavet HP LaserJeti prinditarvikute tagastuse kohta.

Paber

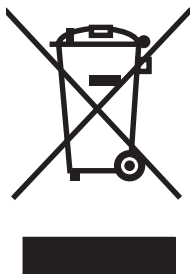
Seadmes võib kasutada ümbertöötatud paberit juhul, kui see vastab juhendis *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* toodud nõuetele. Toode on kohandatud ümbertöötatud paberi kasutamiseks vastavalt standardile EN12281:2002.

Materjalipiirangud

See HP toode ei sisalda elavhõbedat.

See HP toode ei sisalda akut.

Tarbetuks muutunud seadmete utiliseerimine kasutajate eramajapidamistes Euroopa Liidus



Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohta. Utiliseeritavate seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunktist või kauplusest, kust te seadme ostsite.

Materjalide ohutuskaardid (MSDS)

Andmeohutuse teabelehti keemilisi aineid (nt toonerit) sisaldavate tarvikute kohta on võimalik saada HP veebisaidilt www.hp.com/go/msds või www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Lisateave

Keskkonnaalaste teemade kohta saate teavet järgmistest allikatest:

- Toodete keskkonnaomaduste lehed selle ja paljude muude seostuvate HP toodete kohta
- HP keskkonnakaitse programm
- HP keskkonnajuhtimissüsteem
- HP kasutatud toodete tagastus- ja käitlusprogramm
- Materjalide ohutuskaardid

Külastage veebisaite www.hp.com/go/environment või www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsioon

vastavuse kohta ISO/IEC juhendiga 17050-1 ja EN 17050-1, DoC#: BOISB-0801-00-rel.1.0

Tootja nimi: Hewlett-Packard Company
Tootja aadress: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

kinnitab, et toode

Toote nimetus: HP LaserJet P2030 Series

Normatiivne mudel²⁾: BOISB-0801-00
Toote lisaseadmed: KÕIK

Printerikassetid CE505A

vastab järgmistele tootespetsifikatsioonidele:

Ohutus: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (1. klassi laser-/LED-toode)
GB4943-2001

EMC
(elektromagnetiline
ühilduvus): CISPR22:2005 / EN 55022:2006 - Class B¹⁾
EN 61000-3-2:2000 +A2
EN 61000-3-3:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Täiendav teave

Käesolev seade vastab EMÜ direktiivile 2004/108/EÜ ja madalpingedirektiivile 2006/95/EÜ ning kannab vastavalt CE-tähistust .

Seade vastab FCC reeglite 15. osas toodud nõuetele. Kasutamisel tuleb järgida kaht järgmist tingimust: (1) seade ei tohi avaldada kahjulikku mõju ning (2) seade peab alluma sekkumisele (sh häired, mis võivad põhjustada seadme soovimatut talitlust.

1) Toode on testitud tüüpkonfiguratsioonis koos Hewlett-Packardi personaalarvutitega.

2) Regulaatiivsel eesmärgil on seadmel ka normatiivne mudelinumber. Seda numbrit ei tohiks segamini ajada seadme nimetuse või seadmenumbriga (seadmenumbriga).

Boise, Idaho , USA

22. okt. 2007

Ainult normatiivsete küsimuste puhul:

Euroopa kontakt: Kohalik Hewlett-Packardi müügi- ja teenindusesindus või Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe., Herrenberger Strasse 140., D-71034, Böblingen, (FAX: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

USA kontakt: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company., PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Tel: 208-396-6000)

Ohutusnõuded

Laseri ohutus

USA Toiduainete- ja ravimiameti (FDA) Seadmete ja Radioloogilise tervishoiu keskus (CDRH) kehtestas nõuded lasertoodetele, mis on toodetud pärast 1. augustit 1976. USA-s turustatavatele toodetele on need nõuded kohustuslikud. Seadmel on USA Tervisekaitse ja tööjõu ministeerium (DHHS) väljastanud kiirgusstandardile vastavuse 1. klassi lasertoote sertifikaadi lähtuvalt 1968. a jõustunud Tervisekaitse ja ohutuse seadusest (Radiation Control for Health and Safety Act). Et seadme väljastatav radiatsioon on kaitsekorpuse ja väliste kattepaneelidega täielikult ümbritsetud, on välistatud laserkiire väljapääs normaalse kasutuse käigus.

⚠ **ETTEVAATUST!** Selle kasutamine, reguleerimine või käitamine käesoleva kasutusjuhendi nõudeid rikkudes võib tekitada kiirgusohu.

Kanada DOC-määrused

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

VCCI-ohutusnõue (Jaapan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Voolujuhtme ohutusnõue (Jaapan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

EMI-ohutusnõue (Korea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)
이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Laseri ohutusnõue Soome jaoks

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparatus

HP LaserJet P2035, P2035n, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P2035, P2035n - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alltiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Koostisosade tabel (Hiina)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	X	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3043

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Tähestikuline register

Sümbolid/Numbrid

- 1. salv
 - laadimine 39
 - mahutavus 37
- 2. salv
 - laadimine 40
 - mahutavus 37
 - paberiummistused 91

A

- A6-formaadis paberi laadimine 40
- akud kaasas 128
- akustilised andmed 123
- asukoha nõuded
 - spetsifikatsioonid 124

B

- brošüüri printimine 53

D

- demoleht 56
- DIMM-id
 - ligipääs 4
- dokumentide mastaapimine
 - Windows 52
- dokumentide suuruse muutmine
 - Windows 52
- draiverid
 - eelseadistused (Macintosh) 22
 - kaasas 3
 - kiirseaded(Windows) 51
 - Macintosh, probleemide lahendamine 104
 - Macintoshi seaded 22
 - paberitüübid 36
 - seaded 12, 13
 - sätted 20

- toetatud 11
 - Windows, avamine 51
- dupleksprintimine
 - Macintosh 24
 - vt ka kahepoolne printimine
- dupleks printimine
 - Windows 52

E

- Ebaõige talitluse vead 103
- EconoMode'i (Säästurežiim) seadistamine 46
- eelseadistused (Macintosh) 22
- elavhõbedavaba toode 128
- elektrilised andmed 123
- EPS-failid, probleemide lahendamine 105
- eraldusvõime
 - probleemi lahendamise kvaliteet 95
- eripaber
 - juhised 38
- esimene lehekülg
 - kasutage erinevat paberit 22
- Ethernet-kaardid,
 - varuosanumbrid 111
- Euroopa Liit, jäätmete utiliseerimine 129
- EWS. Vt sisseehitatud veebiserver

F

- FastRes 3
- fondid
 - EPS-failid, probleemide lahendamine 105
- funktsioonid 2
- füüsilised andmed 122

G

- garantii
 - kliendipoolne parandus 118
 - laiendatud 120
 - litsents 116
 - prindikassetid 115
 - toode 114
- General Protection FaultException OE 103

H

- hoiustamine
 - prindikassetid 60
- hoolduslepingud 120
- hooldusteenus
 - seadme pakkimine 120
- horisontaalpaigutus
 - häälestus, Windows 52
- HP Jetdirect printiserver
 - varuosanumbrid 111
- HP klienditeenindus 119
- HP pettuste vihjeliin 60
- HP Printer Utility 21
- HP SupportPack 120
- HP-UX-tarkvara 17
- Hävitamine, tööea lõppemine 128
- hävitamine tööea lõppemisel 128

I

- IP aadress
 - toetatavad protokollid 27
- IP-aadress
 - käsitsi konfigureerimine 29
 - Macintosh, probleemide lahendamine 104

J

- Jaapani VCCI-ohutusnõue 131

- Jetdirect prindiserver
 - varuosanumbrid 111
- juhtpaneel
 - asukoht 4
 - kirjeldus 7
 - märgutulede olek 79
 - puhastusleht, printimine 66
 - seaded 12
- järgmise päeva kohapealsed
 - teeninduslepingud 120
- jäätmekäitlus
 - HP prinditarvikute tagastamise ja keskkonnakaitse alane programm 128
- K**
- kaablid
 - USB, tõrkeotsing 100
- kaal, toode 122
- kaaneleheküljed 51
- kaane leheküljed 22
- kahepoolne printimine
 - Macintosh 24
 - Windows 52
 - vt ka* dupleksprintimine
- Kanada DOC-määrused 131
- kandja
 - toetatud mõõdud 33
- kandjad
 - käsitsiprintimine 41
- kandja laadimine
 - 1. salv 39
 - 2. salv 40
 - A6-formaadis paber 40
- Karakteristikud 3
- kare paber
 - väljastussalv, valimine 43
- kartong
 - väljastussalv, valimine 43
- kassetid
 - ala puhastamine 65
 - asendamise teade 86
 - asendusintervallid 60
 - autentimine 60
 - ehtne HP 60
 - garantii 115
 - hoiustamine 60
 - jäätmekäitlus 127
 - mitte-HP 60, 85
 - tellimise teade 86
 - vahetamine 63
- kassetid, prindi
 - Macintosh olek 24
- keskkonnasõbralikkuse
 - programm 127
- Kiirseaded 51
- klienditugi
 - Linux 107
 - seadme pakkimine 120
 - võrgus 119
- kohandatud paberiformaadid 35
- kohandatud suuruses paberi seaded
 - Macintosh 22
- kohapealsed
 - teeninduslepingud 120
- konfiguratsioonileht 56
- koopiad, arv
 - Windows 54
- Korea EMI-ohutusnõue 131
- kuumuti
 - vead 85
- kvaliteet. *Vt* prindikvaliteet
- käsisöötmisega printimine 41
- L**
- lahendamine
 - hall taust 97
 - hele või pleekinud väljaprint 96
 - korduvad vertikaalsuunalised defektid 98
 - kortsud 99
 - lahtine tooner 98
 - lainelisus 99
 - lehekülg on viiltu 98
 - moondunud märgid 98
 - murdekohad 99
 - otseühenduse probleemid 101
 - püstjooned 97
 - rullitõmbumine 99
 - tooneriga määrdumine 97
 - tooneriplekid 66
 - tooneripritsmed kujutiste ümber 99
 - tooneritäpid 96
 - tühjad kohad 97
 - võrguprobleemid 101
- lahendus 76
 - vt ka* probleemilahendus; tõrkeotsing
- lahutus
 - funktsioonid 3
- laiendatud garantii 120
- laseri ohutusnõuded 131
- lehekülge
 - ühel lehel, Windows 52
- lehekülgede järjestus, muutmine 54
- lehekülge lehe kohta 23
- leheküljed
 - ei prindi 100
 - prinditakse aeglaselt 100
 - tühjad 100
- Ligipääsetavuse funktsioonid 3
- liiga keerulise lehekülje veateade 85
- lingi kiiruse seaded 29
- Linuxi draiverid 107
- Linuxi tarkvara 17
- lisaseadmed
 - tellimine 110
- liitsents, tarkvara 116
- lüümikud
 - väljastussalv 43
- M**
- Macintosh
 - draiverid, probleemide lahendamine 104
 - HP Printer Utility 21
 - muuda dokumentide suurust 22
 - tarkvara 20
 - tugi 119
 - USB-kaart, probleemide lahendamine 105
- Macintosh draiveriseaded
 - vesimärgid 23
- Macintosh draiveri seaded
 - kohandatud suuruses paber 22
- Macintosh draiverisätteid
 - teenuste vaheleht 24
- Macintoshi
 - draiveri seaded 20, 22

probleemid, probleemide lahendamine 104
 toega
 operatsioonisüsteemid 20
 materjalide ohutuskaardid (MSDS) 129
 materjalipiirangud 128
 meedia
 esimene lehekülg 22
 kohandatud suurus, Macintosh seaded 22
 meedium
 lehekülge lehe kohta 23
 mitte-HP tarvikud 60, 85
 mitu lehekülge lehe kohta 23
 mitu lehekülge ühel lehel
 Windows 52
 model number 130
 mootori kommunikatsiooni veateade 85
 mudelid, funktsioonide võrdlus 2
 mudelinumber 5
 muuda dokumentide suurust
 Macintosh 22
 muud materjalid
 juhised 38
 mõõtmed, toode 122
 mälu
 DIMM-id, turvalisus 59
 lisatud 20
 märgised
 väljastussalv, valimine 43
 märgutulede olek 79
 märgutuleteated 79

N

niiskus
 probleemide lahendamine 95
 n-up printimine
 Windows 52
 nädalane kohapealne teenus 120
 n-üleväl printimine 23

O

ohutusnõuded 131
 olek
 Macintosh teenuste vaheleht 24
 Opsüsteemid, toetatavad 10

osa numbrid
 prindikassetid 111

P

paber
 A6-formaadis, salve reguleerimine 40
 esimene lehekülg 22
 formaad, valik 42
 iesimene ja viimane lehekülg, teistsuguse paberi kasutamine 51
 kaaned, teistsuguse paberi kasutamine 51
 kohandatud formaadid 35
 kohandatud suurus, Macintosh seaded 22
 laadimise paigutus 39
 lehekülge lehe kohta 23
 probleemide lahendamine 95
 toetatud mõõdud 33
 toetatud tüübid 36
 tüüp, valik 42
 paberi
 formaad, valimine 51
 kohandatud formaad, valimine 51
 tüüp, valimine 51
 paberi otsetee 43
 paberi otseväljastustee paberiummistused 93
 paberitee paberiummistused 88
 paberiummistused. Vt ummistused paigutus
 häälestus, Windows 52
 paber, laadimise ajal 39
 paralleelliides 26
 PCL draiverid 11
 pettuste vihjeliin 60
 pordid
 probleemide lahendamine
 Macintosh 105
 toetatatud 5
 toetatud 3
 postkaardid
 väljastussalv, valimine 43

PostScript Printer Descriptioni (PPD) failid
 probleemide lahendamine 104
 PostScript printeri kirjeldusfailid (PPD)
 lisatud 20
 PPD-d
 lisatud 20
 PPD-failid
 probleemide lahendamine 104
 prindikassetid
 ala puhastamine 65
 asendamise teade 86
 asendusintervallid 60
 autentimine 60
 ehtne HP 60
 garantii 115
 hoiustamine 60
 jäätmekäitlus 127
 karakteristikud 3
 mitte-HP 85
 osa numbrid 111
 tellimise teade 86
 vahetamine 63
 prindikasset
 paberiummistused alal 88
 tooneri ühtlane jaotamine 62
 prindikassetide vahetamine 63
 prindikvaliteedi parandamine 96
 prindikvaliteet
 hall taust 97
 hele või pleekinud väljaprint 96
 keskkond 95
 korduvad vertikaalsuunalised defektid 98
 kortsud 99
 lahtine tooner 98
 lainelisus 99
 lehekülg on viltu 98
 moondunud märgid 98
 murdekohad 99
 paber 95
 parandamine 96
 probleemi lahendamine 95
 püstjooned 97
 reguleerige prinditihedust 95
 rullitõmbumine 99

- tooneriga määrdumine 97
- tooneripritsmes kujutiste ümber 99
- tooneritäpid 96
- tühjad kohad 97
- ummistused, pärast 95
- prindinõude paus 50
- prindinõude peatamine 50
- prindinõude tühistamine 50
- prinditiheus
 - reguleerimine 95
- prinditoimingud 49
- printer
 - juhtpaneel 7
- printerikassetid
 - mitte-HP 60
- printeriteabelehed
 - demoleht 56
 - konfiguratsioonileht 56
 - tarvikute oleku leht 56
- printige mõlemale poolele
 - Windows 52
- printimine
 - brošüürid 53
 - demoleht 56
 - konfiguratsioonileht 56
 - käsisöötmine 41
 - tarvikute oleku leht 56
 - võrku ühendamine 28
- prioriteet, seaded 12
- probleemide lahendamine
 - EPS-failid 105
 - keskkond 95
 - Macintoshi probleemid 104
 - paber 95
- probleemi lahendamine
 - Linux 107
 - väljastuse kvaliteet 95
- probleemilahendus
 - märgutulede olek 79
 - vt ka lahendus; tõrkeotsing
- protokollid, võrgud 27
- protsessori kiirus 3
- puhastamine
 - kandjatee 66
 - prindikasseti piirkond 65
 - printer 65
 - tõsterull (1. salv) 67
 - tõsterull (2. salv) 71
- päise alternatiivrežiim 54
- päise paber, asetamine 54
- R**
- raske paber
 - väljastussalv, valimine 43
- rööpkaabel, varuosanumber 111
- rööpport
 - toetatud 3
- S**
- salv 1
 - paberiummistused 90
- salved
 - asukoht 4
 - kahepoolne printimine 24
 - konfigureerige 42
 - mahutavus 37
 - paberi paigutus 39
- salved, väljastus
 - asukoht 4
 - mahutavus 37
 - valimine 43
- sardveebiserver 16, 21
- seaded
 - draiverid 13
 - draiveri eelseadistused (Macintosh) 22
 - prioriteet 12
 - ühisprintimine 28
- seadme olek
 - Macintoshi teenuste vaheleht 24
- seadme pakkimine 120
- seadme saatmine 120
- seadme tuvastamine üle võrgu 27
- seadme töökeskkond
 - probleemide lahendamine 95
- seerianumber 5
- sisalduvad
 - fondid 3
- sisestussalv
 - kandja laadimine 40
- Sisesehitatud veebiserver (EWS)
 - kasutamine 57
 - tarvikute tellimine 58
 - Teave vahekaart 57
 - tootetugi 58
 - turvalisus 58
- vahekaart Networking 58
- vahekaart Settings 58
- skaleeri dokumente
 - Macintosh 22
- skanneri veateade 85
- Solaris tarkvara 17
- Soome laseri ohutusnõue 131
- spetsifikatsioonid
 - karakteristikud 3
 - töökeskkond 124
- Spool32 vead 103
- standardne ülasarv
 - mahutavus 37
- SupportPack, HP 120
- sätted
 - draiverid 20
- söötmise veateade 86
- T**
- tagumine väljastus
 - printimine 43
 - salv, asukoht 4
- tarkvara
 - HP Printer Utility 21
 - Macintosh 20
 - sardveebiserver 16, 21
 - seaded 12
 - tarkvara litsentsileping 116
 - toega
 - operatsioonisüsteemid 20
 - toetatavad
 - operatsioonisüsteemid 10
 - Windowsi maha installimine 14
- tarvikud
 - asendamise teade 86
 - asendusintervallid 60
 - autentimine 60
 - jäätmekäitlus 127
 - mitte-HP 60, 85
 - osa numbrid 111
 - prindikassettide vahetamine 63
 - tellimine 110
 - tellimise teade 86
 - varuosanumbrid 111
 - võltsingud 60
 - tarvikute asendamise teade 86
 - tarvikute olek, teenuste vahekaart
 - Windows 54

- tarvikute olek, teenuste vaheleht
 - Macintosh 24
- tarvikute oleku leht 56
- tarvikute paigaldamise teade 86
- tarvikute tellimise teade 86
- TCP/IP
 - toetatavad protokollid 27
- teabelehed
 - demoleht 56
 - konfiguratsioonileht 56
 - tarvikute oleku leht 56
- teenindusslepped 120
- teenuste vaheleht
 - Macintosh 24
- tehniline tugi
 - Linux 107
 - seadme pakkimine 120
 - võrgus 119
- tehnilised andmed
 - elekter ja müra 123
 - füüsilised 122
- tellimine
 - tarvikud ja lisaseadmed 110
 - varuosanumbrid 111
- temperatuurispetsifikatsiooni d 124
- tindikassetid
 - karakteristikud 3
- toega operatsioonisüsteemid 20
- toetatud kandjad 33
- toetatud operatsioonisüsteemid 3
- toide
 - lüüti, asukoht 4
 - tõrkeotsing 76
- toitelüüti, asukoht 4
- tooner
 - lahtine tooner 98
 - määrumine 97
 - otsakorral 96
 - plekid 66
 - pritsmed kujutise ümber 99
 - täpid 96
 - ühtlane jaotamine 62
- tooneri
 - osade numbrid 111
- toonerikassetid
 - Macintosh olek 24
- tooneri ühtlane jaotamine 62
- toote lukustamine 59
- toote võrdlus 2
- tugi
 - Linux 107
 - seadme pakkimine 120
 - võrgus 54, 119
- turbefunktsioonid 59
- tõrkeotsing
 - leheküljed ei prindi 100
 - leheküljed prinditakse
 - aeglaselt 100
 - nimekiri 76
 - otseühenduse
 - probleemid 101
 - paberi kinnikiilumised 88
 - paberiummistused 88, 90, 91, 93
 - paberivõtt (1. salv) 67
 - paberivõtt (2. salv) 71
 - tühjad leheküljed 100
 - USB-kaablid 100
 - võrguprobleemid 101
 - vt ka* lahendus;
 - probleemilahendus
- tõsterull
 - 1. salv 67
 - 2. salv 71
- täiustatud printimissuvandid
 - Windows 54
- töökeskkond
 - spetsifikatsioonid 124
- tühistamine
 - printimine 50
- tühjad leheküljed
 - tõrkeotsing 100
- U**
 - ummistused
 - asukohad 87
 - harilikud põhjused 87
 - veateated 86
 - vt ka* ummistuste kõrvaldamine
 - ummistusi
 - prindikvaliteet pärast 95
 - ummistuste eemaldamine 93
 - vt ka* ummistused
 - ummistuste kõrvaldamine
 - 2. salv 91
 - asukohad 87
 - otseväljastustee 93
 - paberitee 88
 - prindikasseti ala 88
 - salv 1 90
 - ülemine väljastussalv 93
 - UNIX-tarkvara 17
 - USB-kaabel, osa number 111
 - USB-liides 26
 - USB-pordid
 - toetatud 3
 - USB-port
 - probleemide lahendamine
 - Macintosh 105
 - tõrkeotsing 100
- V**
 - vahekaart Networking
 - (sisseehitatud veebiserver) 58
 - vahekaart Settings (sisseehitatud veebiserver) 58
 - Vahekaart Teave (sisseehitatud veebiserver) 57
 - vaikehäälestus, lähtestamine 78
 - vaikne režiim
 - lubamine 47
 - vastavusdeklaratsioon 130
 - veebisaidid
 - klienditugi 119
 - Macintoshi klienditugi 119
 - pettustest teatamine 60
 - tarvikute tellimine 110
 - Veebisaidid
 - Linuxi tugi 107
 - veebiserver, sisseehtatud 57
 - vertikaalpaigutus
 - häälestus, Windows 52
 - vesimärgid
 - Windows 52
 - visandprintimine 46
 - vool
 - tarbimine 123
 - vormindi
 - turve 59
 - võltsimisvastased tarvikud 60
 - võltstarvikud 60
 - võrgud
 - seadistamine 27
 - võrgu haldamine 28
 - võrguport
 - toetatud 3
 - võrgutugi 119
 - võrk
 - lingi kiiruse seaded 29

- port, seadistamine 28
- salasõna, muutmise 29
- salasõna, seadistamine 29
- seadistamine, muutmise 28
- seadistamine, vaatamine 28
- seadme tuvastamine 27
- toetatavad protokollid 27

võrk

- IP-aadressi
- konfiguratsioon 29

väike paber, printimine 43

väljaprint

- tõrkeotsing 100

väljastuse kvaliteet. Vt

- prindikvaliteet

värvitekst

- printimine mustana 54

W

Web sites

- materjalide ohutuskaardid (MSDS) 129

Windows

- draiveri seaded 13
- toetatavad
- operatsioonisüsteemid 10
- toetatud draiverid 11

Windowsi tarkvara maha

- installimine 14

Õ

õhuniiskus

- spetsifikatsioonid 124

Ü

ülemine väljassalv

- paberiummistused 93

ülemine väljastussalv

- asukoht 4
- printimine 43

ümbrikud

- laadimise paigutus 39
- väljastussalv, valimine 43

© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CE461-90911